



**PARLEMENT  
DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE**

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

**Compte rendu intégral**

**Integraal verslag**

**Séance plénière du  
VENDREDI 15 JANVIER 2016**

(Séance du matin)

**Plenaire vergadering van  
VRIJDAG 15 JANUARI 2016**

(Ochtendvergadering)

---

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
tél 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [crriv@parlbruirisnet.be](mailto:crriv@parlbruirisnet.be)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
<http://www.parlbruparlirisnet.be/>

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie verslaggeving  
tel 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [crriv@bruparlirisnet.be](mailto:crriv@bruparlirisnet.be)

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op  
<http://www.parlbruparlirisnet.be/>

| <b>SOMMAIRE</b>  |    |    | <b>INHOUD</b>   |  |    |
|--|----|----|---|--|----|
| EXCUSÉS  |    | 6  | VERONTSCHULDIGD   |  | 6  |
| ORDRE DES TRAVAUX  |    | 6  | REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN   |  | 6  |
| Fait personnel   |    | 13 | Persoonlijk feit  |  | 13 |
| COMMUNICATIONS FAITES AU PARLEMENT   | 14 |    | MEDEDELINGEN AAN HET PARLEMENT  |  | 14 |
| COUR CONSTITUTIONNELLE   | 14 |    | GRONDWETTELIJK HOF  |  | 14 |
| COUR DES COMPTES   | 15 |    | REKENHOF  |  | 15 |
| Certification des comptes généraux 2013 et 2014 du Centre d'Informatique pour la Région bruxelloise (CIRB)   |    |    | Certificering van de algemene rekeningen 2013 en 2014 van het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest (CIBG)  |  |    |
| SÉNAT  | 15 |    | SENAAT  |  | 15 |
| Rapport d'information concernant l'examen des possibilités de créer un régime légal de coparentalité   |    |    | Informatieverslag betreffende een onderzoek van de mogelijkheden voor een wettelijke regeling van meeouderschap   |  |    |
| CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE  | 15 |    | ECONOMISCHE EN SOCIALE RAAD VOOR HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST  |  | 15 |
| ORDONNANCE DU 13 FÉVRIER 2014 RELATIVE AU RAPPORT SUR L'APPLICATION DES ACTES LÉGISLATIFS ET LA CONFORMITÉ AU DROIT PRIMAIRE DE L'UNION EUROPÉENNE EN RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE | 16 |    | ORDONNANTIE VAN 13 FEBRUARI 2014 BETREFFENDE DE RAPPORTAGE OVER DE TOEPASSING VAN DE WETGEVINGSHANDELINGEN EN DE NALEVING VAN HET PRIMAIR RECHT VAN DE EUROPESE UNIE IN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST |  | 16 |
| Rapport annuel   |    |    | Jaarverslag   |  |    |

|   |    |  |    |
|---|----|--|----|
| PROJET D'ORDONNANCE   | 16 | ONTWERP VAN ORDONNANTIE  | 16 |
| Dépôt   |    | Indiening  |    |
| COLLÈGE D'ENVIRONNEMENT   | 16 | MILIEUCOLLEGE  | 16 |
| Présentation d'une liste double de candidats à cinq mandats vacants   |    | Voordracht van een lijst van dubbeltallen van kandidaten voor vijf vacante mandaten  |    |
| PROPOSITIONS DE RÉSOLUTION ET PROPOSITIONS D'ORDONNANCE   | 18 | VOORSTELLEN VAN RESOLUTIE EN VOORSTELLEN VAN ORDONNANTIE   | 18 |
| Prises en considération   |    | Inoverwegingen   |    |
| DÉBAT SUR LES EFFETS DES MESURES FÉDÉRALES SUR LES FINANCES COMMUNALES  | 20 | DEBAT OVER DE WEERSLAG VAN DE FEDERALE MAATREGELEN OP DE GEMEENTELIJKE FINANCIËN   | 20 |
| Orateurs :  |    | Sprekers:  |    |
| M. Fabian Maingain (DéFI)   |    | De heer Fabian Maingain (DéFI)   |    |
| M. Philippe Close (PS)  |    | De heer Philippe Close (PS)  |    |
| Mme Barbara Trachte (Ecolo)   |    | Mevrouw Barbara Trachte (Ecolo)  |    |
| M. Paul Delva (CD&V)  |    | De heer Paul Delva (CD&V)  |    |
| Mme Annemie Maes (Groen)  |    | Mevrouw Annemie Maes (Groen)   |    |
| M. Vincent De Wolf (MR)   |    | De heer Vincent De Wolf (MR)   |    |
| M. Olivier de Clippelé (MR)   |    | De heer Olivier de Clippelé (MR)   |    |
| M. Benoît Cerexhe (cdH)   |    | De heer Benoît Cerexhe (cdH)   |    |
| M. Johan Van den Driessche (N-VA)   |    | De heer Johan Van den Driessche (N-VA)   |    |
| M. Jef Van Damme (sp.a)   |    | De heer Jef Van Damme (sp.a)   |    |
| M. René Coppens (Open Vld)  |    | De heer René Coppens (Open Vld)  |    |
| M. Michaël Verbauwheide (PTB*PVDA-GO!)  |    | De heer Michaël Verbauwheide (PTB*PVDA-GO!)  |    |
| Mme Mathilde El Bakri (PTB*PVDA-GO!)  |    | Mevrouw Mathilde El Bakri (PTB*PVDA-GO!)   |    |
| M. Rudi Vervoort, ministre-président  |    | De heer Rudi Vervoort, minister-president  |    |
| QUESTION ORALE  | 86 | MONDELINGE VRAAG   | 86 |
| de Mme Cieltje Van Achter   |    | van mevrouw Cieltje Van Achter   |    |
| à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la |    | aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, |    |

Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,  
concernant "l'accord sur le site Citroën".

Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,  
betreffende "het akkoord rond de Citroënsite".

**PRÉSIDENCE : M. CHARLES PICQUÉ, PRÉSIDENT.  
VOORZITTERSCHAP: DE HEER CHARLES PICQUÉ, VOORZITTER.**

- *La séance est ouverte à 9h45.*

**M. le président.**- Je déclare ouverte la séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du vendredi 15 janvier 2016.

**EXCUSÉS**

**M. le président.**- Ont prié d'excuser leur absence :

- Mme Corinne De Permentier ;
- Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz ;
- Mme Jacqueline Rousseaux ;
- M. Marc Loewenstein ;
- M. Marc-Jean Gyssels ;
- Mme Joëlle Maisond;
- M. Willem Draps, réunions de commission au Sénat.

- *De vergadering wordt geopend om 9.45 uur.*

**De voorzitter.**- Ik verklaar de plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van vrijdag 15 januari 2016 geopend.

**VERONTSCHULDIGD**

**De voorzitter.**- Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- mevrouw Corinne De Permentier;
- mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz;
- mevrouw Jacqueline Rousseaux;
- de heer Marc Loewenstein;
- de heer Marc-Jean Gyssels;
- mevrouw Joëlle Maisond;
- de heer Willem Draps, wegens commissievergaderingen in de Senaat.

**ORDRE DES TRAVAUX**

**M. le président.**- La parole est à M. De Wolf.

**M. Vincent De Wolf (MR).**- Monsieur le président, je prends la parole au sujet de l'article 49. Comme vous le savez, cet article du règlement permet à tout parlementaire, soutenu par six membres, de demander une modification de l'ordre du jour.

**REGELING VAN DE  
WERKZAAMHEDEN**

**De voorzitter.**- De heer De Wolf heeft het woord.

**De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).**- Artikel 49 staat toe dat elk parlementslid dat door zes parlementsleden wordt gesteund, een agendawijziging vraagt.

*We moeten een op 15 december 2015 ingediende tekst versneld in overweging nemen, als gevolg*

Même si nous ne sommes pas très nombreux aujourd'hui, nous sommes néanmoins bien présents. Or, il est un débat qui justifie une prise en considération accélérée d'un texte que nous avons déposé le 15 décembre 2015, dans la foulée du jugement rendu par le tribunal du travail à l'encontre d'Actiris.

Ce jugement, chers collègues, s'avère en effet problématique pour la Région bruxelloise. Il concerne le port de signes convictionnels au sein de nos administrations et dépasse le cadre restreint d'Actiris. C'est bien l'ensemble des services publics et des parlementaires bruxellois dont la neutralité est ainsi mise en question.

Il est vrai qu'une carence législative perdure en la matière. Celle-ci explique qu'un tribunal, aujourd'hui, puisse considérer que le règlement de travail d'Actiris est illégal. Cette situation crée en outre une discrimination entre le personnel d'Actiris, qui est libre d'afficher ses convictions, et le personnel des autres administrations régionales, qui s'en voit empêché.

Le risque d'actions judiciaires est sérieux et nombreux sont les fonctionnaires à se sentir troublés. Notre parlement doit donc légiférer sans délai pour mettre en œuvre le principe constitutionnel de neutralité des services publics. Même s'il n'est pas inscrit tel quel dans la Constitution, ce principe implique l'interdiction de discriminations en général et l'égalité des usagers du service public.

Rappelons-le avec force : dans un État de droit démocratique, l'autorité se doit d'être neutre parce qu'elle s'adresse à tous les citoyens et que, pour ceux-ci, une discrimination est inacceptable. Chacun doit être traité indépendamment de sa religion, de ses convictions, de sa préférence pour une communauté, pour un parti ou pour une philosophie.

Comme je vous le disais, Monsieur le président, c'est la raison pour laquelle nous avons déposé, le 15 décembre 2015, une proposition d'ordonnance portant interdiction des signes convictionnels ostentatoires au sein du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, des organismes d'intérêt public (OIP) et des entités dérivées dépendant de la Région.

*van het vonnis van de arbeidsrechtbank in de zaak tegen Actiris.*

*Dat vonnis is immers problematisch voor het Brussels Gewest. Het betreft het dragen van uiterlijke tekenen van geloof binnen de overheidsinstellingen en beperkt zich niet tot Actiris alleen.*

*Het Brussels Gewest heeft geen sluitende regelgeving rond het dragen van uiterlijke tekenen van geloof. Daardoor is het mogelijk dat een rechibank het arbeidsreglement van Actiris onwettig verklaart. Dat zou leiden tot een discriminatie tussen het personeel van Actiris, dat vrij mag tonen welk geloof het aanhangt, en het personeel van de andere gewestinstellingen, dat dat niet mag.*

*Heel wat ambtenaren hebben het daar moeilijk mee en het risico dat een van hen naar de rechter stapt, is groot. We moeten het neutraliteitsprincipe voor de overheidsdiensten dan ook snel in een wet vastleggen. Dat principe houdt in dat niemand mag worden gediscrimineerd en dat alle gebruikers van een overheidsdienst gelijk moeten worden behandeld.*

*In een democratische rechtsstaat moet de overheid zich neutraal opstellen tegenover de burger, die ongeacht zijn geloof, overtuiging, voorkeur voor een gemeenschap, voor een partij of opvatting recht heeft op een correcte dienstverlening.*

*Daarom dienden we op 15 december 2015 een voorstel van ordonnantie in betreffende een verbod op uiterlijke tekenen van geloof binnen het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de instellingen van openbaar nut (ION) en andere instellingen die van het gewest afhangen.*

*De MR vraagt de inoverwegningeming van die tekst, zodat het parlement zo snel mogelijk de neutraliteit van de Brusselse gewestelijke overheidsdiensten kan bespreken.*

*Voor heel wat Brusselaars vormt die neutraliteit de basis van de waarden die de democratie van andere staatsvormen onderscheidt, en van het vertrouwen in de overheid.*

*Onze oproep tot een debat werd duidelijk gehoord. Zo verklaarde mevrouw Onkelinx in Le Soir dat ze*

Avec les membres de mon groupe, je demande ce matin la prise en considération de ce texte, afin de permettre à notre parlement d'entamer le plus rapidement possible un débat sur la neutralité, voire la laïcité des pouvoirs publics en Région bruxelloise.

Un tel débat est attendu par nombre de Bruxellois. Il est indispensable aux yeux de celles et ceux pour qui la neutralité de l'État touche au socle de valeurs qui nous distingue des autres formes d'État. La neutralité de l'État, qui rend celui-ci impartial face aux convictions religieuses, politiques et philosophiques des uns et des autres, est un facteur de rassemblement des citoyens et de confiance envers les pouvoirs publics.

Notre appel à ouvrir sereinement ce débat au sein de notre parlement a, semble-t-il, été entendu ou partagé par divers chefs de file. Mme Onkelinx s'est clairement exprimée dans les colonnes du journal Le Soir : "Je suis favorable à un débat au parlement régional. Il y a des propositions d'ordonnance qui ont été déposées" [Ce sont les nôtres.] "On peut essayer de se mettre d'accord entre nous".

Elle a été suivie par M. Cerexhe en Commission de l'économie il y a quelques jours. M. le président, lors de vos vœux, vous avez clairement indiqué que vous n'éluderiez pas ce débat, que vous ne botteriez pas en touche et que nous parlerions de ce sujet au parlement bruxellois.

Ce matin, le président de DéFI a également affirmé à la radio que ce débat devait avoir lieu. L'occasion nous est donc donnée de l'ouvrir. Un texte a été déposé et il est recevable. Vous avez commencé la semaine par des discordes au sein de votre majorité, mais cela vous regarde. Il me semble qu'ici, nous serons capables, majorité et opposition, de prendre nos responsabilités, de dépasser nos clivages et de nous montrer à la hauteur d'un débat qui concerne l'ensemble des Bruxellois.

Je demande donc, soutenu au moins par six parlementaires de mon groupe, un vote de prise en considération du texte qui vous a été adressé. Je demande aux autres chefs de groupe d'avoir l'élégance de mettre rapidement à l'agenda la discussion du texte en question.

*(Applaudissements sur les bancs du MR)*

*daar positief tegenover staat. De heer Cerexhe sprak zich in de commissie voor de Economische Zaken in gelijkaardige zin uit. En ook u, mijnheer de voorzitter, verklaarde dat het onderwerp in het Brussels Parlement aan bod zou komen.*

*Vanochtend stelde de voorzitter van DéFI op de radio nog dat dat debat zeker gevoerd moet worden. We hebben nu die mogelijkheid. Er werd een tekst ingediend die ontvankelijk is. Zowel meerderheid als oppositie moet in het belang van alle Brusselaars haar verantwoordelijkheid nemen.*

*Ik heb de steun van minstens zes MR-parlementsleden en vraag om de betreffende tekst in overweging te nemen. Ik vraag de andere fractieleiders om de besprekking van de tekst snel op de agenda te zetten.*

*(Applaus bij de MR)*

**M. le président.**- Il ne nous est pas demandé de débattre aujourd'hui du texte, mais bien de le prendre en considération, ce que nous pouvons admettre, selon moi. Pour ce faire, nous devons accepter une modification de l'ordre du jour. Afin de garantir un quorum symbolique suffisant, quand pourrions-nous procéder au vote ?

(*Remarques de M. Close*)

**M. Vincent De Wolf (MR).**- D'après le règlement, il faut le demander in limine litis. C'est ce que j'ai fait. Le vote doit normalement intervenir, mais nous ne sommes pas en nombre suffisant. Si l'on peut repousser le vote en fin de matinée, cela ne me pose aucun problème.

**M. le président.**- Nous pouvons voter quand nous le voulons.

**M. Vincent De Wolf (MR).**- Pourquoi ne voterions-nous pas maintenant dès lors ?

**M. le président.**- Je ne sais pas s'il y aura davantage de monde à 14 heures. L'ordre du jour va être modifié quoi qu'il arrive, et l'heure du vote ne m'importe pas.

**M. Vincent De Wolf (MR).**- Je propose de le faire maintenant pour que ce soit derrière nous.

**Mme Zoé Genot (Ecolo).**- Pouvons-nous disposer des textes ?

**M. le président.**- Nous savons à quel résultat nous voulons arriver, le tout est de choisir le moment de vote opportun, car certains voudront peut-être y participer. C'est à moi qu'incombe la responsabilité de questionner l'assemblée afin de trouver le moment propice pour voter un point sur lequel, me semble-t-il, la majorité se dégagerait.

**M. Benoît Cerexhe (cdH).**- En ce qui me concerne, je souhaite que nous votions maintenant.

**M. le président.**- Nous n'actons pas encore que nous allons accéder à la demande de M. De Wolf, il nous faut d'abord voter la modification de l'ordre du jour. Je demande que nous procédions au vote pour prendre en compte la proposition.

La parole est à M. De Lille.

**De voorzitter.**- U vraagt ons niet om de tekst vandaag te bespreken, maar om hem in overweging te nemen, wat we volgens mij kunnen toestaan. Daartoe moeten we een wijziging van de agenda aannemen. Wanneer kunnen we tot de stemming overgaan om een voldoende hoog symbolisch quorum te kunnen garanderen?

(*Opmerkingen van de heer Close*)

**De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).**- *Volgens het reglement moet de vraag in limine litis worden gesteld. Dat heb ik gedaan. Normaal moeten we stemmen, maar we zijn niet talrijk genoeg. Ik heb er geen probleem mee als de stemming later vanochtend gebeurt.*

**De voorzitter.**- We kunnen stemmen wanneer we willen.

**De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).**- *Waarom zouden we dan nu niet stemmen ?*

**De voorzitter.**- Het is niet zeker dat er om 14 uur meer aanwezigen zullen zijn. De agenda wordt in elk geval gewijzigd, dus maakt het niet uit wanneer we stemmen.

**De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).**- *Dan stel ik voor om nu te stemmen.*

**Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) (in het Frans).**- *Kunnen wij de teksten krijgen ?*

**De voorzitter.**- Ik zal ervoor zorgen dat de stemming op een geschikt moment aan de orde komt.

**De heer Benoît Cerexhe (cdH) (in het Frans).**- *Ik zou graag nu stemmen.*

**De voorzitter.**- Vooreerst moet de agenda worden aangepast. Ik stel voor dat wij het voorstel van agendawijziging ter stemming brengen.

De heer De Lille heeft het woord.

**M. Bruno De Lille (Groen)** (*en néerlandais*).- *Je ne veux en aucun cas esquiver le débat proposé par M. De Wolf. Il est temps que le parlement se prononce sur la question en son âme et conscience.*

*Néanmoins, il est étrange que nous devions inscrire rapidement, en passant par une procédure spéciale, la discussion de la proposition d'ordonnance à l'ordre du jour de la séance d'aujourd'hui, alors que ce texte peut être présenté selon la procédure habituelle.*

*Rien ne justifie ce caractère d'urgence pour un débat sur un texte dont personne n'a encore pris connaissance, débat que nous devrions, au contraire, mener en profondeur. C'est pourquoi je demande que l'ordre du jour de cette séance plénière soit maintenu.*

*Il ne s'agit pas de régler un problème urgent. De plus, c'est comme si nous voulions lier ce débat à une série d'autres thèmes sociétaux d'actualité, qui n'ont pas de lien avec le sujet du débat.*

**M. le président**.- Je vous demande quand voter la modification de l'ordre du jour, parce que, même si nous n'abordons pas le fond du sujet, lorsque l'on prend un texte en considération et que l'on modifie l'ordre du jour à cette fin, deux conditions préalables me semblent nécessaires : disposer d'un quorum et du texte dont on demande la prise en considération. Je préférerais donc reporter le vote à un autre moment de la journée, lorsque le document aura été distribué.

La parole est à M. Close.

**M. Philippe Close (PS)**.- Le sujet est extrêmement délicat. C'est la raison pour laquelle je proposais que l'on acte le changement d'ordre du jour. Mme de Groote me disait que cela se fait à la Cocof. Les gens pourraient craindre que leur vote ne signifie

**De heer Bruno De Lille (Groen)**.- Ik wil het debat dat de heer De Wolf voorstelt, zeker niet ontwijken. We moeten het absoluut voeren. Het wordt tijd dat het parlement zich in eer en geweten over de zaak uitspreekt.

Ik vind het wel heel vreemd dat we de besprekking van het voorstel van ordonnantie snel en via een speciale procedure op de agenda van de vergadering van vandaag zouden plaatsen, terwijl die tekst volgens de gewone procedure, zoals alle andere voorstellen, ingediend kan worden. Er is geen reden om hoogdringendheid in te roepen. We moeten het debat niet op een draftje voeren, maar ten gronde. Waarom moet het plots zo snel gebeuren, op basis van een tekst die we niet kennen? Niemand heeft de tekst van het voorstel gezien. Ik vraag om de dagorde van deze plenaire niet te veranderen. De MR kan het voorstel immers indienen en die kan dan de normale procedure doorlopen.

We zijn bereid om aan het debat deel te nemen. Dat is geen enkel probleem. De besprekking van het voorstel bij hoogdringendheid aan de agenda van vandaag toevoegen, lijkt alsof we snel een probleem moeten oplossen. Dat is niet het geval. Bovendien lijkt het dan alsof we het debat willen linken aan een aantal andere actuele maatschappelijke thema's. Het is sterk de vraag of die thema's moeten worden gelinkt, want het gaat over iets anders. Ik vraag om de normale gang van zaken te volgen. Dat zal de kwaliteit van het debat alleen maar ten goede komen.

**De voorzitter**.- Om de agenda te kunnen wijzigen, moet het verzoek door voldoende personen worden gesteund en moeten wij over de tekst van het voorstel beschikken. Ik stel dus voor om pas later vandaag te stemmen, wanneer het document is rondgedeeld.

De heer Close heeft het woord.

**De heer Philippe Close (PS)** (*in het Frans*).- *Het gaat om een bijzonder gevoelig onderwerp. Daarom stel ik voor dat wij akte nemen van de agendawijziging, als de MR van goede wil is. Wij moeten vermijden dat het parlement verdeeld*

que l'on souhaite traiter la question en urgence. Si le MR est de bonne foi, actons cette modification.

Je ne veux pas que le parlement se divise sur une prise en considération. Ce serait maladroit et une mauvaise manière d'entamer les débats. Ce que dit M. De Lille est cohérent. Je n'ai pas envie que l'on dise que nous avons cédé à une pression d'urgence, mais je ne souhaite pas non plus que, demain, le MR déclare que le parlement refuse de discuter le sujet.

Acter que nous ne voyons pas d'objection à prendre la proposition en considération me paraît un bon compromis.

**M. le président.**- J'ai compris que ce n'est pas ce que demande M. De Wolf. J'espérais avoir non un vote, mais un assentiment. Et cela, je dois le demander.

Par ailleurs, la prise en considération ne me semble pas devoir être rejetée. Où irions-nous si on ne pouvait prendre en considération un sujet d'actualité ? Le texte sera traité. Nous devrions donc trouver un consensus concernant la prise en considération. Par contre, connaître le texte sur lequel porte la prise en considération me paraît un préalable élémentaire à l'assentiment ou au vote.

La parole est à M. De Wolf.

**M. Vincent De Wolf (MR).**- Je me permets de répondre à M. Close pour réaffirmer notre bonne foi. Il ne s'agit pas d'une manœuvre du tout. Ce sont les déclarations des responsables des autres formations politiques qui nous ont poussés dans cette voie.

Nous avons très clairement entendu les uns et les autres prendre position et nous avons entendu qu'il y a un consensus entre les différentes formations politiques. Il n'existe peut-être pas sur le fond - c'est cela l'intérêt du débat démocratique -, mais nous sommes tous d'accord pour la tenue de ce débat. Repousser ce dernier à une date ultérieure serait une erreur.

Rappelez-vous l'épisode de la prise en considération en urgence de la question du survol de Bruxelles : vous avez déposé en séance, le matin même, les documents. Je demande donc que les documents soient déposés. Le greffe en dispose : ils

raakt over een inoverwegingneming.

*Ik kan mij wel vinden in de opmerkingen van de heer De Lille. Aan de andere kant wil ik niet dat de MR kan zeggen dat het parlement dit debat uit de weg gaat. Het lijkt mij daarom een goed compromis om de inoverwegingneming op de agenda te zetten.*

**De voorzitter.**- Ik wilde in feite een naamstemming vermijden door om de algemene instemming van het parlement te vragen. Waar gaat het heen als we een voorstel betreffende een dergelijk actueel onderwerp nog niet eens in overweging nemen?

Wel vind ik het essentieel dat de tekst in kwestie beschikbaar is.

De heer De Wolf heeft het woord.

**De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).**-  
*Ik bevestig onze goede wil, mijnheer Close. Het gaat niet om een politiek manœuvre.*

*Alle politieke formaties zijn het erover eens dat er een debat moet komen. Het zou een vergissing zijn om dat uit te stellen.*

*Ik herinner u aan de dringende inoverwegingneming van het voorstel over de vluchten boven Brussel. U hebt de documenten toen 's morgens tijdens de zitting rondgedeeld. Nu vraag ik om uw medewerking. De griffie beschikt over de teksten. Ze zijn al meer dan een maand vertaald en gedrukt.*

(Opmerkingen van mevrouw Genot)

*Ik heb er uiteraard geen bezwaar tegen dat de tekst wordt rondgedeeld.*

sont traduits et imprimés sur papier de couleur verte depuis plus d'un mois.

(*Remarques de Mme Genot*)

Je ne vois évidemment pas d'inconvénient à ce que l'on distribue ce texte.

(*Remarques de M. Close*)

Je propose que le greffe distribue le texte en séance et que le vote soit organisé dans la matinée. Dans le respect de notre règlement, je ne pense pas qu'on puisse simplement acter, puis passer à autre chose. Non, l'article 49 du règlement dit très bien que l'ordre du jour des travaux ne peut être modifié que par un vote, qui peut être demandé par le président du parlement ou par un membre assisté par six parlementaires. Cela vient d'être fait dans les règles, mais il faut un vote.

**M. le président.**- Il faut un vote ou un assentiment général. Si vous disposez du texte en français et en néerlandais à la fin de la matinée, nous pourrons nous prononcer au moment des questions d'actualité. Nous pourrons alors procéder par assentiment ou par vote.

De mon point de vue, un parlement est fait pour débattre, cela ne préjuge pas du contenu du débat et de ses conclusions. Si on refuse de débattre un point tel que celui-là, il y a un problème. Le bon sens voudrait qu'ayant disposé du texte, nous puissions recueillir l'assentiment de tous pour que ce texte soit pris en considération.

Dans tous les cas, la mise à disposition du texte est indispensable pour poursuivre la procédure demandée par M. De Wolf.

La parole est à M. Cerexhe.

**M. Benoît Cerexhe (cdH).**- Je n'ai pas de souci avec la procédure que vous proposez. Je regrette vraiment que sur un sujet aussi délicat, M. De Wolf n'ait pas eu l'élégance de prendre préalablement contact avec les chefs de groupe, tant de la majorité que de l'opposition. Cela nous aurait évité d'inutiles débats de procédure et été d'une élémentaire correction, dans un débat qui devrait réunir tous les partis.

On ne peut pas comparer ce débat à la proposition

(*Opmerkingen van de heer Close*)

*Ik stel voor dat de griffie de teksten rondeelt en dat we nadien over de agendawijziging stemmen. Het reglement staat ons niet toe om gewoon akte te nemen van de agendawijziging. Overeenkomstig artikel 49 kan de agenda enkel worden gewijzigd bij een stemming gehouden op initiatief van de voorzitter van het parlement of van een lid wiens voorstel door zes leden wordt gesteund. Er is dus een stemming nodig.*

**De voorzitter.**- Een stemming of algemene instemming. Als u tegen het einde van de voormiddag over de tekst in het Frans en het Nederlands beschikt, kunnen wij ons daarover op het ogenblik van de dringende vragen uitspreken.

Het zou logisch zijn om het voorstel in overweging te nemen. Een debat hoort thuis in het parlement. Het zou een probleem zijn als wij weigerden om over een dergelijk onderwerp te debatteren. Wij moeten wel eerst over de tekst beschikken.

De heer Cerexhe heeft het woord.

**De heer Benoît Cerexhe (cdH) (in het Frans).**- *Ik heb geen bezwaar tegen de procedure die u voorstelt. Wel vind ik het jammer dat de heer De Wolf vooraf geen overleg heeft gepleegd met de fractieleiders.*

*Wij kunnen dit debat niet vergelijken met het voorstel van resolutie over de vluchten boven Brussel. In dat geval was er sprake van hoogdringendheid, aangezien minister Galant haar plan had aangekondigd... waarop wij*

de résolution sur le survol de Bruxelles. En ce qui concerne celle-ci, il y avait une extrême urgence à débattre, puisque la ministre Galant avait annoncé le dépôt de son plan... que nous attendons d'ailleurs toujours aujourd'hui.

Nous ne sommes pas ici dans la même situation. Je m'en réfère donc à la sagesse du président et à la procédure qu'il propose.

**M. Vincent De Wolf (MR).**- Puisque M. Cerexhe me fait un procès d'intention, je demande la parole pour un fait personnel.

*Fait personnel*

**M. le président.**- La parole est à M. De Wolf pour un fait personnel.

**M. Vincent De Wolf (MR).**- Nous faisons cela avec respect, dans le cadre des règles démocratiques, comme c'est prévu. Il n'y a là-dedans aucune volonté de précipitation.

*(Rumeurs)*

Je ne vois pas en quoi il fallait des caucus préalables. Le parlement est l'enceinte de la discussion. Nous avons déposé cela bien à temps, vous n'êtes pas pris au dépourvu. Je demande donc que ce texte soit déposé et que l'on puisse prendre la décision en fin de matinée.

**M. le président.**- M. De Wolf, l'objectivité commande tout de même de dire qu'à défaut d'en parler aux chefs de groupe, vous auriez pu vous en entretenir avec moi.

La mission du président est d'éviter les incidents inutiles. Imaginez que tout le monde procède de cette manière, au risque d'engager dans l'improvisation un débat de procédure sur l'opportunité du débat. Si vous m'aviez prévenu de ce que vous comptiez faire, j'aurais pu réfléchir à la meilleure manière d'éviter que cela ne dérape.

Cela vaut pour tout le monde. Quand il y a une modification de l'ordre du jour, qu'au moins on me prévienne, de manière à ce que je puisse réfléchir à

*overigens nog altijd wachten.*

*Het gaat hier niet om dezelfde situatie. Ik verlaat mij dus op de wijsheid van de voorzitter.*

**De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).**- *Aangezien de heer Cerexhe mij woorden in de mond legt, vraag ik het woord voor een persoonlijk feit.*

*Persoonlijk feit*

**De voorzitter.**- De heer De Wolf heeft het woord voor een persoonlijk feit.

**De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).**- *Wij hebben de democratische regels nageleefd. Het is niet onze bedoeling om het debat te overhaasten.*

*(Rumoer)*

*Ik zie niet in waarom wij vooraf overleg hadden moeten plegen. Het parlement is een debatruimte. Wij hebben het verzoek op tijd ingediend. Wij vragen nu dat de tekst wordt rondgedeeld zodat er aan het einde van de voormiddag een beslissing kan worden genomen.*

**De voorzitter.**- U had op zijn minst met mij kunnen overleggen. Als voorzitter is het immers mijn taak om nutteloze incidenten te voorkomen.

Dat geldt overigens voor iedereen. Ik vraag u om mij voortaan vooraf op de hoogte te brengen van elk verzoek tot agendawijziging, zodat ik even kan nadenken hoe wij het probleem het best kunnen oplossen.

De heer De Lille heeft het woord.

la meilleure manière de traiter le problème.

La parole est à M. De Lille.

**M. Bruno De Lille (Groen)** (*en néerlandais*).- *Si nous suivions la procédure normale, quand la discussion de la proposition d'ordonnance de M. De Wolf serait-elle être inscrite à l'ordre du jour ?*

**M. le président.**- Je vous ai fait une proposition. Je ne vais pas en faire d'autres.

**M. Bruno De Lille (Groen)** (*en néerlandais*).- *La proposition d'ordonnance a été déposée voici un mois. Faudra-t-il encore trois mois avant de l'examiner ou le texte pourrait-il être inscrit à l'ordre du jour dans deux semaines ou dans un mois tout au plus ?*

**M. le président.**- Je ne peux me prononcer sur ce sujet qui relève de la compétence du Bureau.

**M. Philippe Close (PS).**- M. De Lille a raison, sa question est légitime, mais elle n'intéresse pas M. De Wolf.

**M. le président.**- Le document sera distribué avant midi. Il est normal que l'on dispose du texte. C'est une demande totalement légitime.

Je tenterai d'obtenir l'assentiment à 14h30, avant que nous abordions les questions d'actualité. Ceci convient-il à tout le monde ?

(*Assentiment*)

## COMMUNICATIONS FAITES AU PARLEMENT

### COUR CONSTITUTIONNELLE

**M. le président.**- Diverses communications ont été faites au parlement par la Cour constitutionnelle.

Elles figureront en annexe du compte rendu intégral de cette séance.

**De heer Bruno De Lille (Groen).**- Als we de normale procedure zouden volgen, wanneer zou de besprekking van het voorstel van ordonnantie van de heer De Wolf dan geagendeerd worden?

**De voorzitter.**- Ik heb u een voorstel gedaan. Daar houdt het mee op.

**De heer Bruno De Lille (Groen).**- Ik zou gewoon graag die informatie krijgen. Het voorstel van ordonnantie is een maand geleden ingediend. Zou het nog drie maanden duren vooraleer het wordt besproken of zou de tekst binnen twee weken of hoogstens een maand op de agenda staan?

**De voorzitter.**- Ik kan me daarover niet uitspreken. Dat is de bevoegdheid van het Bureau.

**De heer Philippe Close (PS)** (*in het Frans*).- *De vraag van de heer De Lille is terecht, maar ze interesseert de heer De Wolf niet.*

**De voorzitter.**- De tekst zal nog voor de middag worden rondgedeeld en ik zal het parlement om algemene instemming met de agendawijziging vragen rond 14.30 uur, net voor we de dringende vragen behandelen. Is iedereen het daarmee eens?

(*Instemming*)

## MEDEDELINGEN AAN HET PARLEMENT

### GRONDWETTELIJK HOF

**De voorzitter.**- Verscheidene mededelingen werden door het Grondwettelijk Hof aan het parlement gedaan.

Zij zullen in de bijlagen van het integraal verslag van deze vergadering worden opgenomen.

**COUR DES COMPTES**

*Certification des comptes généraux 2013 et 2014  
du Centre d'Informatique pour la Région  
bruxelloise (CIRB)*

**M. le président.**- Par lettre du 22 décembre 2015, la Cour des comptes transmet, en application des dispositions de l'article 90, § 1er, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, les rapports sur la certification des comptes généraux 2013 et 2014 du Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB).

- Renvoi à la Commission des finances et des affaires générales.

**SÉNAT**

*Rapport d'information concernant l'examen des  
possibilités de créer un régime légal de  
coparentalité*

**M. le président.**- Par lettre du 11 décembre 2015, la présidente et le greffier du Sénat transmettent le rapport d'information concernant l'examen des possibilités de créer un régime légal de coparentalité, approuvé par la Commission des affaires institutionnelles du Sénat le 4 décembre 2015.

- Pour information.

**CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

**M. le président.**- Par lettre du 11 décembre 2015, le président du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale transmet les propositions des interlocuteurs sociaux concernant les orientations stratégiques de la réforme fiscale bruxelloise.

- Renvoi à la Commission des finances et des affaires générales.

**REKENHOF**

*Certificering van de algemene rekeningen 2013 en  
2014 van het Centrum voor Informatica voor het  
Brussels Gewest (CIBG)*

**De voorzitter.**- Bij brief van 22 december 2015 zendt het Rekenhof, met toepassing van de bepalingen van artikel 90, § 1, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement, de verslagen over de certificering van de algemene rekeningen 2013 en 2014 van het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest (CIBG).

- Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Algemene Zaken.

**SENAAT**

*Informatieverslag betreffende een onderzoek van  
de mogelijkheden voor een wettelijke regeling van  
meeouderschap*

**De voorzitter.**- Bij brief van 11 december 2015, zenden de Voorzitster en de Griffier van de Senaat het informatieverslag betreffende een onderzoek van de mogelijkheden voor een wettelijke regeling van meeouderschap, aangenomen door de commissie voor de Institutionele Aangelegenheden van de Senaat op 4 december 2015.

- Ter informatie.

**ECONOMISCHE EN SOCIALE RAAD  
VOOR HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
GEWEST**

**De voorzitter.**- Bij brief van 11 december 2015, bezorgt de Voorzitter van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de voorstellen van de sociale partners betreffende de strategische oriëntaties van de Brusselse fiscale hervorming.

- Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Algemene Zaken.

**ORDONNANCE DU 13 FÉVRIER 2014  
RELATIVE AU RAPPORT SUR  
L'APPLICATION DES ACTES LÉGISLATIFS  
ET LA CONFORMITÉ AU DROIT PRIMAIRE  
DE L'UNION EUROPÉENNE EN RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE**

*Rapport annuel*

**M. le président.**- Par lettre du 16 décembre 2015, le ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement, transmet, en application de l'article 3 de l'ordonnance du 13 février 2014 relative au rapport sur l'application des actes législatifs et la conformité au droit primaire de l'Union européenne en Région de Bruxelles-Capitale, le rapport annuel concernant la transposition et la mise en œuvre du droit de l'Union dans la Région de Bruxelles-Capitale, approuvé par le gouvernement le 10 décembre 2015 et couvrant la période du 1er novembre 2014 au 30 septembre 2015.

- Renvoi à la Commission chargée des questions européennes.

**PROJET D'ORDONNANCE**

*Dépôt*

**M. le président.**- En date du 5 janvier 2016, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a déposé le projet d'ordonnance portant reprise du service du précompte immobilier (n° A-286/1 - 2015/2016).

- Renvoi à la Commission des finances et des affaires générales.

**COLLÈGE D'ENVIRONNEMENT**

*Présentation d'une liste double de candidats à cinq mandats vacants*

**M. le président.**- Je vous rappelle que, par lettre du 26 mai 2015, la ministre chargée de l'Environnement demandait au parlement d'initier la procédure adéquate afin que le gouvernement

**ORDONNANTIE VAN 13 FEBRUARI 2014  
BETREFFENDE DE RAPPORTAGE OVER  
DE TOEPASSING VAN DE  
WETGEVINGSHANDELINGEN EN DE  
NALEVING VAN HET PRIMAIR RECHT  
VAN DE EUROPESE UNIE IN HET  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

*Jaarverslag*

**De voorzitter.**- Bij brief van 16 december 2015, bezorgt de minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking, met toepassing van artikel 3 van de ordonnantie van 13 februari 2014 betreffende de rapportage over de toepassing van de wetgevingshandelingen en de naleving van het primair recht van de Europese Unie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, het jaarverslag inzake de omzetting en uitvoering van het Unierecht in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest dat aangenomen werd door de regering op 10 december 2015 en dat inslaat op de periode van 1 november 2014 tot 30 september 2015.

- Verzonden naar de commissie belast met de Europese Aangelegenheden.

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

*Indiening*

**De voorzitter.**- Op datum van 5 januari 2016 heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering het ontwerp van ordonnantie houdende de overname van de dienst van de onroerende voorheffing (nr. A-286/1 - 2015/2016), ingediend.

- Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Algemene Zaken.

**MILIEUCOLLEGE**

*Voordracht van een lijst van dubbeltallen van kandidaten voor vijf vacante mandaten*

**De voorzitter.**- Ik herinner u eraan dat bij brief van 26 mei 2015, de minister bevoegd voor Leefmilieu het parlement verzocht de gepaste procedure aan te vatten met het oog op de

soit saisi d'une liste double de candidats en vue du remplacement de cinq membres du Collège d'environnement.

Suite aux appels à candidatures lancés lors des séances plénières des 19 juin, 17 juillet, 21 septembre et 4 décembre 2015 et publiés au Moniteur belge des 25 juin, 27 juillet, 2 octobre et 14 décembre 2015, les candidatures suivantes ont été introduites :

- M. Ferenc Ballegeer, licencié en droit ;
- M. Laurent Daube, ingénieur industriel (pour un deuxième mandat) ;
- Mme Geneviève Tassin, licenciée en droit - magistrat (pour un deuxième mandat) ;
- M. Jan Schaerlaekens, master en sciences environnementales et docteur en sciences biologiques appliquées ;
- M. Pascal Vanderwegen, ingénieur industriel en chimie et licencié en sciences naturelles appliquées ;
- M. Pierre Simon, ingénieur civil ;
- Mme Anne-Sophie Olbrechts, master en littératures classiques ;
- Mme Marie-Françoise Lemaître, licenciée en droit ;
- M. Thierry Van Doren, ingénieur civil.

Le parlement étant saisi d'un nombre insuffisant de candidatures pour pouvoir présenter au gouvernement une liste double de candidats aux cinq mandats vacants (soit au minimum dix candidatures recevables présentées), il est proposé de prolonger le délai d'appel aux candidats et de publier un nouvel avis au Moniteur belge.

Les candidatures devront m'être adressées et parvenir au greffe du parlement au plus tard le lundi 7 mars 2016 à 12 heures. Les candidats sont invités à joindre à leur candidature un extrait d'acte de naissance, ainsi qu'un curriculum vitae indiquant

voordracht van een lijst van dubbeltallen van kandidaten voor de vervanging van vijf leden van het Milieucollege.

Naar aanleiding van de oproepen tot kandidaten tijdens de plenaire vergaderingen van 19 juni, 17 juli, 21 september en 4 december 2015, die in het Belgisch Staatsblad van 25 juni, 27 juli, 2 oktober en 14 december 2015 werden bekendgemaakt, werden de volgende kandidaturen ingediend:

- de heer Ferenc Ballegeer, licentiaat in de rechten;
- de heer Laurent Daube, industrieel ingenieur (voor een tweede mandaat);
- mevrouw Geneviève Tassin, licentiaat in de rechten – magistraat (voor een tweede mandaat);
- de heer Jan Schaerlaekens, master in milieuwetenschappen en doctor in toegepaste biologische wetenschappen;
- de heer Pascal Vanderwegen, industrieel ingenieur chemie en licentiaat in toegepaste natuurwetenschappen;
- de heer Pierre Simon, burgerlijk ingenieur;
- mevrouw Anne-Sophie Olbrechts, master in klassieke literatuur;
- mevrouw Marie-Françoise Lemaître, licentiaat in de rechten;
- de heer Thierry Van Doren, burgerlijk ingenieur.

Aangezien het parlement een onvoldoende aantal kandidaturen ontvangen heeft om aan de regering een dubbeltal van kandidaten voor de vijf vacante mandaten te kunnen voordragen (minimaal tien ontvankelijke voorgedragen kandidaturen), wordt er voorgesteld om de termijn voor de oproep tot kandidaturen te verlengen en een nieuw bericht in het Belgisch Staatsblad bekend te maken.

De kandidaturen moeten aan mij worden gericht en op de griffie van het parlement toekomen uiterlijk op maandag 7 maart 2016 om 12 uur. De kandidaten worden verzocht bij hun kandidatuur een uittreksel uit hun geboorteakte te voegen

leurs qualifications et leur expérience professionnelle.

Pas d'observation ?

Il en sera ainsi.

## PROPOSITIONS DE RÉSOLUTION ET PROPOSITIONS D'ORDONNANCE

*Prises en considération*

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de M. Bruno De Lille et Mme Zoé Genot relative à l'introduction de tests de situation dans le cadre de la lutte contre la discrimination sur le marché de l'emploi (n° A-194/1 – 2014/2015).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la Commission des affaires économiques et de l'emploi.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition d'ordonnance de M. Arnaud Pinxteren et Mme Annemie Maes modifiant l'ordonnance du 14 juin 2012 relative aux déchets en vue de permettre l'établissement du coût-vérité des déchets (n° A-203/1 – 2014/2015).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la Commission de l'environnement et de l'énergie.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de M. Alain Destexhe, Mmes Anne-Charlotte d'Ursel, Jacqueline Rousseaux et M. Abdallah Kanfaoui demandant une information accrue et transparente en matière de qualité de l'air pour la Région de Bruxelles-Capitale (n° A-208/1 – 2014/2015).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la Commission de l'environnement et de l'énergie.

evenals een curriculum vitae met hun diploma's en hun beroepservaring.

Geen bezwaar?

Zo zal geschieden.

## VOORSTELLEN VAN RESOLUTIE EN VOORSTELLEN VAN ORDONNANTIE

*Inoverwegningnemingen*

**De voorzitter.**- Aan de orde is de inoverwegningneming van het voorstel van resolutie van de heer Bruno De Lille en mevrouw Zoé Genot betreffende de invoering van praktijktjesten in het kader van de strijd tegen discriminatie op de arbeidsmarkt (nr. A-194/1 – 2014/2015).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Economische Zaken en de Tewerkstelling.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de inoverwegningneming van het voorstel van ordonnantie van de heer Arnaud Pinxteren en mevrouw Annemie Maes tot wijziging van de ordonnantie van 14 juni 2012 betreffende afvalstoffen om de werkelijke kosten van de afvalstoffen te kunnen vaststellen (nr. A-203/1 – 2014/2015).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor het Leefmilieu en de Energie.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de inoverwegningneming van het voorstel van resolutie van de heer Alain Destexhe, mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel, mevrouw Jacqueline Rousseaux en de heer Abdallah Kanfaoui om meer en transparante informatie over de luchtkwaliteit in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te verkrijgen (nr. A-208/1 – 2014/2015).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor het Leefmilieu en de Energie.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de Mme Anne-Charlotte d'Ursel et M. Gaëtan Van Goidsenhoven relative à l'établissement d'un régime permanent de limitation de vitesse variable et d'un réseau permanent d'ASLS (adaptive speed limit signs) sur certaines voiries régionales et interrégionales (n° A-212/1 – 2014/2015).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la Commission de l'infrastructure.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de M. Michaël Verbauwheide, Mme Mathilde El Bakri, M. Youssef Handichi et Mme Claire Geraets relative à la hausse des prix de l'eau en Région de Bruxelles-Capitale (n° A-235/1 – 2015/2016).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la Commission de l'environnement et de l'énergie.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de M. Vincent De Wolf, Mme Anne-Charlotte d'Ursel, MM. Abdallah Kanfaoui et Alain Destexhe visant à généraliser la règle du "silence vaut acceptation" dans les relations entre l'administration et les administrés (n° A-239/1 – 2015/2016).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la Commission des finances et des affaires générales.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition d'ordonnance de Mme Anne-Charlotte d'Ursel, MM. Jacques Brotchi, Willem Draps et Abdallah Kanfaoui modifiant l'ordonnance du 2 mai 2013 portant le Code bruxellois de l'air, du climat et de la maîtrise de l'énergie en vue de supprimer le régime de dérogation accordé aux véhicules des ministres de la Région en matière de performances environnementales (n° A-243/1 – 2015/2016).

**De voorzitter.**- Aan de orde is de inoverwegening-neming van het voorstel van resolutie van mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel en de heer Gaëtan Van Goidsenhoven betreffende de invoering van een permanent systeem van variabele snelheidsbeperkingen en van een permanent systeem van ASLS (adaptive speed limit signs) op bepaalde gewestelijke en intergewestelijke wegen (nr. A-212/1 – 2014/2015).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de inoverweging-neming van het voorstel van resolutie van de heer Michaël Verbauwheide, mevrouw Mathilde El Bakri, de heer Youssef Handichi en mevrouw Claire Geraets betreffende de stijging van de waterprijzen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (nr. A-235/1 – 2015/2016).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor het Leefmilieu en de Energie.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de inoverweging-neming van het voorstel van resolutie van de heer Vincent De Wolf, mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel, de heren Abdallah Kanfaoui en Alain Destexhe ter veralgemeening van de regel 'stilzwijgen is toestemmen' in de betrekkingen tussen het bestuur en de burgers (nr. A-239/1 – 2015/2016).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Algemene Zaken.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de inoverweging-neming van het voorstel van ordonnantie van mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel, de heren Jacques Brotchi, Willem Draps en Abdallah Kanfaoui tot wijziging van de ordonnantie van 2 mei 2013 houdende het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing met het oog op de afschaffing van de afwijkingsregeling inzake milieuprestaties voor de voertuigen van de ministers van het gewest (nr. A-243/1 – 2015/2016).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la Commission de l'environnement et de l'énergie.

## DÉBAT SUR LES EFFETS DES MESURES FÉDÉRALES SUR LES FINANCES COMMUNALES

**M. le président.** - L'ordre du jour appelle le débat sur les effets des mesures fédérales sur les finances communales.

Conformément à la décision du Bureau élargi du 6 janvier 2016, le temps de parole est limité à quinze minutes par groupe politique. Après la réponse du gouvernement, chaque groupe disposera d'un temps de réplique de trois minutes.

MM. Philippe Close, Emmanuel De Bock, Mme Barbara Trachte et M. Paul Delva ayant déposé des interpellations à ce sujet, ils seront, conformément à la décision du Bureau élargi, les premiers intervenants dans ce débat.

La parole est à M. Maingain.

**M. Fabian Maingain (DéFI).** - Je me dois d'excuser M. De Bock, qui ne pourra être présent aujourd'hui. J'interviendrai donc à sa place dans le cadre de ce débat.

**M. le président.** - La parole est à M. Close.

**M. Philippe Close (PS).** - Le groupe PS était demandeur de ce débat. Non pas pour demander des comptes à la tutelle régionale, mais bien pour que cette assemblée se fasse, le temps d'une séance plénière, l'écho de nombre de ses membres qui sont, comme moi, actifs au niveau local et inquiets au sujet de l'avenir de nos finances communales.

Par ailleurs, le PS était demandeur de ce débat, non pas pour que cet hémicycle se transforme en conseil communal élargi, mais bien pour que nous puissions fédérer nos expériences et identifier de manière commune les pistes de solution qui

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor het Leefmilieu en de Energie.

## DEBAT OVER DE WEERSLAG VAN DE FEDERALE MAATREGELEN OP DE GEMEENTELIJKE FINANCIËN

**De voorzitter.** - Aan de orde is het debat over de gevolgen van de federale maatregelen voor de gemeentelijke financiën.

In overeenstemming met de beslissing van het Uitgebreid Bureau van 6 januari 2016 is de sprektijd beperkt tot vijftien minuten per fractie. Na het antwoord van de regering beschikt elke fractie over drie minuten voor haar repliek.

De heren Philippe Close, Emmanuel De Bock, mevrouw Barbara Trachte en de heer Paul Delva, die interpellaties over dit onderwerp indienden, zullen als eersten het woord nemen in dit debat, overeenkomstig de beslissing van het Uitgebreid Bureau.

De heer Maingain heeft het woord.

**De heer Fabian Maingain (DéFI) (in het Frans).** - *De heer De Bock kan hier vandaag niet aanwezig zijn en laat zich verontschuldigen. Ik zal in zijn plaats het woord nemen.*

**De voorzitter.** - De heer Close heeft het woord.

**De heer Philippe Close (PS) (in het Frans).** - *De PS heeft om dit debat verzocht. Niet omdat we rekenschap willen vragen aan de gewestelijke toezichthouder, maar omdat de parlementsleden die binnen een gemeente actief zijn, de gelegenheid moeten hebben om hun bezorgdheid over de gemeentelijke financiën kenbaar te maken.*

*We moeten onze ervaringen met elkaar delen en samen op zoek gaan naar oplossingen die de Brusselse gemeenten en OCMW's in staat stellen om opnieuw te investeren en initiatieven te nemen.*

pourront permettre à nos communes et nos CPAS de retrouver une réelle capacité d'investissement et d'action.

Mon groupe a toujours défendu l'importance de nos dix-neuf communes et CPAS : ce sont les acteurs clés dans la mise en œuvre de notre gouvernance urbaine et un échelon essentiel de proximité qui assure le lien social et dynamise la vie démocratique de notre pays.

À ce titre, nos pouvoirs locaux, qui rencontrent déjà des difficultés et sont pour la plupart sous plans d'assainissement, doivent pourtant se baser sur des fondations solides, car ils sont en première ligne des considérations citoyennes : répondre au défi social urbain, c'est investir dans nos écoles et nos crèches, dans nos politiques de prévention, de sécurité et de cohésion sociale, dans nos maisons médicales et nos hôpitaux.

Bien que la tentation soit grande, je ne ferai pas aujourd'hui le procès des mesures décidées par le gouvernement fédéral. À chaque assemblée son rôle de contrôle. Je peux vous assurer que mes camarades socialistes à la Chambre font honneur à ce fondement démocratique face aux approximations et dissonances de la majorité fédérale.

Les dernières semaines nous l'ont prouvé, il n'en reste pas moins qu'il revient à nos finances communales d'en assumer les conséquences directes et indirectes. À ce titre, nous ne pouvons nous abstenir d'instruire le dossier.

En matière de fiscalité, les impacts sont évidemment directs. L'Association de la ville et des communes de la Région de Bruxelles-Capitale (AVCB) l'a chiffré : avec le tax shift fédéral, ce sont près de 23 millions d'euros qui échapperont aux receveurs communaux à l'horizon 2021, soit une diminution de 10%.

Je félicite à ce propos le gouvernement fédéral pour la série de lettres qu'il nous a fait parvenir. En novembre d'abord, pour nous dire combien nous allions pouvoir inscrire à notre budget en ce qui concerne le précompte mobilier. Le 23 décembre ensuite pour corriger cette information, puis le 28 décembre pour nous parler des pertes que nous essuierions d'ici à 2021 ! Vous avouerez qu'il est possible de mieux faire en termes de

*De negentien gemeenten en de OCMW's spelen een belangrijke rol in de uitvoering van het stedelijk beleid. Ze verzekeren de sociale samenhang en het democratische samenleven in ons land.*

*De gemeenten staan het dichtst bij de burgers en hebben dan ook een stevige basis nodig. Vandaag hebben ze het moeilijk en worden ze met saneringsplannen geconfronteerd.*

*De maatregelen van de federale regering hebben rechtstreekse en onrechtstreekse gevolgen voor de gemeentelijk financiën. De fiscale gevolgen zijn onmiddellijk voelbaar. De Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (VSGB) berekende dat de gemeenten tegen 2021 door de taxshift 23 miljoen euro verliezen, of 10%. We moeten dat nauwgezet in het oog houden.*

*De federale regering stuurde ons daarover trouwens een hele reeks brieven. Eerst één om ons te laten weten welke bedragen we voor de roerende voorheffing in onze begroting mochten opnemen, vervolgens één om die informatie recht te zetten en daarna nog één over de verliezen die we tegen 2021 zouden lijden. Niet bepaald een toonbeeld van vlotte communicatie tussen de regeringen!*

*De informatie van de FOD Financiën is niet erg betrouwbaar. De gewestregering moest voor de zomer van 2015 om die reden al een begrotingsaanpassing uitstellen. De federale regering heeft duidelijk een probleem met de cijfers. Daardoor moesten de negentien gemeenteraden hun begrotingen voor 2016 goedkeuren zonder dat ze enige zekerheid over hun inkomen hadden.*

*Het is misschien niet aangenaam als we ons moeten aanpassen aan een federale maatregel die op een betrouwbare raming steunt en waarvan we binnen een redelijke termijn de gevolgen kunnen, maar het hoort bij onze politieke verantwoordelijkheid. Als de raming echter niet betrouwbaar is en de redelijkheid van de termijn niet gewaarborgd, dan mogen we het gerust over onverantwoordelijk beleid hebben. In 2015 zagen we daar meerdere staaltjes van.*

*Een voorbeeld is de inkohiering van de belastingen, die in Brussel vertraging heeft*

communication entre les entités !

Après s'être emmêlé les tableurs dans l'estimation de l'impôt des personnes physiques (IPP) régional à coup de communications officieuses intempestives, la boîte noire du SPF Finances n'est plus vraiment à l'ordre du jour.

L'histoire se répète. Sans information fiable, le gouvernement régional avait déjà dû reporter un ajustement budgétaire prévu avant l'été 2015. On se souvient des approximations sur ce qui revenait aux entités fédérées, accompagnées de grandes leçons de morale, avant de s'apercevoir que l'on s'était trompé sur toute la ligne ! On aura l'occasion d'y revenir. En tout cas, le gouvernement fédéral a manifestement un problème avec les chiffres. Et aujourd'hui, les dix-neuf conseils communaux ont adopté des budgets 2016 sans certitude sur leurs recettes.

S'adapter à une mesure fédérale sur la base d'une estimation fiable de ses conséquences transmises dans un délai raisonnable, ce n'est peut-être pas agréable, mais cela relève de notre responsabilité politique. Toutefois, si le caractère fiable de l'estimation et raisonnable du délai ne peut être garanti, non seulement ce n'est pas agréable, mais cela relève d'une irresponsabilité politique. Et 2015 aura été, sous bien des aspects, une année irresponsable.

Ainsi, le retard administratif en matière d'enrôlement de l'IPP doit nous interroger, singulièrement quand on constate les différences régionales dans le taux d'enrôlement - un hasard, sans doute. L'enrôlement se déroule mieux en Flandre qu'à Bruxelles ! Les premiers avertissements extraits de rôle ayant été envoyés en décembre seulement, c'est une diminution de 25% des recettes IPP qui a été communiquée aux communes pour 2015. On leur dit : "Pas de panique, vous pourrez les inscrire en 2016". C'est oublier que les communes sont tenues d'établir des comptes annuellement et que pour 2015, elles auront une énorme perte.

Je ne pousserai pas la caricature jusqu'à considérer qu'il s'agit là du résultat d'une décision à proprement parler, mais elle est le symptôme du peu de considération accordé aux effets indirects d'une telle situation, et ce d'autant plus que ce service est facturé d'une commission d'1% aux

*opgelopen. De eerste aanslagbiljetten werden in december pas verzonden, waardoor de inkomsten voor de gemeenten uit de personenbelasting 25% lager liggen dan in 2015 werd meegedeeld. Wie belooft dat de gemeenten die inkomsten in 2016 mogen boeken, vergeet dat ze jaarrekeningen moeten opstellen en voor 2015 een enorm verlies moeten boeken.*

*Het is een van de symptomen van een gebrek aan aandacht voor de onrechtstreekse gevolgen van zo'n situatie. Dat is des te schrijnender omdat de dienst de gemeenten 1% commissie aanrekent.*

*De vertraging van de inkohiering heeft ook gevolgen voor de inning van de onroerende voorheffing, de grootste bron van inkomsten voor de gemeenten. We moeten ervoor zorgen dat de overname van die dienst door het gewest zo goed mogelijk gebeurt. De PS pleit er overigens al jaren voor dat Brussel Fiscaliteit in overleg met Brussel Plaatselijke Besturen een duurzame interne expertise zou opbouwen. Als dat niet gebeurt, staan ons nog moeilijke debatten te wachten.*

*De aangekondigde daling van de belastingdruk op inkomsten uit arbeid is een beslissing waarvan de doelstelling door een ruime meerderheid wordt gedragen. Het effect ervan wordt op gewestelijk niveau nog versterkt dankzij de daling met 1,5% van de opcentiemen tegen 2017.*

*Daar houdt de vergelijking echter op. De federale meerderheid financierde immers niet alleen meer dan 25% van haar taxshift op de rug van entiteit 2, maar geeft bovendien ook toe dat er bijkomende inspanningen ten behoeve van 3 miljard nodig zijn. Het is echter niet duidelijk waar dat geld vandaan moet komen.*

*Deze week nog benadrukte de Europese Commissie dat de Belgische staat 700 miljoen euro misliep aan multinationals door de beruchte rulingtechniek. Wij vinden het vreemd dat met er twee maten wordt gemeten. Wanneer de Europese Commissie een opmerking durft te maken over een investering of consolidatie, voert rechts doorgaans immers aan dat er niets aan de hand is en dat het om goed bestuur gaat. De Commissie heeft zich dus vergist, en we moeten niet eens een debat houden om na te gaan of de ruling al dan niet gerechtvaardigd was. De federale regering wordt geconfronteerd met een tekort van 3 miljard, maar*

communes.

Ce retard d'enrôlement concerne aussi le précompte immobilier, qui est la grande source de financement de nos communes. Nous devons être attentifs, au niveau régional, à ce que la reprise de ce service s'effectue dans les meilleures conditions. Nous plaidons d'ailleurs depuis de nombreuses années pour que Bruxelles Fiscalité développe rapidement une expertise interne durable en la matière, en bonne intelligence avec Bruxelles Pouvoirs locaux. Sans quoi, je nous promets des débats autrement plus compliqués.

Mais soyons de bon compte à propos de ce fameux tax shift fédéral : la baisse annoncée de la pression fiscale sur les revenus du travail est une décision dont l'objectif est partagé par une large majorité. L'effet en sera d'ailleurs amplifié, au niveau régional, grâce à la baisse d'1,5% des additionnels d'ici 2017. Nous nous en sommes d'ailleurs réjouis il y a quelques semaines dans ce parlement.

Mais la comparaison s'arrête là. Car la majorité fédérale ne s'est pas contentée de financer plus de 25% de son tax shift sur le dos de l'entité 2 en appliquant le principe selon lequel il est plus facile de faire des cadeaux avec l'argent des autres. Cette majorité fédérale, par la voix de la ministre du Budget et du président de la Commission des finances de la Chambre, reconnaît en outre qu'il faut encore faire trois milliards d'euros d'efforts supplémentaires et qu'elle ignore comment. Au-delà des effets d'annonce, un nouveau problème de chiffres paraît ainsi se poser. Quelle eût été la réaction si le précédent gouvernement fédéral avait reconnu un trou de trois milliards d'euros tout en reportant le problème à plus tard ?

Cette semaine, la Commission européenne a épingle que 700 millions d'euros, dus par des multinationales, avaient échappé à l'État belge en vertu de la fameuse technique du ruling. On peut discuter à l'envi de ce dispositif de décision anticipée en matière fiscale, mais nous nous étonnons, quant à nous, du principe de deux poids, deux mesures qui semble prévaloir.

En effet, lorsque la Commission européenne ose une remarque sur un investissement ou sur une consolidation, la droite monte immédiatement au créneau pour nous expliquer qu'il faut suivre son avis à tout prix, qu'elle a raison et qu'il s'agit de

*weigert dat gedeeltelijk op te vullen met het voorgemelde bedrag van 700 miljoen!*

*Wat blijft er dan nog over? De sociale zekerheid natuurlijk! Eergisteren werd de redenering van de nationalisten duidelijk: het noorden beschikt over de middelen en denkt al na over de splitsing van de sociale zekerheid.*

*De druk waarmee onze gemeenten en OCMW's vandaag worden geconfronteerd neemt mogelijk nog toe door de indirecte gevolgen van de federale maatregelen.*

*Zo was het parlement bijzonder blij met de aankondiging van het extra bedrag van 400 miljoen euro voor veiligheid, des te meer daar de federale dotatie voor onze politiezones twee jaar op rij met 2% was teruggeschoefd. Dat bedrag is er echter nooit gekomen, en er zijn nooit zo weinig politieagenten in dienst genomen.*

*Dat werd weliswaar gecompenseerd door de aanwezigheid van militairen, die echter niet opgeleid zijn om politietaken uit te voeren. Onze politiezones hebben een structurele financiering nodig. Uit studies blijkt dat de Brusselaar meer voor zijn veiligheid betaalt dan welke andere burger ook in dit land.*

*De gewestregering financiert overigens veiligheid en preventie, hoewel dat niet tot haar bevoegdheden behoort, en hetzelfde geldt voor de scholen en de crèches, terwijl de Brusselse economie harde klappen heeft gekregen door de 350 miljoen euro aan gederfde inkomsten ten gevolge van de terreurdreiging.*

*Sinds de jaren negentig zijn de OCMW's niet alleen meer verantwoordelijk voor sociale steun, maar ook voor sociale actie. Daardoor zijn er hier geen verloederde voorsteden, in tegenstelling tot andere landen. De sociale mix is aanwezig in alle wijken van het gewest en wordt in stand gehouden door de OCMW's, die gelukkig door het gewest worden gesteund. De plannen van de federale regering ter zake zijn niet bijzonder duidelijk.*

*Als er iets is waar het gewest trots op kan zijn, is het wel zijn ziekenhuisbeleid. Dankzij een publiek-privaat akkoord behoort dat beleid tot de beste ter wereld, met medische huizen dicht bij de burger en topziekenhuizen waar arm en rijk terecht kan. Als*

bonne gestion. Mais ici, le ministre Johan Van Overtveldt refuse de toucher aux petits arrangements entre amis ! Ne touchons à rien et introduisons un recours, car la Commission s'est trompée ! Il n'y a même pas de débat pour savoir si le rulling est justifié ou pas. L'affaire est entendue ! Cette politique de deux poids, deux mesures ne nous surprend pas, même si nous estimons en l'occurrence que la manœuvre est franchement grossière. Le gouvernement fédéral est face à un trou de trois milliards d'euros, mais exclut d'emblée de le combler en partie avec ces 700 millions !

Que faire alors ? Toucher à la sécurité sociale évidemment, qui représente le plus gros budget et qu'il ne faut surtout pas hésiter à démanteler ! Avant-hier, nous avons bien compris le raisonnement des nationalistes : puisque le nord du pays aura les moyens de payer, ils planchent déjà sur une dislocation de la sécurité sociale.

Et on en arrive ainsi au cœur du problème : l'épure budgétaire n'est évidemment pas finalisée. La pression que connaissent aujourd'hui nos communes et nos CPAS risque de s'accentuer par les effets indirects de l'action du gouvernement fédéral. Je vous garantis que les réformes annoncées, et davantage encore celles qui ne le sont pas encore, auront des conséquences négatives dans le débat qui nous occupe aujourd'hui.

Prenons un exemple qui paraît tenir fort à cœur au gouvernement fédéral et qui nous intéresse beaucoup à la Ville de Bruxelles : les politiques de sécurité. Notre assemblée a applaudi à l'annonce des 400 millions d'euros supplémentaires pour la sécurité, d'autant plus que nous avions vécu deux années de réduction de 2% de la dotation fédérale pour nos zones de police. Des responsables libéraux bruxellois s'en étaient même offusqués. Cette fois, c'est le syndicat libéral de la fonction publique qui, ne voyant pas la couleur de ces 400 millions, dénonce la situation. En réalité, on n'a jamais recruté aussi peu de policiers !

Certes, cela a été compensé par la présence de militaires, dont il faut souligner l'action, mais ces derniers ne sont pas formés pour remplir les missions de la police. Nos zones de police ont besoin d'un financement structurel. Les études le montrent, le citoyen bruxellois paie plus pour sa sécurité que tout autre citoyen du pays. Le fédéral nous a promis 400 millions d'euros, que nous

*de 3 of 6 miljard euro waar de federale overheid naar op zoek is bij de openbare ziekenhuizen moet worden gehaald, dan betekent dat een fiasco voor het Brussels Gewest.*

*Ook neemt het gewest al sinds een hele tijd het initiatief voor zeer ambitieuze bouwprojecten.*

*De toekomst van dit beleid dicht bij de burger baart mij zorgen. De regering probeert al verschillende begrotingsrondes lang een ESR-schild te creëren dat het mogelijk maakt om te blijven investeren in materies die niet in eerste instantie eigen zijn aan het gewest.*

*De Brusselse gemeenten hebben die stimulans zeker nodig. Tien ervan zijn al gebonden aan een saneringsplan. Het nabijheidsbeleid is nodig. Het is hoog tijd dat we met één stem spreken en duidelijk maken hoezeer de gemeenten financiering nodig hebben.*

*Bepaalde beleidsthema's, zoals fiscaliteit, hangen niet af van de gemeenten. Het gewest kan ze blijven steunen, maar ze moeten een zekere autonomie krijgen bij hun keuzes, in overleg met de andere stedelijke actoren, en vooral de solidariteit op ons grondgebied waarborgen.*

*(Applaus bij de meerderheid)*

attendons toujours.

Soulignons par ailleurs que le gouvernement régional, alors que cela ne relève pas de ses compétences, finance la sécurité et la prévention, comme il le fait d'ailleurs pour les écoles et les crèches. Dans le présent débat, il faut que les masques tombent. Tout qui a des relais à l'échelon fédéral doit réclamer cet argent. Comme le dit la Fédération des entreprises de Belgique (FEB), notre économie a perdu 350 millions d'euros. Notre secteur hôtelier, nos restaurants, nos cafés et autres agonisent ! Nous devons changer notre image.

Ce n'est pas dans six mois qu'il faudra allouer des moyens à nos zones de police, mais maintenant. Et la déclaration du syndicat libéral m'inquiète au plus haut point.

J'en viens à nos CPAS. Nous ne pouvons rester silencieux sur la question, car les CPAS sont nos joyaux. Cette invention belge a montré son efficacité. Depuis les années 90 et le ministre Vande Lanotte, les CPAS ne visent plus l'aide sociale, mais l'action sociale. Et l'action sociale, quelle que soit la commune concernée, a permis d'éviter l'apparition de banlieues de relégation, comme il en existe dans d'autres pays.

La mixité sociale est présente dans tous les quartiers de la Région. Elle est notamment assurée par les CPAS, que nous devons chérir et préserver et qui sont, heureusement, soutenus par la Région. Les intentions du gouvernement fédéral ne sont pas très claires en la matière. Il donne l'impression d'aller à reculons. Songeons au pré-accueil, un terme inventé en dehors de toute législation.

Et qu'adviendra-t-il de nos hôpitaux ? S'il est une matière dont la Région bruxelloise peut s'enorgueillir, c'est bien la politique hospitalière. Grâce à un accord public-privé, elle a pu mener une politique hospitalière parmi les plus brillantes au monde, avec des maisons médicales proches des citoyens et des hôpitaux de pointe qui soignent les pauvres et les riches. Mais si les 3 ou 6 milliards d'euros que doit trouver le pouvoir fédéral sont supportés par une baisse de financement de nos hôpitaux publics, ce sera un échec pour notre Région qui, je le répète, soigne toute l'Europe et le monde, et pas seulement les Bruxellois.

La Région bruxelloise lance aussi, depuis

longtemps, des projets de construction extrêmement ambitieux.

Aujourd'hui, je suis inquiet pour ces politiques de proximité. Depuis plusieurs budgets, le gouvernement a réussi à mettre en place un "bouclier SEC" qui permet de poursuivre les investissements dans des matières qui ne sont pas a priori celles de la Région.

Demain, nos communes, dont plus d'une dizaine sont sous plans d'assainissement, vont avoir besoin de ce tonus. Les politiques de proximité, qui traversent tout notre territoire, sont vraiment ce qui fait la richesse de Bruxelles. Nos frontières sont poreuses et ce qui se décide à un endroit a des répercussions ailleurs.

Nos municipalistes envoient un message à tous les partis et ils ont raison de s'alarmer. J'en appelle à une chose, vue dans plusieurs réformes : il est temps que nous nous réunissions, que nous fassions entendre notre voix sur les communes et leurs besoins de financement. Je ne voudrais pas que certains, dans d'autres Régions, se réjouissent de nous voir nous écrouler en raison de politiques sur lesquelles nous n'avons aucune maîtrise.

Certaines politiques, notamment en termes de fiscalité, ne dépendent pas de nos communes. La Région peut continuer à les soutenir, mais il faut garantir une certaine autonomie dans les choix communaux, en concertation avec les autres acteurs urbains, et surtout, garantir la solidarité sur notre territoire.

*(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

**M. le président.**- La parole est à M. Maingain.

**M. Fabian Maingain (DéFI).**- Nous avons déjà débattu, lors de différentes commissions, des impacts de différentes mesures et décisions du gouvernement fédéral sur nos finances régionales, et à chaque fois revenait en filigrane l'impact indirect sur les finances communales.

Je me réjouis, dès lors, que nous puissions, en cette matinée, débattre et analyser l'impact des mesures fédérales sur les finances de nos entités locales. Ce débat va bien au-delà des simples conséquences financières du tax shift fédéral sur les recettes des

**De voorzitter.**- De heer Maingain heeft het woord.

**De heer Fabian Maingain (DéFI) (in het Frans).**- *Dit debat gaat verder dan de gevolgen van de federale taxshift voor die gemeentelijke inkomsten. Alles begint immers met de visie van de federale regering op ons gewest, de gemeenten en de hoofdstad, maar ook met het al dan niet functioneren van het beruchte samenwerkingsfederalisme dat tot stand kwam met de zesde staatshervorming.*

*Meerdere federale maatregelen zullen negatieve gevolgen hebben voor de gemeentefinanciën. Van*

communes.

Il doit, en effet, être appréhendé tout d'abord sous l'angle de la considération du pouvoir fédéral pour notre Région, pour ses communes, et pour sa capitale, mais aussi comme un reflet du fonctionnement ou dysfonctionnement du fameux "fédéralisme de coopération" institué par la sixième réforme de l'État.

Parmi les différentes mesures prises par le gouvernement fédéral, plusieurs vont avoir un impact négatif direct sur les finances communales. On ne va pas regretter la baisse des impôts sur le revenu. Nous avons travaillé à une réforme fiscale du même ordre en Région bruxelloise et nous nous réjouissons de cette baisse de taxation des revenus des travailleurs. Mais si le gouvernement fédéral a pu organiser un glissement vers la fiscalité sur la consommation pour réduire l'impôt sur le travail, notre niveau de pouvoir ne peut en faire autant.

Cette mesure, dont on peut douter de l'impact réel, aura, par contre une influence immédiate sur nos finances et celles de nos communes. Or, vu le caractère emboîté de notre fiscalité, les pouponnières russes entre les fiscalités fédérale, régionale, communale et de l'agglomération, un changement à la base entraîne des effets successifs sur les autres niveaux.

En ce qui concerne les communes, l'effet sera d'autant plus grand que leur dépendance aux additionnels et à d'autres impôts perçus par d'autres niveaux de pouvoir constituent 76,6% de leurs recettes fiscales, selon la dernière étude Belfius sur les finances communales. Cela les expose de manière importante à tout changement dans les politiques fiscales.

M. le ministre-président, pouvez-vous nous indiquer si, pour chaque commune bruxelloise, une évaluation a déjà pu être effectuée et objectivée par la Région pour les aider à comprendre les conséquences directes de la mesure évoquée sur leurs recettes pour les prochaines années ?

Notre autre regret au sujet de cette réforme fiscale fédérale est le manque d'information qui la caractérise, dont l'impact est tout aussi négatif.

À cet égard, force est de constater que la navigation souvent à vue du gouvernement fédéral - son

*de daling van de inkomstenbelasting zullen we geen spijt krijgen, want we werken in het Brussels Gewest aan en soortgelijke hervorming. De federale regering heeft de fiscaliteit echter verlegd van arbeid naar consumptie en dat kunnen wij niet.*

*Die maatregel zal onmiddellijk gevolgen hebben voor de gewestelijke financiën en die van de gemeenten. Omdat het belastingsysteem er een van communicerende vaten is, heeft een verandering aan de basis onmiddellijk gevolgen op andere niveaus.*

*De impact op de gemeenten zal nog groter zijn, omdat ze voor niet minder dan 76,6% van hun inkomsten afhankelijk zijn van opcentiemen en andere belastingen die door andere beleidsniveaus worden geïnd. Dat leidt ertoe dat ze in bijzonder grote mate bloot staan aan veranderingen in het belastingbeleid.*

*Is er al een objectieve evaluatie per gemeente die duidelijk maakt welke gevolgen de federale maatregel de volgende jaren zal hebben? Gebrek aan informatie is immers nog een pijnpunt van de hervorming.*

*De federale regering objectieveert de kosten niet en komt vaak met principeakkoorden in plaats van met afgewerkte teksten, zodat de beleidsniveaus die de gevolgen ondergaan van haar hervormingen, geen betrouwbare gegevens krijgen over de impact ervan.*

*We betreuren dat de federale taxshift zonder enige vorm van overleg met de gewesten tot stand kwam en dat de gemeenten voor een voldongen feit geplaatst werden. DéFI wil zo snel mogelijk een vergadering met de gemeenten, zodat de federale overheid de cijfers en begrotingsgevolgen van de taxshift kan uiteenzetten.*

*Dat voldongenfeitenbeleid en het gebrek aan overleg met de andere beleidsniveaus zijn een teken van de minachting van de federale regering voor de gemeenten en deelstaten en meer bepaald voor het Brussels Gewest en de Brusselse gemeenten! Die minachting komt bijzonder scherp tot uiting in het fiscale beleid van de federale staat, dat een rechtstreekse impact heeft op de Brusselse gemeenten. Het is al meermalen aangehaald: de vertraging bij de inkohiering van*

manque d'objectivation des coûts et ses accords souvent de principe au lieu de textes finalisés - ne permet pas aux autres niveaux de pouvoir impactés par ces mesures de disposer de données fiables et objectivées sur cet impact.

En matière budgétaire, il faut travailler en dehors de toute imprécision ou improvisation qui restent le pire des scénarios.

C'est ainsi que nous regrettons le manque de concertation qui entoure ce tax shift émanant du niveau fédéral : il a été élaboré et décidé sans aucune concertation avec la Région et ses communes qui ont été placées devant le fait accompli. DéFI recommande qu'une réunion avec les communes soit tenue le plus rapidement possible pour permettre au pouvoir fédéral d'exposer les chiffres et les conséquences budgétaires de son glissement fiscal.

Cette politique du fait accompli et cette absence de concertation avec les autres niveaux de pouvoir témoignent du dédain du gouvernement fédéral à l'égard des entités communales et fédérées, et plus particulièrement de la Région bruxelloise et de ses communes ! Cette affirmation trouve un écho particulier dans la gestion de la fiscalité par l'État fédéral qui a un impact direct sur les finances communales bruxelloises. M. Close et d'autres l'ont rappelé : les retards d'enrôlement de l'impôt des personnes physiques (IPP) et du précompte immobilier (PI) en sont sans doute l'exemple le plus flagrant.

Ces retards d'enrôlement mènent la vie dure aux communes. Quand on regarde la situation des communes flamandes qui ne sont pas logées à la même enseigne, on s'interroge sur ce curieux hasard du destin qui a permis à l'État fédéral de faire passer les intérêts de certaines Régions avant ceux d'autres. Car si l'on connaît les retards endémiques de l'État fédéral dans l'enrôlement et la perception du PI, il semble inexplicable que cela puisse se dérouler au niveau de l'IPP, l'argent ayant déjà été prélevé auprès des contribuables. Un tel retard et le flou qui règne autour de la gestion de cet important volet fiscal mettent à mal nos finances communales.

Quel est l'état de la situation des arriérés des 19 communes à l'IPP et au PI ? Cette situation a-t-elle été évoquée au comité de concertation ? Quels

*de personenbelasting en de onroerende voorheffing is daarvan wellicht het frappantste voorbeeld.*

*Die vertragingen bezorgen de gemeenten veel moeilijkheden. De Vlaamse gemeenten hebben daar geen last van, en dan vraag je je toch af door welke speling van het lot de federale overheid de belangen van het ene gewest voorrang geeft op die van het andere. De vertragingen bij de personenbelasting zijn moeilijk te begrijpen. Het geld is immers al lang geïnd bij de belastingplichtigen.*

*Hoe zit het met de achterstallen in de onroerende voorheffing en de personenbelasting bij de 19 gemeenten? Is die toestand al aangekaart in het Overlegcomité? Heeft de federale staat beloften gedaan?*

*Hoe zit het met de voorschotten die de federale staat aankondigde? Hoe zit dat boekhoudkundig? Meerdere gemeenten vragen zich af of ze die bedragen in hun begroting moeten opnemen, waardoor ze al dan niet onder gewestelijk toezicht kunnen komen te staan. Hebt u de gemeenten daarbij kunnen helpen? Is er enige tolerantie voor gemeenten die, afhankelijk van de manier waarop ze de bedragen in hun begroting opgenomen hebben, het risico lopen onder gewestelijk toezicht te komen?*

*De Brusselse gemeenten komen in de problemen door de tekortkomingen van de federale overheid, terwijl die laatste meerwaarden realiseert door het voor de Brusselse gemeenten geïnde belastinggeld te beleggen. De federale staat moet haar verantwoordelijkheid nemen en de negatieve impact van haar beleid op de Brusselse gemeenten compenseren.*

*We moeten een systeem van voorschotten instellen, zodat de gemeenten niet meer te lijden hebben onder de grillen van de federale staat en geen moeilijkheden ondervinden bij de opmaak van de begroting.*

*Bovendien hebben de vertragingen ook gevlogen voor de algemene dotatie aan de gemeenten. Houdt u rekening met de bedragen die gebaseerd zijn op de inkomsten uit de personenbelasting en de onroerende voorheffing, die onderhevig zijn aan grote schommelingen door de grote*

sont les engagements pris par l'État fédéral en la matière ?

Quid des avances annoncées par l'État fédéral pour compenser ces montants ? Quel est leur statut comptable ? Plusieurs communes se demandent si elles doivent les inscrire au budget ou dans leurs comptes. Cela peut les faire basculer d'un côté ou de l'autre de la mise sous tutelle régionale. Avez-vous pu aider les communes dans l'inscription de ces montants à leur budget ou à leurs comptes ? Aurez-vous une tolérance vis-à-vis des communes qui, en fonction de la modalité d'inscription budgétaire choisie, risquent de se retrouver sous tutelle régionale ?

Les communes bruxelloises sont mises en difficulté par ces manquements du niveau fédéral qui réalise, de son côté, une plus-value financière en bénéficiant du placement de trésorerie par la captation des liquidités destinées aux communes bruxelloises. Il convient pour DéFI que l'État fédéral assume sa responsabilité, couvre l'impact négatif pour les communes bruxelloises et compense les conséquences négatives des errements de sa politique fiscale.

Il faut également prévoir un système d'avances pérennes pour protéger les communes des aléas du rythme d'enrôlement et de perception de l'État fédéral et leur permettre d'établir leurs budgets et comptes dans la sérénité et la rigueur nécessaires à la bonne gestion de leurs finances.

En outre, ces retards au niveau de l'IPP et du PI ont également un impact sur la dotation générale aux communes (DGC). M. le ministre-président, afin de neutraliser les écarts dans la DGC, prendrez-vous en compte les montants de cette dotation qui se basent sur les recettes IPP et PI et qui vont connaître des variations importantes au vu des lourds retards de l'État fédéral ?

En outre, il convient également de s'interroger sur les corrections qu'il sera sans doute nécessaire d'apporter via la DGC pour contrer les effets induits par les tax shifts sur l'IPP et le PI. Les communes bruxelloises ont en effet des capacités de recettes fiscales, de PI ou d'IPP très différentes. Même si notre DGC tend à corriger cela en affectant 50% du total des moyens à compenser les différences de recettes fiscales, l'écart demeure gigantesque entre les moyens dont disposent les communes pour faire

*vertraging bij de federale overheid?*

*Ook de correcties die het gevest ten gevolge van de federale taxshift moet aanbrengen in de algemene dotatie aan de gemeenten moeten we bestuderen. De Brusselse gemeenten hebben immers erg verschillende belastinginkomsten. De algemene dotatie stuurt die weliswaar bij door 50% van de middelen in te zetten om de verschillen te compenseren, maar er blijft een gigantische kloof tussen de middelen waarover de gemeenten beschikken en de uitdagingen die ze moeten aangaan. De gemeenten die weinig personenbelasting per inwoner innen moeten meer hulp krijgen dan de gemeenten die weinig onroerende belastingen heffen per inwoner.*

*Toen collega Clerfayt u daarover vragen stelde tijdens de begrotingsbesprekingen, zei u terecht dat die evaluatie moest gebeuren in het licht van de Brusselse en federale belastinghervorming. De Brusselse belastinghervorming is intussen goedgekeurd. De gevolgen ervan zijn nu gekend en ook over de federale hervorming ontstaat meer duidelijkheid. Daarom moeten we nu ook de algemene dotatie aan de gemeenten hervormen!*

*Sinds jaar en dag zien vooral de Brusselse gemeenten zich verplicht om federale maatregelen toe te passen en te compenseren, zoals de kosten voor de politie en sociale bijstand. Sinds de regering-Michel-De Wever aan de macht is, zijn de gevolgen voor de Brusselse gemeenten alleen maar erger geworden!*

*Moeten we herhalen hoeveel maatregelen de regering ten nadele van de gemeenten genomen heeft? Moeten we herhalen hoeveel gebrek aan politieke wil er is om de politiezones correct te financieren, nu de veiligheid een prioriteit zou moeten zijn? Moeten we herhalen hoeveel werklozen hun uitkering verliezen en daardoor ten laste van het OCMW en dus indirect van de gemeenten vallen?*

*Moeten we nog herhalen dat de Brusselse gemeenten altijd de zwaarste klappen krijgen, als ze de federale tekorten in het kader van het asielbeleid moeten opvangen? Moeten we herhalen dat de gemeenten het risico lopen dat ze zullen opdraaien voor de federale besparingen in het cultuurbeleid?*

face aux mêmes réalités sociales. Il faut pouvoir aider les communes qui ont un faible rendement à l'IPP par habitant et moins celles qui ont un faible rendement au PI par habitant.

Mon collègue Bernard Clerfayt vous avait très justement interrogé à ce sujet lors des derniers débats budgétaires. À l'époque, M. le ministre-président, vous aviez répondu, à juste titre également, que cette évaluation devait se faire au regard des réformes fiscales bruxelloise et fédérale. Aujourd'hui, la réforme bruxelloise est votée, ses contours et ses impacts sont connus, tandis que ceux de la réforme fiscale fédérale se dessinent. Il faut donc travailler à la réforme de la DGC en vue de corriger les effets et mouvements sur l'IPP et le PI !

Derrière le débat d'aujourd'hui sur les recettes impactées par les mesures fédérales se cache la mise à mal des moyens d'actions de nos communes. Depuis déjà de nombreuses années, les communes, principalement à Bruxelles, se sont retrouvées à devoir appliquer ou compenser les mesures fédérales. À cet égard, on pense directement aux coûts en matière de police, d'aide sociale...

Et force est de constater que, depuis l'avènement du gouvernement Michel-De Wever, les conséquences pour les communes bruxelloises sont particulièrement lourdes !

Faut-il encore rappeler l'ensemble des mesures prises sous ce gouvernement au détriment des communes, qui sont, à Bruxelles plus qu'ailleurs, confrontées en première ligne aux défis qui parcourent notre société ?

Faut-il encore rappeler l'irresponsabilité et le manque de volonté politique dans le juste financement des zones de police à l'heure où la sécurité se doit d'être une priorité de l'ensemble de nos gouvernements ?

Faut-il encore rappeler l'impact des mesures d'exclusion des chômeurs et le transfert de charges sur nos CPAS et donc indirectement sur nos communes ?

Faut-il encore rappeler que les communes bruxelloises sont toujours plus sollicitées pour pallier les manquements du niveau fédéral dans le cadre des politiques d'accueil et d'asile ?

*Kortom, moeten we de federale overheid er nogmaals op wijzen dat het onaanvaardbaar is dat ze haar beleid voert ten koste van de andere beleidsniveaus?*

*Omdat de federale maatregelen de gemeentelijke financiën op de helling zetten, is er meer dan ooit nood aan overleg tussen het gewest en de gemeenten, tussen het gewest en de federale regering en tussen de gemeenten en de federale overheid.*

*We moeten de federale regering duidelijk maken dat wij de gevolgen van de taxshift niet hoeven te dragen en dat ze zelf verantwoordelijk is voor haar politieke keuzes!*

*We moeten ook duidelijk laten verstaan dat onze gemeenten enkel een goed budgettair en financieel beleid kunnen voeren als ze sereen kunnen werken met objectieve en precieze cijfers.*

*We moeten de federale regering er tot slot op wijzen dat er dringend nood is aan dialoog en overleg, zodat we kunnen anticiperen op de gevolgen voor de begroting.*

*We moeten ook blijven ijveren voor lagere werkgeversbijdragen voor de gemeenten.*

*Het gewest moet de fiscale beslissingen van andere beleidsniveaus beter in de gaten houden, zodat het de gemeenten beter kan helpen bij het opvangen van de gevolgen ervan.*

*Tot slot lijkt het me wenselijk dat het gewest bij de hervorming van de algemene dotatie aan de gemeenten rekening houdt met de financiële gevolgen die de verschillen tussen de Brusselse gemeenten vergroot om ze eventueel bij te sturen.*

*Het gewest en de gemeenten moeten hun lot in handen nemen door een gewestelijke belastingadministratie op te richten, zodat we minder afhankelijk zijn van andere beleidsniveaus.*

*(Applaus bij DéFI)*

Faut-il encore rappeler le risque de voir nos entités locales devoir suppléer les coupes budgétaires fédérales notamment dans les matières culturelles visant particulièrement notre Région ?

Bref, faut-il encore rappeler au pouvoir fédéral qu'il n'est pas acceptable qu'il mène de telles politiques sur le compte d'autres niveaux de pouvoir ?

En conclusion, M. le ministre-président, chers collègues, plus que jamais, les mesures fédérales, et spécialement son tax shift, mettent en danger nos finances communales. Plus que jamais, il est important de faire jouer la concertation entre tous les niveaux de pouvoirs : Région et communes, Région et niveau fédéral, communes et niveau fédéral.

Il faut rappeler au niveau fédéral qu'il ne nous incombe pas de compenser les conséquences du tax shift et qu'il doit porter la responsabilité de ses choix politiques !

Il convient également de rappeler au niveau fédéral que, pour la bonne gestion budgétaire et financière de nos communes, il faut impérativement pouvoir travailler dans la sérénité et dans un cadre objectivé, chiffré et précis.

Nous devons enfin rappeler au niveau fédéral qu'afin de permettre la nécessaire anticipation des impacts budgétaires - ne dit-on pas que gouverner, c'est prévoir ? -, il est urgent de rétablir le dialogue, la concertation en n'imposant pas de force ses décisions aux autres niveaux de pouvoirs.

Il faudrait également continuer à plaider auprès du niveau fédéral, comme l'avait souligné M. Michel Colson en commission, pour que les pouvoirs locaux bénéficient également de l'abaissement des cotisations patronales.

Notre Région a toute sa place à prendre dans cette concertation, mais aussi dans ses moyens d'action. Notre Région ne doit pas s'en tenir là : elle doit être l'appui de nos communes, comme nous essayons déjà d'y travailler dans l'analyse et la recherche de solutions aux problèmes liés à l'impact des décisions fédérales.

Ainsi serait-il intéressant que la Région puisse améliorer la surveillance permanente des décisions fiscales des autres niveaux, de leur impact positif

ou négatif et d'aider les communes à y faire face ensemble.

Enfin, il nous semble souhaitable que la Région, dans la réforme de la DGC, tienne compte des impacts financiers qui créent une distorsion de moyens entre communes bruxelloises et éventuellement les corrige.

Notre Région et nos communes doivent prendre leur destin en main et s'affranchir de cette épée de Damoclès en mettant sur pied une administration fiscale régionale compétente pour la perception de l'impôt immobilier, et en développant des modes de taxation dont nous aurons la maîtrise afin d'être moins dépendants des évolutions à la hausse ou à la baisse des décisions des autres niveaux de pouvoir.

*(Applaudissements sur les bancs des DéFI)*

**M. le président.** - La parole est à Mme Trachte.

**Mme Barbara Trachte (Ecolo).** - Les communes sont en première ligne pour répondre à deux défis majeurs auxquels fait face notre Région : la lutte contre la pauvreté et l'essor démographique. C'est tellement vrai que ces deux défis sont identifiés dans votre accord de majorité comme étant les futures variables du soutien financier régional aux communes.

C'est à ces deux défis que s'attellent tous les jours les communes, à travers le travail des dix-neuf CPAS ou les nombreux projets d'investissement pour la création de places dans les infrastructures d'accueil de l'enfance, telles les crèches ou les écoles. Les communes sont déterminées à proposer de nouveaux projets, les finançant parfois même sur fonds propres, et à répondre aux appels à projets des différents niveaux de pouvoir pour rencontrer les besoins de la démographie galopante. De manière générale, elles représentent la majorité des investissements publics. C'est encore plus vrai pour les communes bruxelloises, à l'heure où notre Région connaît un accroissement démographique sans précédent.

Les communes sont donc en première ligne pour répondre aux deux défis majeurs de notre Région. Paradoxalement, les leviers dont elles disposent pour faire face à ces défis sont faibles. Je rappelle à ceux qui remettent régulièrement en cause la gestion financière des communes bruxelloises que

**De voorzitter.** - Mevrouw Trachte heeft het woord.

**Mevrouw Barbara Trachte (Ecolo)** (*in het Frans*). - *De gemeenten moeten het voortouw nemen bij de twee grootste uitdagingen van ons gewest, namelijk de armoedebestrijding en de bevolkingsgroei. De middelen waarover zij beschikken zijn evenwel maar mager.*

*De Brusselse gemeenten beheren hun financiën minstens even goed als de gemeenten in de andere gewesten, maar zij worden geconfronteerd met een aantal exogene factoren:*

- zij kunnen geen lasten afwenden op de provincie of grote intercommunales;*
- zij hebben geen hinterland;*
- de opcentiemen op de personenbelasting dalen gestaag;*
- de opcentiemen zijn heel hoog in vergelijking met de omliggende gemeenten;*
- de dode hand;*
- de financiering van de politiezones houdt geen rekening met het specifiek karakter van de Brusselse gemeenten.*

*De speelruimte wordt bovendien maximaal benut:*

celles-ci affichent une rigueur au moins aussi bonne que celles des autres Régions.

Financièrement, les communes bruxelloises souffrent de facteurs exogènes que ne connaissent pas les communes des autres Régions :

- impossibilité de se reporter sur les provinces ou de grosses intercommunales ;

- absence d'hinterland ;

- rendement des additionnels à l'impôt des personnes physiques (IPP) défavorable et en diminution constante ;

- additionnels très élevés au regard des communes voisines ;

- mainmorte ;

- financement des zones de police ne tenant pas compte des spécificités des communes bruxelloises.

Par ailleurs, les marges de manœuvre sont exploitées au maximum :

- dépenses de fonctionnement contenues ;

- niveaux de subsides aux entreprises et aux ménages inférieurs à ceux observés dans d'autres entités urbaines ;

- dépenses en éducation populaire, arts, bibliothèques, sports, etc. parmi les plus faibles par habitant ;

- aides aux populations fragilisées également parmi les plus faibles.

Les marges de manœuvre des communes bruxelloises sont donc faibles, comme en atteste l'étude comparative des communes flamandes, wallonnes et bruxelloises du point de vue institutionnel et financier, commanditée par M. Picqué. L'étude date de 2009, mais la tendance ne s'est pas inversée. Depuis lors, on observe chaque année une érosion des recettes IPP des habitants de notre Région. Alors que la population bruxelloise a augmenté, les communes doivent de plus en plus supporter des reports de charge d'autres autorités publiques. Cette problématique est précisément à l'ordre du jour de notre séance.

- *de werkingsuitgaven worden zo veel mogelijk beperkt;*

- *de subsidies aan de bedrijven en gezinnen liggen lager dan in andere steden;*

- *de uitgaven voor educatie, kunst, bibliotheken, sport en de steunmaatregelen voor de meest kwetsbare bevolkingsgroepen behoren tot de laagste in het land.*

*De beleidsruimte van de Brusselse gemeenten is dus beperkt, zoals blijkt uit een vergelijkende studie van de Vlaamse, Waalse en Brusselse gemeenten. De studie dateert van 2009, maar de situatie is nauwelijks veranderd. Elk jaar dalen de ontvangsten uit de personenbelasting in Brussel. De Brusselse bevolking groeit, maar de gemeenten moeten alsmaar meer lasten dragen die hun door andere overheden worden overgedragen.*

*Het jongste voorbeeld is de federale taxshift, die de Brusselse gemeenten 23 miljoen euro zal kosten tegen 2021. Bovendien zijn de terugverdieneffecten van de hervorming helemaal niet zeker.*

*Daarbij komt nog het feit dat de vermindering van de sociale bijdragen niet van toepassing zal zijn voor het contractueel gemeentelijk personeel, dat de intercommunales aan de vennootschapsbelasting zullen worden onderworpen (wat neerkomt op een verlies van 20 miljoen euro) en de maatregelen inzake de pensioenen van de vaste personeelsleden.*

*Daarnaast zijn er nog de iets minder recente voorbeelden, zoals de opeenvolgende wijzigingen van de werkloosheidswetgeving waarmee de regering-Di Rupo is gestart: de beperking van de inschakelingsuitkering tot maximaal drie jaar, de verlenging van de inschakelingstijd met drie maanden, de werkloosheidsuitsluitingen en de degressiviteit van de werkloosheidsuitkeringen.*

*De impact van al die maatregelen wordt elk trimester geanalyseerd door de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (VSGB). Tijdens de eerste helft van 2015 ontvingen de Brusselse OCMW's 2.464 steunaanvragen ingevolge de werkloosheidsoverdrachten. 40% van de personen die hun werkloosheidsuitkering verloren vroeg OCMW-steun aan, of 1.386 personen. Dat komt*

Aujourd'hui, quand il ne fait pas d'erreurs de calcul, le gouvernement fédéral n'assume pas ses réformes et les fait payer par d'autres niveaux de pouvoir, en particulier par les communes. Le dernier exemple en date est celui du glissement de la fiscalité (tax shift), qui va coûter près de 23 millions de recettes aux communes bruxelloises à l'horizon 2021. Et je ne pense pas qu'il faille discuter longtemps pour convenir de l'aspect totalement aléatoire des effets retours attendus de cette réforme.

À cela s'ajoutent le fait que le personnel contractuel communal ne bénéficiera pas des baisses de cotisations sociales, l'assujettissement des intercommunales à l'impôt des sociétés (on parle d'une perte de 20 millions d'euros en Région de Bruxelles-Capitale, toutes choses égales, par ailleurs) ou encore les mesures prises en matière de pension des statutaires.

En outre, selon moi, il faut également tenir compte d'exemples moins récents. Je m'excuse, M. Close, de remuer le couteau dans la plaie d'un "cœur qui saigne", mais les réformes successives de la législation sur le chômage, largement entamées sous le gouvernement Di Rupo, pèsent lourdement sur les finances des communes et en particulier des CPAS. Je citerai, entre autres, la limitation de la durée des allocations d'insertion à trois ans maximum - mesure, certes, amplifiée par le gouvernement Michel -, la prolongation de trois mois du stage d'insertion, les exclusions du chômage et la dégressivité des allocations de chômage.

L'impact de ces mesures est suivi et évalué, trimestre par trimestre, par l'Association de la ville et des communes de la Région de Bruxelles-Capitale (AVCB). Au premier semestre de 2015, ce sont 2.464 demandes d'aide liées à des transferts du chômage qui ont été adressées aux CPAS bruxellois, en majorité, d'ailleurs, par des femmes. Quarante pour cent des personnes sanctionnées pour fin de droit ont introduit une demande d'aide aux CPAS bruxellois, soit 1.386 demandes. Cela représente environ 1.000 revenus d'intégration sociale ou équivalent, et correspond à un volume de bénéficiaires similaire à celui du CPAS d'Uccle ou d'Evere (illustrations choisies par la note de l'AVCB, dont je salue l'auteur, M. Colson).

Les communes bruxelloises étaient donc déjà bien en difficulté en 2009 pour répondre au boom

neer op zo'n 1.000 leeflonen, wat even veel is als het aantal begunstigden in een OCMW zoals dat van Ukkel of Evere.

De Brusselse gemeenten hadden het in 2009 al moeilijk om de bevolkingsgroei en de verarming het hoofd te bieden. Vandaag moeten zij bovendien, met kleinere solidariteitsmechanismen dan de federale overheid, de gevolgen van de hervormingen en bezuinigingen van de regering-Di Rupo en -Michel dragen.

Wij hebben de situatie meermaals aangeklaagd en de federale overheid gevraagd om haar verantwoordelijkheid te nemen. Dat volstaat evenwel niet. Het is tijd om de handen uit de mouwen te steken.

Wij vragen u om drie dingen te doen.

In de eerste plaats zou u moeten berekenen hoe groot de last is die de federale overheid op de gemeenten afwentelt. Wij vragen de regering al sinds 2013 welke impact de federale maatregelen op de plaatselijke overheden zullen hebben. Iedereen is het erover eens dat het nuttig is om een algemeen beeld te hebben, in het bijzonder met het oog op de voorbereiding van de Overlegcomités waaraan u deelneemt.

Wij beschikken hier en daar over wat cijfers, maar niet over een algemene en geactualiseerde studie. Ecolo en Groen hebben daarom een voorstel van resolutie ingediend waarin wij u vragen om naar het voorbeeld van de Union des villes et communes de Wallonie (UVCW) een diepgaande studie uit te voeren die op weekbasis wordt bijgewerkt.

De VSGB leek dit een goed voorstel te vinden en blijkbaar bent u met een dergelijke studie gestart, als ik de pers van vandaag mag geloven. Ik kijk vol ongeduld uit naar de resultaten.

Daarnaast moet u de factuur naar de federale regering sturen. Artikel 4 van het samenwerkingsakkoord van 13 december 2013 voorziet in een controlemechanisme voor de impact van de federale maatregelen op het resultaat van de plaatselijke overheden en in correctiemaatregelen. Het gewest heeft dus het recht om dat samenwerkingsakkoord uit te voeren en de factuur naar de federale overheid te sturen.

démographique et pour lutter contre la pauvreté. Elles doivent en outre, avec des leviers de solidarité nettement moins larges que l'État fédéral, payer les conséquences des réformes ou des mesures d'économie décidées par les gouvernements Di Rupo et Michel.

On peut évidemment se lamenter sur ces constats, en appeler à la responsabilité des uns et des autres, à la cohérence et à la responsabilité de ceux qui siègent au gouvernement fédéral. C'est ce que nous faisons aujourd'hui. Nous le faisons d'ailleurs régulièrement en Commission des affaires intérieures, mais cela ne suffit pas. À l'heure actuelle, nous ne pouvons nous contenter de nous plaindre de ce que fait le gouvernement fédéral : il nous faut nous retrousser les manches.

Dès lors, ma formation politique vous appelle, M. le ministre-président, à faire trois choses. Tout d'abord, il convient de contrôler et calculer la facture que fait peser le gouvernement fédéral sur les communes bruxelloises. Ensuite, il faut renvoyer cette facture au gouvernement fédéral. Enfin, nous vous demandons de mettre en œuvre votre accord de majorité.

Premièrement, il vous faut donc contrôler les charges que le niveau fédéral fait peser sur les communes. Depuis 2013, je vous interroge, ainsi que votre prédécesseur, sur les impacts des mesures fédérales sur les pouvoirs locaux. Depuis lors, tout le monde s'accorde à dire qu'il serait utile de les chiffrer et de disposer d'une étude globale de l'impact des mesures des gouvernements Michel et Di Rupo sur les communes bruxelloises, en vue notamment de la préparation des Comités de concertation auxquels vous participez.

On dispose, certes, de chiffres, ça et là, mais pas d'étude globale et actualisée à ce sujet. C'est la raison pour laquelle Ecolo et Groen ont déposé une résolution en ce sens. Le but est que nous mettions en place ce que l'Union des villes et communes de Wallonie (UVCW) fait en partenariat avec le gouvernement wallon : l'étude de l'impact de ces mesures sur les finances communales est approfondie et actualisée sur une base hebdomadaire, quelle que soit la couleur du gouvernement fédéral qui les a portées.

Il nous paraît fondamental de disposer de chiffres complets et actualisés concernant l'impact de ces

*Ook de Waalse minister van Begroting zou van plan zijn om dat te doen.*

*Tot slot moet u de hefbomen gebruiken die tot uw beschikking staan om de gemeenten financieel te helpen.*

*De gemeentefinanciën gaan elk jaar achteruit. Alsmaar meer gemeenten moeten een herstelplan met het gewest sluiten.*

*De Brusselse gemeenten hebben niet allemaal dezelfde inkomsten- en uitgavenstructuur. De gemeenten waar de personenbelasting en de onroerende voorheffing het minst opbrengen zijn vaak verplicht om hun belastingen te verhogen om de grootste sociale en demografische noden te kunnen lenigen. Dat leidt tot fiscale en sociale ongelijkheid tussen de inwoners en gemeenten van ons gewest. Die situatie wordt uiteraard nog verergerd door de lasten die de federale overheid naar de gemeenten doorschuift.*

*In het regeerakkoord is sprake van een hervorming van de algemene dotatie aan de gemeenten die meer rekening houdt met de verschillen tussen en de fundamentele behoeften van de gemeenten.*

*Daarnaast zou er ook een nieuwe solidariteitsbijdrage komen op basis van de bevolkings- en armoede-indicatoren. Aan die bijdrage zou een aantal voorwaarden worden gekoppeld om de doelstellingen van de gemeenten te doen aansluiten bij die van het gewest.*

*De regering wil zich voorts blijven inspannen om de gewestelijke en de gemeentelijke fiscaliteit op elkaar af te stemmen. Wij hopen dat u daar snel werk van zult maken, mijnheer de minister-president.*

*De hervormingen werden aangekondigd tegen begin 2016, maar volgens de pers zouden ze pas in 2017 klaar zijn. Hoe zit het precies? Hoe ver staan de legislatuurovereenkomsten tussen het gewest en de gemeenten, die niet alleen een budgetair kader, maar ook de gemeenschappelijke doelstellingen vastleggen?*

*Hoe ver staat de harmonisering van de gemeentelijke belastingreglementen, via een mechanisme zoals het Fiscaal Compensatiefonds?*

mesures. J'ai cru comprendre que l'AVCB trouvait cette suggestion judicieuse. En lisant la presse du jour, je crois comprendre aussi que vous avez commencé à vous y atteler. J'attends avec impatience de lire le résultat de ce travail.

Deuxièmement, il faut mettre le gouvernement fédéral au pied du mur. Il faut établir la facture, ainsi que l'a souhaité M. Maingain à l'instant, et l'envoyer au niveau fédéral. Ce n'est pas une simple formule rhétorique mais un droit. Le 13 décembre 2013, un accord de coopération a été conclu entre l'État fédéral, les Communautés, les Régions et les Commissions communautaires. L'article 4 de cet accord de coopération prévoit un mécanisme visant précisément à identifier, dans les résultats des pouvoirs locaux, l'impact des mesures prises par le gouvernement fédéral et, le cas échéant, à l'amener à les corriger.

C'est le droit de la Région de mettre en œuvre cet accord de coopération et donc de renvoyer la facture à l'expéditeur. Le ministre wallon du Budget, interrogé par mon collègue Stéphane Hazée, a dit qu'il l'envisageait. Aujourd'hui, c'est votre droit et votre choix de le faire également.

Enfin, notre Région dispose de leviers pour soulager les finances communales. Ces leviers sont entre les mains de la Région. Ma formation politique attend qu'ils soient mis en œuvre. Certains de ces leviers sont d'ailleurs parfaitement identifiés dans votre accord de majorité.

On constate chaque année, à l'examen des finances communales, que ces dernières se dégradent. De plus en plus de communes font appel à la Région et doivent passer sous plan de redressement. Elles sont de plus en plus nombreuses à se partager le même gâteau.

On sait également que les communes bruxelloises n'ont pas les mêmes structures de recettes et de dépenses. Bien souvent, ce sont les communes dont le rendement de la fiscalité propre (IPP et PI) est le moins favorable qui sont contraintes d'augmenter leurs impôts - sans que ça ne leur rapporte énormément - pour faire face à des besoins sociaux ou démographiques plus importants. Ceci entraîne des injustices sociales et fiscales entre les habitants et les communes de notre Région.

Ce constat est évidemment aggravé par les

*Ik denk bijvoorbeeld aan de belasting op de gsm-masten.*

*Hoe ver staat de reflectie over de herdefiniëring van de grondslag van de personenbelasting, die de belangrijkste eigen inkomstenbron van de gemeenten is?*

*De federale regering is nog altijd niet rechtvaardig, maar het is belangrijk dat wij doen wat we kunnen.*

*(Opmerkingen van de heer Vervoort en de heer Close)*

*Dat zijn uw woorden! Ik heb niet in het bijzonder de vorige regering geviseerd. Ik heb het zowel over de vorige als over de huidige federale regering gehad.*

*(Rumoer)*

*Ik heb voor beide regeringen voorbeelden aangehaald die een impact hebben op de gemeentefinanciën.*

*(Rumoer)*

*Het gewest beschikt over instrumenten om de gemeenten te helpen en moet die inzetten.*

*Laten wij de factuur naar de federale overheid sturen en de solidariteit en de fiscale rechtvaardigheid tussen de gemeenten en de inwoners van ons gewest verbeteren binnen onze gewestelijke bevoegdheden!*

*(Applaus bij Ecolo en Groen)*

transferts de charge imposés par le niveau fédéral, dont on parle aujourd'hui. Ces constats, la majorité et vous-même, M. le ministre-président, vous les avez identifiés. C'est pourquoi votre accord de gouvernement parle de réformer la dotation générale aux communes (DGC) en tenant mieux compte des disparités et besoins fondamentaux des communes, notamment en termes de tension démographique et d'indices de pauvreté.

On y évoque également l'instauration d'une intervention financière "nouvelles solidarités", qui se fonderait sur des indices relatifs à l'essor démographique et à la lutte contre la pauvreté. Cette intervention serait contractualisée pour que les objectifs poursuivis par les communes soient en cohérence avec ceux du gouvernement.

Votre accord de gouvernement évoque également votre souhait de continuer à aligner les fiscalités régionale et communale. Sur ces points, je vous rejoins et je vous attends, M. le ministre-président.

Vous nous annonciez ces réformes pour le début de l'année 2016. Où en est-on aujourd'hui ? Dois-je croire la presse, qui nous a annoncé hier que cette réforme serait prête en 2017 ? Viendra-t-elle plus tard encore car, entre-temps, des budgets communaux sont mis en œuvre chaque année ? Où en est-on dans la rédaction de conventions de législature entre la Région et les communes, qui doivent définir un cadre budgétaire mais aussi des objectifs partagés ? Où en est-on dans la contractualisation ?

Où en est-on dans l'harmonisation des règlements fiscaux via un mécanisme du type du Fonds de compensation fiscale, également prévu par votre accord de majorité ? Je pense en particulier à la taxe sur les antennes gsm, qui met chaque année les finances des communes dans l'insécurité.

Où en est-on dans la réflexion sur une redéfinition de l'assiette du PI, qui permettrait de mieux coller à la réalité et d'assurer plus de justice dans le calcul du PI, tout de même la recette propre la plus importante des communes ?

En conclusion, les communes bruxelloises sont mises à rude épreuve pour répondre aux défis de notre Région. Elles l'étaient déjà en 2009, elles le sont plus encore aujourd'hui, sous l'effet de l'évolution démographique, de la précarisation de la

population bruxelloise et des mesures adoptées par le gouvernement fédéral qui entraînent, à leur tour, une précarisation croissante.

De grâce, M. le ministre-président, ne nous contentons pas de jouer les Calimero. Le gouvernement fédéral - celui-ci et le précédent - est toujours trop injuste. Faisons ce que nous pouvons.

*(Remarques de MM. Vervoort et Close)*

C'est vous qui le dites ! Je n'ai pas particulièrement incriminé le gouvernement précédent, j'ai parlé des deux gouvernements fédéraux, l'actuel et le précédent.

*(Rumeurs)*

Je n'ai pas placé les deux équipes sur le même pied. J'ai cité des exemples pour les deux. On peut le nier mais "mon cœur saigne", ce n'est pas moi qui l'ai dit ! J'ai pris acte que le cœur de certains "saignait" après l'adoption de certaines mesures. Ces mesures ont un impact sur les finances communales. C'est un fait indiscutable !

*(Rumeurs)*

La Région dispose de leviers pour aider les communes à relever les défis de la lutte contre la pauvreté et de l'explosion démographique, et elle doit les activer.

D'une part, soldons les factures du gouvernement fédéral et renvoyons-les à l'expéditeur. D'autre part, renforçons la solidarité et la justice fiscale entre les communes et les habitants de notre Région, dans le cadre des compétences régionales.

*(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo et de Groen)*

**M. le président.**- La parole est à M. Delva.

**M. Paul Delva (CD&V) (en néerlandais).**- Selon moi, la majorité des partis présents ici soutient le principe du tax shift, puisqu'il vise à renforcer la croissance économique et l'emploi en réduisant l'impôt sur le travail.

*Bon nombre de travailleurs verront leur fiche de paie augmenter et la cotisation patronale passera*

**De voorzitter.**- De heer Delva heeft het woord.

**De heer Paul Delva (CD&V).**- Het uitgangspunt van de taxshift zoals de federale regering die nu heeft uitgewerkt, wordt mijns inziens gesteund door het gros van de hier aanwezige partijen. Het gaat meer bepaald om een verschuiving weg van de belasting op arbeid, met het oog op meer economische groei en meer banen.

*de 32% à 25%. Les charges sociales liées à un premier engagement diminueront pour les PME, qui jouent un rôle vital dans notre Région. Les cotisations des indépendants seront réduites, et les plus basses pensions et allocations seront légèrement augmentées.*

*En contrepartie, il y aura une taxe spéciale sur les boissons sucrées, une hausse des accises sur le diesel, l'alcool et le tabac, une hausse du précompte mobilier sur les intérêts obligataires et les dividendes, une taxe sur les montages fiscaux à l'étranger, une taxe sur la spéculation ainsi qu'un durcissement de la lutte contre la fraude sociale.*

*Bien sûr, on voudrait connaître l'impact de ces mesures fédérales sur la Région bruxelloise. Le SPF Finances a informé les communes que leurs finances pourraient en être affectées jusqu'en 2021, tout en soulignant des effets positifs qui ne sont pas quantifiables à l'heure actuelle.*

*L'Association de la ville et des communes de la Région de Bruxelles-Capitale (AVCB) estime les pertes annuelles pour les communes bruxelloises à 23 millions d'euros d'ici 2020, soit 10% des recettes de la taxe additionnelle de l'impôt sur les personnes physiques (IPP). Notons que les communes flamandes subissent la même perte. Les communes bruxelloises ne seraient donc pas plus atteintes que d'autres.*

*La situation se présente sous un autre jour si nous tenons compte des recettes globales des communes bruxelloises qui se chiffraient à un peu plus de 2,1 milliards d'euros en 2014 selon l'étude de Belfius. À recettes égales, l'impact de la mesure ne serait donc que de 1% en 2020. Tout dépend donc des données de comparaison utilisées.*

*Le gouvernement fédéral supprime la tranche d'imposition de 30%, relève le plafond de la tranche de 40%, augmente le montant des frais professionnels forfaitaires déductibles et modifie le minimum non imposable. Ces mesures, dont certaines seront effectives dès l'exercice d'imposition 2017 et d'autres en 2019 ou 2020, influencent l'IPP et donc aussi la taxe additionnelle sur l'IPP.*

*Toutefois, nous devons considérer la réforme dans son ensemble car l'économie bruxelloise ressentira indubitablement les effets positifs du tax shift. Ces*

Voor heel wat werkende mensen komt er een hoger loonbriefje aan en de werkgeversbijdrage daalt van 32 naar 25%. De kmo's, die voor ons gewest cruciaal zijn, zullen minder moeten bijdragen voor een eerste aanwerving, de bijdragen voor de zelfstandigen gaan naar beneden en de laagste pensioenen en de uitkeringen mogen rekenen op een lichte stijging.

Dat alles wordt gecompenseerd door maatregelen zoals een bijzondere taks op frisdranken, een stijging van de accijnzen op diesel, alcohol en tabak, een verhoging van de roerende voorheffing op intresten uit obligaties en dividenden, een taks op fiscale constructies in het buitenland, een speculatietaaks en de verscherping van de strijd tegen de sociale fraude.

De hamvraag is natuurlijk wat de impact van dat alles is voor het Brussels Gewest. De FOD Financiën heeft de gemeenten ingelicht dat ze ten gevolge van de federale maatregelen tot 2021 een negatief effect op hun financiën zouden kunnen ondervinden. De FOD heeft echter ook op de positieve effecten gewezen. De negatieve gevolgen kunnen vandaag al bekijfd worden, maar op de positieve budgettaire gevolgen hebben we momenteel nog geen duidelijk zicht. Die tegenstelling maakt het debat er natuurlijk niet gemakkelijker op.

Volgens de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (VSGB) zouden de jaarlijkse verliezen voor de Brusselse gemeenten tegen 2020 neerkomen op 23 miljoen euro, of 10% van de inkomsten uit de aanvullende personenbelasting. De gemeenten van het Vlaams Gewest zullen hetzelfde percentage van de inkomsten verliezen. De Brusselse gemeenten worden dus niet zwaarder getroffen dan de gemeenten uit minstens één ander gewest.

Als we de maatregel bekijken in verhouding tot de globale inkomsten van de Brusselse gemeenten, dan krijgen we een ander beeld. Uit de studie van Belfius blijkt dat alle Brusselse gemeenten in 2014 iets meer dan 2,1 miljard euro ontvangsten hebben opgetekend. Welnu, bij gelijkblijvende ontvangsten zou de impact van de maatregel in 2020 op 1% uitkomen. Alles hangt dus af van het vergelijkingsmateriaal.

*mesures fédérales visent en effet à créer de l'emploi, notamment en diminuant les charges sociales pour les entreprises, ce qui est particulièrement bienvenu en Région bruxelloise, car la mise au travail d'un plus grand nombre de personnes augmentera les revenus de l'IPP.*

*En outre, le tax shift accroîtra le pouvoir d'achat, les mesures fédérales étant avant tout destinées aux plus bas salaires qui bénéficieront d'une hausse nette de 10% d'ici 2020. La Région bruxelloise dont les habitants sont nombreux à percevoir un faible revenu et où le revenu moyen tend à régresser par rapport aux autres Régions devrait donc s'en réjouir.*

*Autrement dit, nous ne pouvons dissocier la perte subie du bénéfice acquis et, s'il est impossible de chiffrer cet impact positif qui dépendra de plusieurs éléments conjoncturels, il faut tenir compte des effets bénéfiques du tax shift sur notre Région.*

*Les chiffres publiés dans la presse sont-ils corrects ? Les communes bruxelloises perdent-elles 23 millions d'euros à cause du tax shift fédéral ? Avez-vous déjà rencontré les communes pour examiner les conséquences de ces mesures sur leur politique ?*

*Je comprends les députés qui déplorent que l'on insiste sur les effets positifs du tax shift sans savoir si ces avantages l'emporteront sur les pertes à moyen terme. Mais si nous menons ce débat aujourd'hui, c'est parce que les communes ont peur des conséquences à court terme.*

*Nous en débattrons certainement à nouveau dans quelques années, lorsque les effets positifs du tax shift seront connus.*

*(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

De federale regering schaft in haar taxshift de belastingschijf van 30% af, verhoogt de belastingschijf van 40% en de forfaitaire beroepskosten en wijzigt het belastingvrij minimum. De maatregelen, waarvan sommige al effect hebben vanaf het aanslagjaar 2017 en andere pas vanaf 2019 of 2020, beïnvloeden de personenbelasting en dus ook de aanvullende personenbelasting.

Het is echter niet correct om alleen rekening te houden met de belastingverlaging of de te verwachten gederfde inkomsten ten gevolge van de federale taxshift. We moeten de hervorming in haar geheel bekijken. Ongetwijfeld ondervindt de Brusselse economie ook de positieve gevallen van de taxshift. Het was de bedoeling van de federale regering om met de taxshift meer jobs te creëren. Het wordt voor bedrijven bijvoorbeeld minder duur om personeelsleden in dienst te nemen en dat is wellicht nog belangrijker voor het Brussels Gewest dan voor de twee andere gewesten. Meer mensen aan het werk leidt tot hogere inkomsten uit de personenbelasting. Voor Brussel met zijn hoge werkloosheidsgraad is dat goed nieuws. Laten we dus het volledige plaatje bekijken.

Bovendien zorgt de taxshift voor meer koopkracht. De federale maatregelen wegen sterker door op de laagste lonen. Mensen met een minimumloon van 1.500 euro bruto zouden tegen 2020 een kleine 10% meer netto-inkomsten hebben. Voor de hoogste lonen is dat percentage natuurlijk veel lager want anders zijn de maatregelen niet sociaal te noemen. Het Brussels Gewest, waar heel wat personen met een laag inkomen wonen en waar het gemiddelde inkomen blijft achteruitgaan ten opzichte van de andere gewesten, moet blij zijn met de verhoging van de koopkracht van zijn inwoners.

We kunnen met andere woorden het verlies aan de ene kant niet loskoppelen van de winst aan de andere kant. Het probleem is dat we de gunstige impact vandaag niet kunnen becijferen. Die zal afhangen van een aantal conjuncturele elementen. Het verlies is daarentegen wel gekend. Dat element kleurt vandaag het debat en ik heb daar alle begrip voor, maar het is belangrijk om de twee zijden van de medaille te bekijken.

Kloppen de cijfers die in de pers zijn verschenen?  
Verliezen de Brusselse gemeenten 23 miljoen euro

als gevolg van de federale taxshift? Hebt u al overleg gepleegd met de gemeenten om de gevolgen van die federale taxshift op hun beleid te bespreken?

We kunnen uiteraard pas binnen enkele jaren evalueren of de federale taxshift voor de gemeenten meer verlies oplevert dan winst, maar toch is het goed dat we het debat vandaag al voeren. Over een paar jaar kunnen we het er dan opnieuw over hebben, wanneer de impact van de federale taxshift helemaal bekend is.

Ik heb alle begrip voor de parlementsleden die zeggen dat het gemakkelijk is om te verwijzen naar bijkomende positieve effecten die vandaag nog niet bekend zijn. Maar de reden dat we er vandaag al over debatteren, is dat de gemeenten bang zijn voor de gevolgen op korte termijn.

Ik ben ervan overtuigd dat we over een paar jaar een nieuw debat zullen voeren, wanneer de positieve effecten van de taxshift bekend zullen zijn.

*(Applaus bij de meerderheid)*

**De voorzitter.** - Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).** - De federale taxshift zal loodzware gevolgen hebben voor de financiën van de Brusselse gemeenten, aldus de voorzitter van de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (VSGB). De gemeenten ontvangen van de FOD Financiën een raming van de impact van de federale taxshift op hun financiën voor de periode 2016-2021. Voor 2016 zou het effect nog beperkt zijn, namelijk 0,8 miljoen euro, maar vanaf 2021 verliezen de Brusselse gemeenten jaarlijks 23 miljoen euro, wat neerkomt op 10% van de inkomsten uit de aanvullende personenbelasting. De berekening houdt volgens de FOD Financiën wel geen rekening met mogelijke terugverdieneffecten als gevolg van de verhoogde economische heropleving en de hogere werkgelegenheidsgraad.

De gevolgen zouden uiteenlopen voor de verschillende gemeenten. Volgens mijn informatie zouden Brussel, Elsene en Ukkel het zwaarst worden getroffen.

**M. le président.** - La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).** - *Le tax shift fédéral aura de lourdes conséquences sur les finances des communes bruxelloises, selon le président de l'Association de la ville et des communes de la Région de Bruxelles-Capitale (AVCB). Le Service public fédéral (SPF) Finances estime son impact à 23 millions d'euros par an à partir de 2021, soit 10% des recettes liées aux additionnels à l'impôt des personnes physiques. Pour 2016, l'effet serait encore limité à 0,8 million d'euros. Le SPF précise toutefois que le calcul nient pas compte des possibles effets de retour dus à la reprise économique espérée et à un taux d'emploi plus élevé.*

*Les conséquences varieraient en fonction des communes. Selon mes informations, la Ville de Bruxelles, Ixelles et Uccle seraient les plus durement touchées.*

*Pouvez-vous nous donner plus de détails sur l'impact du tax shift pour les dix-neuf communes bruxelloises ? Certaines communes sont-elles plus touchées que d'autres ?*

*Le gouvernement Di Rupo avait déjà imposé des économies aux pouvoirs locaux en matière de pension des agents, de police et de service d'incendie. Les pouvoirs locaux ont également dû compenser les dépenses supplémentaires liées au revenu d'intégration à la suite de la dégressivité des allocations de chômage et du stage d'attente.*

*Sous cette législature, s'est ajouté à cela l'impact de la suppression de l'exonération de l'impôt des sociétés pour les intercommunales. Sans oublier les conséquences du retard des encaissements, qui entraînerait une baisse des recettes communales d'environ 23% pour 2015.*

*Ganshoren et Koekelberg devraient s'attendre à une diminution de près de 30% de leurs recettes. Au total, il s'agirait en 2015 de 53 millions d'euros sur les 225 millions prévus que les communes bruxelloises ne percevraient pas.*

*Une autre question est le non-abaissement des cotisations patronales. On savait déjà que la baisse de 33 à 25% ne s'appliquerait pas aux agents statutaires mais, selon l'AVCB, elle ne s'appliquerait pas non plus aux agents contractuels, qui constituent la majorité des effectifs des pouvoirs locaux. Une grande partie d'entre eux travaille dans des crèches, des maisons de repos et autres centres de soins. Ceux-ci sont en concurrence directe avec des établissements privés, dont le personnel bénéficiera, pour sa part, de la mesure. L'AVCB parle de discrimination.*

*Le calcul ne tient pas non plus compte des effets éventuels d'autres mesures d'économie qui pourraient peser sur les dépenses des ménages et des entreprises.*

*Bref, on peut déjà affirmer que l'effet de toutes les mesures combinées sera relativement négatif pour Bruxelles, mais leur quantité et leur diversité nous empêchent de l'estimer correctement.*

*Pour cette raison, le groupe Groen a cosigné la proposition de résolution déposée par Mme Trachte, dans laquelle nous demandons un monitoring permanent de l'impact des décisions d'autres niveaux de pouvoir sur les finances communales bruxelloises. C'est notre seule chance de voir notre cri d'alarme pris au sérieux.*

*En outre, Groen ne veut pas devoir continuellement*

Mijnheer de minister-president, kunt u meer details geven over de impact van de taxshift voor de negentien Brusselse gemeenten? Worden sommige gemeenten harder getroffen dan andere?

De regering-Di Rupo zadelde de lokale besturen al op met besparingen op ambtenarenpensioenen, de politie en de brandweer. Daarenboven moesten de lokale besturen ook de extra uitgaven voor het leefloon als gevolg van de degressiviteit van de werkloosheids- en wachttuitkeringen opvangen.

Tijdens deze regeerperiode kwam daar de impact bij van de afschaffing van de vrijstelling van vennootschapsbelasting voor de intercommunales. Het financiële effect van de maatregel is vandaag moeilijk te berekenen, maar waarschijnlijk is de maatregel nadelig voor de inkomsten van de gemeenten en ongetwijfeld ook voor de burgers, aangezien de kans bestaat dat de intercommunales de hogere kosten zullen doorrekenen.

Voorts zijn er de gevolgen van de vertraging van de inkohieringen voor de gemeenten: naast kasproblemen is er het feit dat middelen waarop een lokaal bestuur in een bepaald begrotingsjaar rekent, naar het volgend begrotingsjaar verschuiven. De ontvangsten voor 2015 zouden door de vertraging van de inkohieringen met gemiddeld 23% dalen ten opzichte van wat er aanvankelijk was geraamd.

Ganshoren en Koekelberg zouden zelfs een daling van de ontvangsten met 30% moeten verwachten. In totaal gaat het om 53 miljoen euro die de gemeenten in 2015 niet zullen ontvangen van de oorspronkelijk verwachte 225 miljoen euro.

Een andere kwestie is de niet-verlaging van de werkgeversbijdrage. Volgens de VSGB zou de verlaging daarvan van 33 naar 25% immers niet van toepassing zijn op de contractuelen van de lokale besturen, zoals gemeenten, OCMW's, politiezones, intercommunales en verzorgingsinstellingen. Het was al afgesproken dat die niet zou gelden voor de statutaire personeelsleden, maar er was nog onduidelijkheid over de contractuelen, die het merendeel uitmaken van het totale personeelsbestand van de lokale besturen. Een groot deel van die mensen werkt bij kinderdagverblijven, rusthuizen en andere zorgcentra. Die concurreren met privé-instellingen, waar het personeel wel kan profiteren van de

*se baser sur des articles de presse pour connaître les chiffres et exige la plus grande transparence, fondée sur des études réalisées par l'administration. Le ministre-président est-il disposé à faire très rapidement la lumière sur toutes les mesures fiscales ?*

(Colloques)

*Plus les chiffres du tax shift seront clairs, plus l'imperfection de cette réforme fiscale injuste et lacunaire sera évidente. Selon l'AVCB, les communes risquent de devoir augmenter leurs impôts ou réduire leurs services.*

*À la Chambre, Groen a déjà demandé au gouvernement fédéral d'examiner d'urgence, en concertation avec les diverses unions des villes et communes, une série de mesures compensatoires visant à soulager les épaules des pouvoirs locaux. Comment la Région bruxelloise entend-elle répondre aux nouvelles difficultés financières des communes ?*

*Depuis 2007, la Région injecte chaque année 30 millions d'euros via le Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales (FRBRTC). Pourtant, ce n'est manifestement pas encore suffisant, car les communes doivent depuis quelques années puiser dans leurs réserves pour joindre les deux bouts. Leurs dettes ont augmenté de 27,1% entre 2008 et 2013, hors prêts du FRBRTC.*

*Les comptes des communes bruxelloises trahissent la pression croissante sur les finances communales. Dix des dix-neuf communes bruxelloises sont sous la tutelle financière de la Région et suivent un plan d'assainissement. Nul n'ignore l'explosion démographique que connaît la Région bruxelloise depuis la fin des années nonante, une population qui de surcroît s'appauvrit. La crise de l'asile de ces dernières années est également beaucoup plus sensible à Bruxelles que dans les autres Régions et l'impact de tous ces phénomènes pèsera encore plus lourdement sur les finances des communes.*

*Des investissements plus durables, locaux et sociaux s'imposent d'urgence. À cet égard, Groen soutient trois principes.*

*Premièrement, les moyens doivent toujours être accordés en fonction des compétences. Le*

maatregel. Het VSGB spreekt van discriminatie. Dat zal misschien deels gecompenseerd worden, maar er bestaat daarover nog onduidelijkheid.

Ook met de eventuele gevolgen van andere besparingsmaatregelen die de uitgaven van gezinnen en bedrijven kunnen beïnvloeden, is nog geen rekening gehouden.

Met andere woorden, het effect van alle maatregelen samen zal wellicht behoorlijk negatief zijn voor Brussel, maar door de hoeveelheid en de verscheidenheid aan maatregelen is het moeilijk in te schatten in welke mate.

Daarom heeft de Groen-fractie het voorstel van resolutie van mevrouw Trachte mee ingediend. Daarin vragen we u een permanente monitoring van de impact van de beslissingen van andere overheden op de Brusselse gemeentefinanciëni.

Alleen zo is er een kans dat onze noodkreet ernstig wordt genomen en niet wordt afgedaan als een zoveelste ongefundeerde vraag om meer financiering.

Het stoort me bovendien enorm dat we de cijfers stevast uit de pers moet vernemen. Vandaag wijdt onder meer Le Soir er een bijdrage aan. Groen wil zich niet voortdurend moeten baseren op persberichten en eist de grootst mogelijke transparantie, op basis van studies die door de administratie worden uitgevoerd. Is de minister-president bereid om op heel korte termijn alle fiscale maatregelen tegen het licht te houden of moet ik mij verder baseren op Le Soir?

(Samenspraak)

Groen betreurt de negatieve impact van de taxshift en van een aantal andere maatregelen op de begroting van de lokale besturen. Hoe meer duidelijkheid er komt over de cijfers van de taxshift, hoe duidelijker de onvolmaaktheid van deze onrechtvaardige en gebrekige fiscale hervorming aan het licht wordt gebracht.

Het is algemeen geweten dat heel wat Brusselse gemeenten er financieel niet goed voor staan. Volgens de VSGB bestaat er gevaar dat gemeenten hun belastingen zullen moeten verhogen of dat er een vermindering van de dienstverlening zal zijn.

*financement doit être correct. Chaque transfert de compétence doit s'accompagner des moyens financiers nécessaires.*

*Deuxièmement, les effets des mesures fédérales, mais aussi régionales, sur le niveau communal doivent toujours être évalués, afin de pouvoir éventuellement les compenser.*

*Le troisième grand principe est la responsabilisation des communes. Celles-ci doivent aussi prendre leurs responsabilités et être attentives aux tendances sociales. Certaines communes, par exemple, s'obstinent à proposer leurs places de parking et leurs cartes de stationnement à un prix très bas, voire gratuitement.*

*En outre, les communes pourraient valoriser davantage leurs déchets au lieu de les faire incinérer.*

*Nous devons aussi reparler de la solidarité intercommunale.*

*Une autre mesure pourrait être le transfert à la Région des infrastructures communales, comme les piscines, dont la gestion est déficitaire.*

*Des économies s'imposent à tous les niveaux de pouvoir. Malheureusement, l'effet de cascade veut que les économies réalisées à un niveau de pouvoir supérieur se font toujours au détriment des niveaux inférieurs et les Bruxellois en seront les principales victimes et ressentiront une diminution des services.*

*M. le ministre-président, vous devez agir vite dans le sens d'un monitoring régional des conséquences du tax shift fédéral. Même si je comprends que vous décochez vos premières flèches au gouvernement fédéral, vous devez aussi inciter les communes à prendre leurs responsabilités.*

*(Applaudissements sur les bancs de Groen et d'Ecolo)*

Groen heeft in de Kamer de federale regering al gevraagd om, in overleg met de diverse verenigingen van steden en gemeenten, dringend een aantal compenserende maatregelen te onderzoeken teneinde bepaalde lasten weg te nemen van de schouders van de lokale besturen. Hoe wil het Brussels Gewest tegemoet komen aan de nieuwe financiële problemen van de gemeenten?

Het gewest past sinds 2007 jaarlijks 30 miljoen euro bij. Het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën (BGHGT) steunt gemeenten in slechte papieren om een begrotingsevenwicht te behalen. Toch is dat blijkbaar nog niet voldoende, want de gemeenten moeten sinds enkele jaren hun reserves aanspreken om de eindjes aan elkaar te kunnen knopen. Hun schulden zijn tussen 2008 en 2013 gestegen met 27,1%, exclusief de leningen bij het BGHGT.

De rekeningen van de Brusselse gemeenten verraden de toenemende druk op de gemeentefinanciën. Tien van de negentien Brusselse gemeenten staan onder financieel toezicht van het gewest en volgen een saneringsplan. Iedereen weet dat het Brussels Gewest sinds het einde van de jaren negentig een bevolkingsexplosie kent, die leidt tot een verjongende bevolking. Daarenboven verarmt de bevolking ook. De asielcrisis van de laatste jaren is in Brussel ook veel meer voelbaar dan in de andere gewesten. De impact van al die fenomenen zal in de toekomst nog harder wegen op de financiële draagkracht van de gemeenten. Dat is geen houdbare situatie.

Er is dringend nood aan meer duurzame, lokale en sociale investeringen. Dat geldt niet alleen voor de federale overheid, maar ook voor het gewest, de gemeenschappen en de gemeenten zelf. Groen schuift daarbij drie principes naar voor.

Ten eerste moeten de middelen steeds verstrekt worden in functie van de bevoegdheden. Er moet niet gekeken worden naar hoeveel geld er toevallig in kas is, maar ook naar de bevoegde overheid. De financiering moet correct zijn. Bij een bevoegdheidsoverdracht moeten ook de nodige financiële middelen overgeheveld worden. Zo was er bijvoorbeeld geen sprake van een correcte financiering bij de overdracht van het

tewerkstellingsbeleid. De politiezones worden evenmin voldoende gefinancierd.

Ten tweede moeten de effecten van federale, maar ook van gewestelijke maatregelen op het lokale niveau steeds worden bestudeerd, zodat ze eventueel gecompenseerd kunnen worden.

Een derde belangrijk principe is de responsabilisering van de gemeenten. Die moeten zelf ook hun verantwoordelijkheid nemen en aandacht hebben voor de maatschappelijke tendensen. Zo zijn er gemeenten die koste wat kost de parkeerplaatsen en -kaarten gratis of zeer goedkoop willen houden, terwijl ze daarvoor ook, zoals in andere steden, hogere, meer realistische bedragen zouden kunnen vragen. Het is goed naar een win-winsituatie te streven, namelijk extra inkomsten voor de gemeenten en hopelijk ook een vermindering van de autodruk.

Daarnaast zouden de gemeenten afval veel meer als grondstof kunnen valoriseren in plaats van het weg te gooien en te laten verbranden.

We moeten ook opnieuw praten over intergemeentelijke solidariteit. De ene Brusselse gemeente heeft een grotere financiële draagkracht dan de andere.

Nog een mogelijke maatregel is de overdracht naar het gewest van gemeentelijke infrastructuur, zoals bijvoorbeeld de zwembaden. Het beheer van een zwembad is deficitair. Een zwembad kost jaarlijks ongeveer 500.000 euro en is een zware verliespost voor een gemeente. Lokale besturen onderzoeken best zelf welke infrastructuur op een ander beleidsniveau beheerd zou kunnen worden, maar over die suggestie wordt hier amper gesproken.

Op alle beleidsniveaus moet er bespaard worden. Helaas is er een watervaleffect waarbij besparingen op een hoger beleidsniveau altijd ten koste gaan van de lagere beleidsniveaus. In dit geval zullen de Brusselaars daar uiteindelijk de grootste slachtoffers van worden. Als het slecht gaat met de gemeente, voelt de burger dat in zijn dagelijks leven en in de dienstverlening.

Mijnheer de minister-president, u moet snel werk maken van een gewestelijke monitoring van en transparantie over de gevolgen van de federale taxshift. Ik begrijp dat u uw pijlen in de eerste

plaats op de federale overheid richt. Ook wij zijn niet tevreden over de belastinghervorming. Dat neemt niet weg dat u ook de gemeenten moet aansporen hun verantwoordelijkheid te nemen. Elk beleidsniveau zal een tandje moeten bijsteken, anders zullen alle Brusselaars de gevolgen voelen.

*(Applaus van Groen en Ecolo)*

**M. le président.**- La parole est à M. De Wolf.

**M. Vincent De Wolf (MR).**- Lorsqu'en Bureau élargi, la majorité a décidé d'inscrire en séance plénière un débat sur les conséquences du tax shift fédéral sur les finances communales, je me suis demandé sincèrement où était le débat ! Quelqu'un peut-il s'opposer à une diminution d'impôt sur les revenus, qu'enfin un gouvernement arrive à réaliser ?

Le gouvernement bruxellois, qui prétend vouloir garder la classe moyenne à Bruxelles en supprimant la taxe d'agglomération d'1% et en augmentant l'abattement sur les droits d'enregistrement des biens immobiliers, ne va-t-il pas se réjouir de voir le salaire poche des Bruxellois augmenter ?

Qui peut, honnêtement, prétendre découvrir avec stupéfaction que quand le pouvoir fédéral baisse réellement l'impôt sur le revenu, l'impôt communal additionnel - calculé sur cet impôt - baisse bien évidemment ? Ceux qui demandaient la baisse des impôts doivent en supporter les conséquences, qui ne sont d'ailleurs pas si désastreuses.

Mettre ce point en débat démontre la réussite de la réforme fiscale fédérale.

Après avoir entendu les interventions de certains de mes collègues, je crois qu'il est nécessaire, avant de poursuivre, de remettre le débat dans son véritable contexte et de rappeler, avant tout, les priorités de la réforme fiscale initiée par le gouvernement fédéral.

Lorsqu'on évoque le tax shift fédéral, de quoi parle-t-on ? On parle d'une réforme fiscale de grande envergure, courageuse et ambitieuse, dont les objectifs visent précisément à améliorer la vie de nos concitoyens à travers l'adoption d'une série de mesures qui favorisent la compétitivité de nos entreprises, la création d'emplois et l'augmentation

**De voorzitter.**- De heer De Wolf heeft het woord.

**De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).**- *Toen het Uitgebreid Bureau besliste om de gevolgen van de federale taxshift op de gemeenten op de agenda van de plenaire vergadering te zetten, vroeg ik me af wie tegen een vermindering van de inkomstenbelastingen kan zijn.*

*Zal de Brusselse regering, die beweert dat ze de middenklasse in Brussel wil houden door de agglomeratiebelasting van 1% te schrappen en de korting op de registratierechten te verhogen, niet blij zijn als de bevolking meer nettoloon overhoudt?*

*Wie kan eerlijk beweren dat het als een donderslag bij heldere hemel komt dat, als de federale regering de inkomstenbelastingen verlaagt, ook de opcentiemen voor de gemeenten dalen? Wie een belastingverlaging vraagt, moet kunnen leven met de gevolgen ervan, die trouwens niet rampzalig zijn. Dat we daarover debatteren, bewijst dat de federale belastinghervorming geslaagd is.*

*Na de uiteenzetting van een aantal van mijn collega's gehoord te hebben, denk ik dat het nodig is om het debat in de juiste context te plaatsen en de prioriteiten van de fiscale hervorming op een rijtje te zetten.*

*De federale taxshift is een omvangrijke, moedige en ambitieuze belastinghervorming, die tot doel heeft het leven van de burger te verbeteren door de concurrentiekracht van de bedrijven te verhogen, de werkgelegenheid te stimuleren en de koopkracht van de Belgen op te voeren.*

*Om dat waar te maken, heeft de federale regering maatregelen genomen die beantwoorden aan de verwachtingen van talloze burgers, federaties en groeperingen. De eerste maatregel is de daling*

du pouvoir d'achat des Belges, et donc des Bruxellois.

Pour atteindre ces objectifs, le gouvernement fédéral n'est pas resté dans l'incantation : il a agi concrètement, avec des mesures ciblées attendues par nombre de citoyens, fédérations ou groupements, à commencer par la diminution des charges patronales. Ces dernières passeront progressivement de 33% à 25%, tant pour le secteur marchand que pour le secteur non marchand. Pour l'Union des classes moyennes (UCM), cette mesure rend aux entreprises la possibilité d'engager à un coût raisonnable et rétablit la compétitivité des entreprises belges par rapport aux pays voisins. C'est d'autant plus vrai que la réduction des charges patronales concerne tous les salaires, y compris les plus bas, pour lesquels elles sont déjà sous la barre des 25%.

D'autres mesures favorables à la création d'emplois dans les PME ont également été décidées, comme l'exonération à vie des cotisations patronales pour tout premier engagement qui interviendra entre le 1<sup>er</sup> janvier 2016 et le 31 décembre 2020. Ce dispositif est extraordinaire et beaucoup de pays européens s'informent auprès de la Belgique pour en connaître les effets. Il s'agit là d'une mesure historique qui incitera les employeurs à franchir le premier pas dans l'engagement d'un travailleur. Selon certaines sources, 32.000 emplois au moins pourront ainsi être créés. La Banque nationale de Belgique a même estimé ce nombre à 114.000.

Le gouvernement entend aussi soutenir les indépendants et les PME avec une enveloppe spéciale de 430 millions d'euros d'ici à 2018, par la réduction des cotisations sociales jusqu'au sixième travailleur, par le doublement de la déduction pour investissements productifs, par des mesures spécifiques visant à renforcer le secteur des hautes technologies, etc.

Au tax shift fédéral, ajoutons les initiatives prises par le ministre des Classes moyennes, dont certaines ont déjà produit des effets spectaculaires dans le secteur de l'horeca. En un mois, 4.000 "flexi-jobbeurs" ont ainsi trouvé du travail dans un millier d'établissements horeca.

L'on sait l'importance des PME pour notre économie. Il existe 115.000 entreprises dans notre Région, dont 80% sont des PME. L'on ne peut donc

*van de werkgeversbijdragen van 33 naar 25%. Volgens de Union des classes moyennes (UCM) kunnen bedrijven daardoor tegen een redelijke kostprijs personeel in dienst nemen, wat de concurrentiekraft van de Belgische bedrijven op het niveau brengt van de buurlanden. De daling van de werkgeversbijdragen geldt voor alle lonen, ook voor de laagste, die al onder de 25% zaten.*

*Er werden ook andere maatregelen genomen die de werkgelegenheid in kmo's moeten stimuleren, zoals de levenslange vrijstelling van werkgeversbijdragen voor de eerste indienstneming tussen 1 januari 2016 en 31 december 2020. Dat is een historische maatregel die werkgevers ertoe zal aanzetten om iemand in dienst te nemen. Volgens sommige bronnen zou dat ten minste 32.000 banen kunnen opleveren. De Nationale Bank van België (NBB) schatte het aantal zelfs op 114.000.*

*De regering wil ook zelfstandigen en kmo's steunen met een bijzonder budget van 430 miljoen euro dat tot 2018 besteed wordt aan de vermindering van de sociale bijdragen tot de zesde werknemer, door de verdubbeling van de aftrek voor productieve investeringen, door specifieke maatregelen voor de hightechsector, enzovoort.*

*Naast de federale taxshift zijn er de initiatieven van de minister van Middenstand, die al tot spectaculaire resultaten in de horeca leidden: in een maand tijd waren er 4.000 flexi-jobbers aan de slag bij duizend horecazaken.*

*We weten hoe belangrijk kmo's zijn voor de economie. Het Brussels Gewest telt 115.000 ondernemingen, waarvan 80% kmo's. We kunnen de federale regering dus niet verwijten dat ze maatregelen neemt die banen scheppen, de economische groei stimuleren en het welzijn van de burger ten goede komen.*

*Het Federaal Planbureau schat trouwens dat het bruto binnenlands product (bbp) tegen 2021 zal stijgen met ongeveer 0,6% en de werkgelegenheid met 45.200 eenheden. Dat is ook positief nieuws voor Brussel.*

*Brussel is goed voor 20% van het bbp. Brussel is een dienstenstad en de schattingen per sector zijn nog frappanter, want daaruit blijkt dat vooral de dienstensector wel vaart bij de federale taxshift.*

pas reprocher au gouvernement fédéral de prendre des mesures qui vont dans le bon sens, celui de la création d'emplois, de la croissance économique et du bien-être des citoyens.

Le Bureau fédéral du plan estime d'ailleurs que d'ici 2021, nous connaîtrons une augmentation du produit intérieur brut (PIB) de l'ordre de 0,6% et une hausse de l'emploi de 45.200 unités. La Banque nationale de Belgique, j'en ai parlé, évoque quant à elle quelque 114.000 emplois créés en trois ans. Dire que ces emplois profiteront évidemment à Bruxelles ne relève ni de l'incantation, ni de la pensée magique.

Et je rappelle que Bruxelles crée de la richesse à hauteur de 20% du PIB national. Bruxelles est une ville de services. Or, les estimations par secteur sont encore plus frappantes, puisqu'elles indiquent que ce sont les services qui bénéficieront en premier lieu des effets positifs du tax shift fédéral, tant en ce qui concerne l'augmentation du chiffre d'affaires que le nombre d'emplois générés. Bruxelles, qui développe une économie de services, ne peut donc que sortir grandie de cette réforme. Et il ne tient qu'au gouvernement régional de décupler les effets attendus en saisissant la balle au bond.

Outre les incidences positives que je viens d'expliquer, les Bruxellois verront également leur pouvoir d'achat renforcé grâce à une augmentation de leur salaire poche de minimum 100 euros par mois d'ici 2019.

Cette mesure, décriée par certains, favorisera par la justice fiscale un rétablissement de l'équilibre. Je dirais même que l'augmentation du salaire poche aura sans doute une incidence positive sur la consommation, la relance économique et le maintien de la classe moyenne à Bruxelles, qui constitue un objectif du gouvernement bruxellois.

C'est dans ce contexte, et en tenant compte des retombées positives indéniables pour l'économie et l'emploi, que l'impact financier et budgétaire du tax shift fédéral doit être analysé. J'ai donc résitué le contexte, l'objectif, les mesures et les éléments positifs, afin de préciser leurs conséquences pour les finances communales. Quels sont les chiffres ?

En décembre dernier, les communes bruxelloises ont reçu un courrier du Service public fédéral (SPF) Finances estimant les conséquences du tax shift et

*Naast die positieve impact op economie en werkgelegenheid zal de koopkracht van de Brusselaars toenemen, omdat hun nettosalaris tegen 2019 met minstens 100 euro toeneemt.*

*Die maatregel, die sommigen bekritisieren, zal het fiscaal evenwicht herstellen. De stijging van het nettoloon zal positieve gevolgen hebben op de consumptie, de economische heropleving en het behoud van de middenklasse in Brussel, wat een van de doelstellingen van de Brusselse regering is.*

*Dat is de context waarin we de financiële impact die de federale taxshift op de gemeentefinanciën heeft, moeten analyseren.*

*In december jongstleden kregen de Brusselse gemeenten een brief van de Federale Overheidsdienst (FOD) Financiën die de gevolgen van de taxshift op 23 miljoen euro raamt. Dat is een maximaal brutocijfer dat geen rekening houdt met de positieve gevolgen.*

*In de pers worden de gevolgen op 10% geraamd, maar dat cijfer klopt niet, want het bedrag van 23 miljoen euro van 2021 wordt vergeleken met de begrotingen van 2016 die niet geïndexeerd werden.*

*De gemanipuleerde cijfers vertekenen het beeld en daarom geef ik enkele voorbeelden voor 2016:*

*- in Sint-Joost-ten-Node bedraagt het verlies 0,01% (8.600 euro op een begroting van 82 miljoen euro);*

*- in Koekelberg bedraagt het verlies 0,036% (12.000 euro op een begroting van 33 miljoen euro);*

*- in Etterbeek bedraagt het verlies 0,042% (41.000 euro op een begroting van 96 miljoen euro);*

*- in Sint-Pieters-Woluwe bedraagt het verlies 0,06% (45.000 euro op een begroting van 75 miljoen euro);*

*- in Ukkel gaat er 0,06% bedraagt het verlies (op een begroting van 139 miljoen euro);*

*- in Molenbeek bedraagt het verlies 0,039% (38.000 euro op een begroting van 130 miljoen*

indiquant que celui-ci représentera 23 millions d'euros à l'horizon 2021. Il faut rappeler que ce chiffre est brut et maximal, et ne tient pas compte des retombées positives, ainsi que le courrier le mentionne.

Certains se répandent dans la presse en disant que cela fait 10%, mais il s'avère que ce chiffre n'est pas exact. On n'atteint jamais 10% et on compare des pommes et des poires : on compare les 23 millions d'euros de 2021 avec le chiffre de base de 2016. L'indexation n'a pas été calculée sur les budgets de 2016.

Il y a donc une manipulation des chiffres qui tronque le calcul. J'ai pris quelques exemples à travers les chiffres de quelques communes pour savoir de quoi on parle. En 2016, on parle :

- à Saint-Josse-ten-Noode de 0,01% de pertes (8.600 euros sur un budget de 82 millions d'euros) ;
- à Koekelberg, de 0,036% de pertes (12.000 euros sur un budget de 33 millions d'euros) ;
- à Etterbeek, de 0,042% de pertes (41.000 euros sur un budget de 96 millions d'euros) ;
- à Woluwe-Saint-Pierre, de 0,06% de pertes (45.000 euros sur un budget de 75 millions d'euros) ;
- à Uccle, de 0,06% de pertes (sur un budget de 139 millions d'euros) ;
- à Molenbeek, de 0,029% de pertes (38.000 euros sur un budget de 130 millions d'euros).

On peut donc dire qu'en 2016, les montants sont infimes. Si on va tout au bout du processus, en 2021, on arrive pour les mêmes communes aux chiffres suivants :

- Saint-Josse-ten-Noode : 0,29% ;
- Koekelberg : 1% ;
- Etterbeek : 1,2% ;
- Woluwe-Saint-Pierre et Uccle : 1,7% ;
- Molenbeek : 0,82%.

euro).

*In 2016 gaat het dus om geringe bedragen. Als we de berekening maken tot 2021, gaat het om de volgende percentages:*

- Sint-Joost-ten-Node: 0,29%;
- Koekelberg: 1%;
- Etterbeek: 1,2%;
- Sint-Pieters-Woluwe en Ukkel: 1,7%;
- Molenbeek: 0,82%.

*Deze percentages zijn niet verwaarloosbaar, maar wie van een aardschok spreekt, doet de waarheid geweld aan!*

*Het is ook duidelijk dat er positieve effecten zijn.*

*1. De werkgelegenheid zal toenemen: volgens de NBB zullen de 144.000 banen die er op drie jaar tijd bij komen, mensen uit de armoede halen, waardoor ze niet langer moeten leven van een leefloon of werkloosheidsvergoeding. Die banen genereren inkomsten en een grotere opbrengst uit de personenbelasting. Dit heeft positieve gevolgen voor de gemeentebelastingen en de OCMW-begrotingen.*

*2. De minister-president had het vanochtend in de media over de 9 miljoen euro die in 2015 in de Brusselse gemeenten bespaard wordt dankzij de indexsprong.*

*3. De verlaging van het btw-tarief van 21 naar 6% voor schoolgebouwen heeft een aanzienlijke impact. De gemeente Etterbeek bijvoorbeeld zal in 2016 40.000 euro minder personenbelasting ontvangen, maar zal in hetzelfde jaar 80.000 euro verdienen door de vermindering van de btw voor schoolinfrastructuur.*

*Het is duidelijk dat de federale beslissingen belastingbetalers en ondernemingen fiscaal voordeel brengt. Niemand kan beweren dat ze geen positieve gevolgen hebben voor de gemeenten. Wie dat wel doet, is van slechte wil.*

*De gemeenten moeten zich bij die dynamiek aansluiten en afzien van een verhoging van de*

Ce n'est pas négligeable, mais de là à parler d'un séisme, c'est inexact !

Il est aussi clair que des effets positifs en retour seront acquis. Les mesurer de manière précise, à l'aide d'une balance de pharmacien, n'est pas possible, mais ils sont bien réels. Je vais les énumérer de manière non exhaustive.

1. Le développement de l'emploi : selon la Banque nationale de Belgique, les 114.000 emplois créés en trois ans permettront nécessairement à des personnes de quitter la précarité, et donc le CPAS et le chômage. Ces emplois généreront également des revenus supplémentaires, et donc des IPP qui, ce faisant, augmenteront la recette fiscale, y compris dans les communes. Ils diminueront aussi les dépenses liées au CPAS et à la précarité.

2. Le ministre-président s'est lui-même répandu dans la presse avant le débat de ce matin à propos des 9 millions d'euros économisés en 2015 dans l'ensemble des communes bruxelloises grâce au saut d'index. C'est bien autre chose que les 40.000 ou 50.000 euros dont on a parlé.

3. Le passage du taux de TVA de 21% à 6% pour les livraisons de bâtiments scolaires aura également un impact important. À titre d'exemple, si la commune d'Etterbeek perdra 40.000 euros en matière d'IPP en 2016, elle réalisera pour la même année un bénéfice de 80.000 euros rien que grâce à la baisse de la TVA afférente à des projets scolaires en cours.

Nul ne peut ignorer l'avantage fiscal pour les contribuables et les entreprises des décisions prises par le niveau fédéral, comme nul ne peut nier l'existence de retombées positives au sein des communes. Parler de l'un sans évoquer l'autre tient donc de la mauvaise foi.

Il appartient donc aux communes de s'inscrire dans cette dynamique et de ne pas augmenter leur taux d'additionnels à l'IPP. Il ne faudrait pas reprendre d'une main ce qui est donné par l'autre. Il appartient aussi à la Région de faire en sorte que les chômeurs, toujours trop nombreux en Région bruxelloise, puissent bénéficier gratuitement d'une formation, entre autres linguistique, - nous avons déposé des textes à ce sujet - pour que les emplois créés demain à Bruxelles soient exercés par des Bruxellois.

*opcentiemen. We mogen niet met de ene hand terugnemen wat met de andere hand gegeven is. Het gewest moet er ook voor zorgen dat de vele werklozen in Brussel gratis taalopleidingen krijgen, zodat Brusselaars de vacatures kunnen invullen die er morgen bijkomen.*

*Het gewest zal erop moeten toezien dat de gemeenten kunnen blijven rekenen op een billijke opbrengst van de hotelbelasting en de belasting op gsm-masten, die overgeheveld worden van de gemeenten naar het gewest.*

*Ik dank de meerderheid voor dit debat, dat aantoont hoe belangrijk en succesvol de federale taxshift is.*

*(Applaus bij de MR)*

Il faudra aussi que la Région préserve pour les communes un juste et équitable retour du produit de la future taxe sur les hôtels, puisqu'elle est aujourd'hui communale et qu'elle deviendra régionale demain. Il faudra donc que la Région veille à ne pas préjudicier les communes à cet égard. Il en va de même pour la taxe sur les pylônes de gsm.

Je remercie encore la majorité d'avoir permis ce débat, qui n'a réussi qu'à montrer l'importance et la réussite de la réforme du tax shift fédéral.

*(Applaudissements sur les bancs du MR)*

**M. Fabian Maingain (DéFI).**- Il est toujours important de terminer une intervention sur une note humoristique !

**M. le président.**- La parole est à M. de Clippele.

**M. Olivier de Clippele (MR).**- M. De Wolf concluait en disant qu'il serait vraiment dommage de reprendre d'un côté ce qu'on a donné de l'autre. Or, le tax shift régional a réduit deux fois moins l'impôt sur le revenu qu'il augmente l'impôt sur l'immobilier.

Une question très particulière a été évoquée par Mmes Trachte et Maes : pour cet impôt immobilier, l'accord du gouvernement prévoit de revoir le calcul des revenus cadastraux. Des tests pilotes sont menés dans certaines communes pour reprendre d'une main ce que le gouvernement a réduit de l'autre.

Je m'interroge sur la légalité de ces tests. Il y a d'abord un problème de compétence. C'est dans l'accord de gouvernement bruxellois : il faut modifier la loi. Actuellement, la révision des revenus cadastraux est toujours aux mains de l'administration fédérale du cadastre. Les communes ne sont pas compétentes pour initier ces révisions.

Ensuite, il y a une discrimination : on va écrire à certains propriétaires, choisis au hasard selon des critères subjectifs. Or, il est anormal d'opérer une révision cadastrale touchant seulement 5% des propriétaires, puisque la loi fédérale prévoit qu'une péréquation cadastrale doit être appliquée à tous,

**De heer Fabian Maingain (DéFI) (in het Frans).**- *Het is belangrijk om je betoog te beëindigen met een humoristische noot!*

**De voorzitter.**- De heer de Clippele heeft het woord.

**De heer Olivier de Clippele (MR) (in het Frans).**- *Na de gewestelijke taxshift is de belasting op inkomsten dubbel zo laag als op vastgoed. Voor de belasting op vastgoed voorziet het regeerakkoord in de herberekening van de kadastrale inkomens. In sommige gemeenten worden er al proefprojecten opgestart.*

*Ik stel mij echter vragen over de wettelijkheid van deze teksten. Ten eerste is er een bevoegdheidsprobleem. De federale overheid is bevoegd voor aanpassingen aan het kadaster, niet de gemeenten.*

*Voorts is er nog een ongelijkheid: men gaat volledig willekeurig en volgens subjectieve criteria eigenaars aanschrijven. Het is niet normaal dat er een kadastrale aanpassing wordt doorgevoerd voor slechts 5% van de eigenaars. De federale wetgeving voorziet namelijk in een evenwichtige verdeling van het kadastraal inkomen van iedereen.*

*Deze discriminatie is des te schrijnender omdat bepaalde gemeenten in de eerste plaats de kleine eigenaars aanvallen, namelijk diegenen waarvan de woning in 1975 nog geen badkamer had. We kunnen ons vragen stellen bij het sociale aspect van de kadastrale aanpassingen!*

tous étant égaux devant la loi.

Cette discrimination est d'autant plus pénible que certaines communes s'attaquent aux petits propriétaires en premier lieu : ceux dont l'habitation n'avait pas de salle de bains en 1975. On peut se demander où est l'aspect social de ces révisions cadastrales !

*(Colloques)*

On peut également se demander si cette révision, censée compenser le tax shift fédéral, fera rentrer de nouvelles recettes. Les hausses du précompte immobilier, décidées après les dernières élections communales, correspondent à peu près à la réduction des impôts à l'horizon 2021.

Par ailleurs, cette révision des revenus cadastraux pose problème. Il y a un manque d'information, car ce ne sont pas tous les travaux qui doivent faire l'objet d'une telle révision. Le cadastre a publié une circulaire pour préciser que les travaux destinés à réaliser des économies d'énergie ne nécessitent pas de révision des revenus cadastraux. De plus, on raconte souvent que la mise aux normes d'un logement sur le plan de l'hygiène (l'ajout d'une salle de bains, par exemple) entraînerait une augmentation du revenu cadastral. Ce n'est pas exact. Pour cela, il faut que ces travaux soient d'une certaine ampleur.

Nous sommes pour le juste impôt, mais nous souhaitons éviter que ce soit toujours les mêmes qui passent à la caisse. Nous voulons que l'on revoie la fiscalité immobilière dans sa totalité. L'ensemble des impôts doit être examiné. Je tiens à rappeler que, pour la taxation immobilière, la Belgique occupe la troisième position en Europe, soit le double de la moyenne européenne. Et ce n'est certainement pas la décision du gouvernement bruxellois d'augmenter la part régionale du précompte immobilier de 68% qui va inverser cette tendance.

*(Applaudissements sur les bancs du MR)*

**M. le président.**- La parole est à M. Cerexhe.

**M. Benoît Cerexhe (cdH).**- De tous temps, dans notre lasagne institutionnelle, des décisions prises par un niveau de pouvoir ont eu des répercussions à

*(Samenspraak)*

*We kunnen ons eveneens afvragen of deze herziening, die de federale tax shift moet compenseren, inkomsten zal generen. De verhogingen van de onroerende voorheffing na de laatste gemeenteraadsverkiezingen stemmen ongeveer overeen met de belastingverlaging van 2021.*

*Deze herziening van het kadastraal inkomen stelt ook andere problemen. Er is een gebrek aan informatie, want niet alle aanpassingen komen in aanmerking voor een herziening, zoals energiebesparende investeringen. Ook het toevoegen van een badkamer bijvoorbeeld leidt niet tot een hoger kadastraal inkomen. Daarvoor moet het al gaan om aanpassingen van een zekere omvang.*

*Er moet correct worden belast. Wij willen een volledige herziening van de onroerende fiscaliteit. Alle belastingen moeten worden onderzocht. Voor wat de belasting op vastgoed betreft, staat België op de derde plaats in Europa, wat dubbel zo veel is als het Europees gemiddelde. Het is zeker niet de beslissing van de Brusselse regering om het gewestelijk deel van de onroerende voorheffing met 68% te verhogen die deze tendens zal doen keren.*

*(Applaus bij de MR)*

**De voorzitter.**- De heer Cerexhe heeft het woord.

**De heer Benoît Cerexhe (cdH) (in het Frans).**- In ons institutioneel kluwen hebben beslissingen van het ene beleidsniveau altijd al invloed gehad op

tous les autres niveaux de pouvoir. C'est un phénomène qui n'est pas neuf, qu'il s'agisse de décisions régionales sur les finances communales, de décisions fédérales sur les finances régionales ou encore de décisions fédérales sur les finances communales. Depuis que je fais de la politique, cela a toujours existé.

Qu'est-ce qui a changé aujourd'hui ? Qu'est-ce qui est neuf dans ce débat-là ? Si par le passé, ces répercussions étaient généralement le fruit de cascades fortuites, il semblerait malheureusement qu'aujourd'hui, le gouvernement fédéral, et plus particulièrement certaines de ses composantes, envisagent systématiquement leurs propres objectifs d'économie, en tenant compte de ce que leurs propres décisions imposeront comme effort aux entités fédérées et aux pouvoirs subventionnés. C'est cela qui a changé. On assiste aujourd'hui à une espèce de systématisation dans la manière dont le gouvernement fédéral envisage ses politiques.

C'est ce que j'appelle la politique du coucou : faire couver ailleurs, dans un autre nid, par d'autres parents, ses propres œufs, et faire ainsi porter une partie plus ou moins importante de l'effort sur d'autres, sans que ceux-ci n'aient été invités à le faire.

*(Remarques de M. De Wolf)*

C'est comme cela que cela se passe, M. De Wolf. C'est cela la politique du coucou du gouvernement fédéral.

Hélas, les exemples de cette technique qui vise à décider au niveau fédéral d'économies qui ont des répercussions sur les budgets régionaux et locaux se multiplient ces derniers mois.

La réforme fiscale, dont les répercussions sur les communes n'ont pas l'air d'inquiéter M. De Wolf, constitue en réalité l'une des dernières "réformes coucous". Selon l'Association de la ville et des communes de la Région de Bruxelles-Capitale (AVCB), elle coûtera 22 millions d'euros d'ici 2021. Pour M. De Wolf, cela semble une paille ! Sans doute la commune d'Etterbeek se porte-t-elle extrêmement bien ! Ces 22 millions d'euros représentent toutefois 10% des recettes provenant des centimes additionnels à l'IPP.

Ce qui est plus grave, c'est que dans le contexte de

autres beleidsniveaus.

*In het verleden waren die gevolgen veelal het resultaat van toevalligheden, maar helaas lijkt de federale regering, en meer bepaald sommige van de partijen die erin vertegenwoordigd zijn, nu louter oog te hebben voor haar eigen besparingsdoelstellingen en de inspanningen die ze daarmee de deelstaten en gesubsidieerde instellingen oplegt.*

*Dat noem ik koekoeksbeleid: zijn ei leggen in het nest van een ander en hem daardoor voor een vrij aanzienlijk deel van de inspanningen laten opdraaien.*

*(Opmerkingen van de heer De Wolf)*

*Zo werkt het koekoeksbeleid van de federale regering, mijnheer De Wolf. Helaas heeft ze de voorbije maanden almaar vaker haar toevlucht genomen tot die techniek.*

*De fiscale hervorming, waarvan de gevolgen voor de gemeenten de heer De Wolf niet lijken te verontrusten, is een van de recentste koekoeksstreken. Volgens de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (VSGB), zal ze tegen 2021 22 miljoen euro kosten. Voor de heer De Wolf lijkt dat een peulenschil! Het moet wel erg goed gaan in Etterbeek! Die 22 miljoen vertegenwoordigen echter 10% van de opbrengsten van de gemeentelijke opcentiemen.*

*Door de bevolkingsgroei in Brussel moet de overheid meer geld uitgeven om de dienstverlening op peil te houden. Dat leidt tot een verscheurende keuze tussen het afbouwen van overheidsdiensten en hogere belastingen.*

*Bepaalde gemeenten, zoals het Ukkel van de heer De Decker, konden niet anders dan voor de begroting 2016 de belastingen te verhogen. De gemeente verhoogde niet de personenbelasting, maar de onroerende voorheffing. Het moet voor de heer De Decker niet gemakkelijk zijn om zijn kiezers te moeten uitleggen dat de belastingverhoging te wijten is aan de verplichtingen die de federale regering de gemeenten en het gewest oplegt.*

*De belastinghervorming draagt bij aan de*

boom démographique que connaît Bruxelles, les pouvoirs publics n'ont d'autre choix que de dépenser davantage, rien que pour maintenir la qualité du service actuel. Nous le vivons tous au quotidien : nous sommes contraints d'investir davantage. Le dilemme est dès lors très grand et il faut choisir. Soit rogner sur la qualité - non superfétatoire, car il s'agit bien de besoins fondamentaux : écoles, accueil de la petite enfance, aide sociale, sécurité, qualité de vie dans les quartiers - des services publics, soit augmenter la fiscalité.

La réponse est malheureusement souvent inéluctable. Certaines communes - comme Uccle, celle de M. De Decker - n'ont eu d'autre choix que d'augmenter la fiscalité dès le budget 2016. Cela ne se fait pas par le biais de l'IPP, mais via une hausse compensatoire du précompte immobilier. J'imagine la difficulté rencontrée par M. De Decker quand il doit expliquer à ses électeurs qu'il a dû augmenter la fiscalité parce que le niveau fédéral a chargé les communes et la Région de toute une série d'obligations.

Cette réforme fiscale participe au défancement de toutes les communes du royaume, mais est beaucoup plus durement ressentie à Bruxelles en raison de l'explosion démographique sans précédent que nous connaissons depuis cinq ans. Celle-ci impose naturellement un accroissement des investissements et services prestés par la Région et les administrations locales.

En ce sens, je considère que cette réforme fiscale fédérale a des aspects et des relents communautaires.

*(Remarques de M. De Wolf)*

M. Maingain a très justement rappelé le problème du retard du versement aux communes, par le niveau fédéral, des centimes additionnels liés à l'impôt des personnes physiques (IPP) et au précompte immobilier (PI). Lors des discussions budgétaires, j'ai demandé au ministre des Finances quelles allaient être les conséquences du glissement de la fiscalité sur les communes. Il m'a répondu qu'un comité interministériel du budget devait enfin se réunir et que l'impact du glissement de la fiscalité serait nul pour 2016.

Ce n'est pas exact. Cet impact n'est certes pas très

definanciering van de Belgische gemeenten, maar door de ongekende bevolkingsgroei van de voorbije vijf jaar is de impact in Brussel veel groter. De bevolkingstoename vergt immers meer investeringen en diensten van het gewest en de gemeenten. In die zin vind ik dat er een communautair luchtje aan de federale belastinghervorming zit.

*(Opmerkingen van de heer De Wolf)*

De heer Maingain herinnerde eraan dat de federale regering de gemeentelijke opcentiemen op de personenbelasting en de onroerende voorheffing laattijdig doorstort naar de gemeenten. Tijdens de begrotingsbesprekingen vroeg ik de minister van Financiën of dat gevolgen zou hebben voor de gemeentelijke fiscaliteit. Hij zei dat een interministeriële conferentie (IMC) Begroting zich daar eindelijk over zou buigen en dat de taxshift in 2016 geen fiscale gevolgen heeft.

Dat klopt niet. De impact is weliswaar beperkt, maar hij bestaat wel degelijk en zal verder oplopen tot 2021. Op welke cijfers moeten Brusselse gemeenten die nog geen begroting 2016 goedkeurden zich baseren?

De vermindering van de werkgeversbijdragen is niet van toepassing op contractuele werknemers van de gemeenten, terwijl die het merendeel van het gemeentepersoneel uitmaken. Het komt er dus op neer dat de gemeenten het gelag nogmaals zullen betalen!

Niet alleen de taxshift is een zware dobber voor de gemeenten. Ik verwees al naar het verslechterende probleem van de laattijdige betaling van de opcentiemen uit de personenbelasting en de onroerende voorheffing.

De gemeenten werden begin november schriftelijk geïnformeerd dat ze tijdens het werkingsjaar 2015 minder zouden ontvangen dan verwacht. Vervolgens werd gesuggereerd om een voorschot op te nemen in de begroting. Daarna volgden in 2016 cijfers waarvan ze dat voorschot moeten aftrekken. Wie kan nog volgen?

Het is van 1988 geleden dat we in een vergelijkbare situatie zaten. Hoe kunnen we ervan uitgaan dat de meegedeelde cijfers betrouwbaar zijn? Hoe kunnen de gemeenten werken met de

important - je me réfère aux chiffres avancés -, mais il existe et va s'accentuer d'ici à 2021. À l'heure où un certain nombre de communes bruxelloises n'ont pas encore voté leur budget 2016, sur quels chiffres peuvent-elles s'appuyer ? Comment doivent-elles procéder ?

Notons également que les réductions de charges patronales prévues au niveau fédéral ne sont pas applicables aux agents contractuels de nos pouvoirs locaux. Or, ceux-ci constituent la majorité de nos employés communaux. En définitive, à plusieurs niveaux, les communes sont les dindons de la farce !

Il n'y a pas que le tax shift qui affecte durement nos communes. J'ai cité le problème posé par le retard d'enrôlement à l'IPP au précompte immobilier. Les délais de rétrocessions par le pouvoir fédéral sont de plus en plus lents, comme l'a mis en exergue il y a déjà quelques semaines mon collègue André du Bus de Warnaffe.

Quelles sont les conséquences de ces retards ? Les communes ont été informées début novembre par courrier qu'elles ne recevraient pas ce qu'elles escomptaient recevoir à l'exercice 2015. Elles ont reçu ensuite des informations complémentaires suggérant de prévoir une avance. Ensuite, elles ont reçu en 2016 des chiffres dont elles doivent déduire cette avance. Comment comprendre ce mécanisme ?

Nous n'avons pas connu pareille situation depuis 1988. En outre, quand on voit la manière dont les choses évoluent, comment obtenir la garantie réelle que les chiffres communiqués sont fiables ? Comment voulez-vous, M. le ministre-président, que les communes travaillent avec une telle approximation du ministère des Finances et que votre tutelle puisse examiner leurs budgets de manière objective ?

Quand on interroge sur les raisons de ces retards, on argue que les retards informatiques sont dus à la sixième réforme de l'État. Il est cependant bizarre de constater que les communes flamandes ne sont pas touchées par ce phénomène, ou bien dans une mesure bien moindre.

C'est un peu comme si les ordinateurs tournaient plus rapidement quand ils s'expriment dans la longue de Vondel ! D'après le site de l'association

*benaderingen van het ministerie van Financiën? Hoe kunt u hun begroting objectief analyseren?*

*De vertraging zou te wijten zijn aan informaticaproblemen ten gevolge van de zesde staatshervorming. Toch vreemd dat Vlaamse gemeenten daar niet onder te lijden hebben, of toch veel minder.*

*Volgens de website van de Vlaamse Vereniging van Steden en Gemeenten zullen de opcentiemen uit de personenbelasting met hooguit 2% verminderen. Voor een derde van de Vlaamse gemeenten wordt zelfs een stijging tot 8% verwacht. Waarom heeft de zesde staatshervorming alleen negatieve gevolgen voor de Brusselse en Waalse gemeenten?*

*Ik hoef u niet uit te leggen hoe dat de gemeenten het leven zuur maakt, want het gebrek aan geld komt nog bij het permanente probleem om de inkomsten en ook de uitgaven correct te begroten. Bovendien zorgt het voor problemen met de thesaurie, de boekhouding en de Europese begrotingsdoelstellingen.*

*Ik wil nog enkele andere dossiers aanhalen. Ondanks grote woorden over veiligheid daalt de federale dotatie aan de politiezones met 2%.*

*Dan zijn er nog de pensioenen van het gemeentepersoneel. Het besluit van 19 december 2014, dat bepaalde dat een deel van de bijdrage van de gemeentebesturen door het reservefonds van het gemeenschappelijk pensioenstelsel van de plaatselijke overheden betaald kon worden, werd met het besluit van 26 oktober jongstleden vernietigd. Zo jaagt de federale regering de gemeenten andermaal op kosten.*

*De stijging van het btw-tarief voor elektriciteit en de zwaardere belasting van de intercommunales leiden tot nog meer financieringsproblemen voor de gemeenten. Het gewest en de regering hebben de gemeenten altijd gesteund via de algemene dotatie of specifieke dotaties. Ik dring erop aan dat dat zo blijft.*

*Het is jammer dat er zo veel wantrouwen is. Wij pleiten voor een samenwerkingsfederalisme waarin geen plaats is voor een koekoeksbeleid.*

*Helaas is dat nog ver weg. De vertraging bij de*

des villes et communes flamandes, la diminution de la recette additionnelle à l'IPP s'élèvera, pour les communes flamandes, tout au plus à 2%. Pour un tiers des communes flamandes, la recette estimée devrait même croître, l'augmentation allant jusqu'à 8%. Pourquoi la sixième réforme de l'Etat n'affecterait-elle que les communes bruxelloises et wallonnes ?

Ce n'est pas à vous, M. le ministre-président, que je dois expliquer combien pareille situation complique - le mot est faible - la vie des communes. Car au manque d'argent et de liquidité qui nous frappe s'ajoute désormais la difficulté permanente, pour nos communes, de planifier correctement leurs recettes et, de facto, leurs dépenses, que ce soit pour 2016 ou les années futures. En outre, elle pose à la fois des problèmes de trésorerie, de comptabilité et d'objectifs budgétaires, notamment vis-à-vis de l'Europe, puisque nous appartenons à l'entité 2 et que nous entrons dans le périmètre de consolidation.

Je pointerai encore d'autres dossiers. D'abord, le désinvestissement du pouvoir fédéral dans les zones de police. Malgré les nombreux discours sur la sécurité, la dotation fédérale aux zones de police baisse de 2%. D'aucuns affirment la nécessité d'avoir plus de policiers sur le terrain, mais donnent aux zones de police moins de moyens pour engager du personnel.

Ensuite, les pensions des agents des pouvoirs locaux. L'arrêté du 19 décembre 2014, qui permettait de faire prendre en charge, par le fonds de réserve du régime commun de pension des pouvoirs locaux, une partie de la cotisation due par les administrations locales, a été supprimé par un arrêté du 26 octobre dernier. Le gouvernement fédéral génère ainsi un nouveau surcoût pour les communes.

D'autres dossiers, comme le coût, pour les communes, de l'augmentation de la TVA sur l'électricité ou la fiscalisation plus lourde de nos intercommunales, qui grève aussi les dividendes de nos communes, créent encore des problèmes de financement. La Région et ce gouvernement ont toujours soutenu les communes, soit via la dotation générale, soit via des dotations spécifiques. Je ne peux qu'insister pour qu'elles continuent à le faire à l'avenir.

*inkohiering van de personenbelasting doet zich als bij toeval voor onder een minister van Financiën die tot een partij behoort waarvan we de confederale doelstellingen kennen.*

*(Opmerkingen van de heer de Clippele)*

*Het zou niet communautair gespeeld worden, maar denkt u dat de manier waarop de FOD Financiën vandaag gerund wordt met vertraging voor de Franstalige gemeenten, terwijl de Vlaamse daar geen last van hebben ...*

Il est regrettable d'en être arrivé à ce degré de méfiance, voire de défiance à différents étages de notre système institutionnel. Dans le fédéralisme que nous souhaitons, un fédéralisme de coopération, de collaboration et de responsabilisation, il n'y a pas la place pour cette politique du coucou.

Malheureusement, nous en sommes loin. Les retards d'enrôlement à l'IPP pour les communes wallonnes et bruxelloises arrivent comme par hasard sous l'égide d'un ministre des Finances qui appartient à un parti dont on connaît les objectifs confédéralistes. Il n'a sans doute pas envie de favoriser une évolution concertée.

*(Remarques de M. de Clippele)*

On nous avait dit qu'il n'y aurait pas de communautaire. Mais considérez-vous que la manière dont fonctionne aujourd'hui le SPF Finances, à savoir sans aucun retard pour les communes flamandes, alors qu'il y en a pour les communes francophones...

**M. Olivier de Clippele (MR).** - Je me souviens du temps où des ministres cdH étaient aux Finances et où les retards étaient autrement plus importants qu'actuellement.

**M. Benoît Cerexhe (cdH).** - Considérez-vous qu'il n'y a pas derrière cela d'implication communautaire ? Qu'il n'y a rien ? Que c'est le fait du hasard ou de la sixième réforme de l'État ? Moi pas.

**M. Olivier de Clippele (MR).** - Vous pouvez demander à MM. Viseur ou Maystadt. Il y avait de grands retards à leur époque également.

**M. Benoît Cerexhe (cdH).** - Pour éviter ce type de problèmes, nous plaidons pour que la Région bruxelloise se dote d'une administration fiscale efficace et capable d'enrôler elle-même l'impôt, sans devoir tenir compte de la bonne ou - comme je le crois - de la moins bonne volonté d'autres niveaux de pouvoir.

*(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

**M. le président.** - La parole est à M. Van den Driessche.

**De heer Olivier de Clippele (MR) (in het Frans).** - Toen de cdH ministers van Financiën had, was de vertraging veel groter dan vandaag.

**De heer Benoît Cerexhe (cdH) (in het Frans).** - Ziet u dan geen communautaire machinaties? Denkt u echt dat het toeval is? Ik niet.

**De heer Olivier de Clippele (MR) (in het Frans).** - U kunt het navragen bij de heren Viseur of Maystadt. In hun tijd was er ook veel vertraging.

**De heer Benoît Cerexhe (cdH) (in het Frans).** - Om zulke problemen te voorkomen pleiten we ervoor dat het Brussels Gewest snel een efficiënte belastingadministratie krijgt.

*(Applaus bij de meerderheid)*

**De voorzitter.** - De heer Van den Driessche heeft het woord.

**M. Johan Van den Driessche (N-VA)** (*en néerlandais*).- *Cela fait des dizaines d'années que la Belgique a un énorme handicap salarial. C'est elle qui a le taux d'imposition du travail le plus élevé (plus de 55%) de l'OCDE. Grâce au taxshift, le handicap salarial, qui atteignait 15% lors de l'entrée en fonction du nouveau gouvernement, passera à 12,5% fin 2016. Il y a donc encore du pain sur la planche !*

*Le handicap salarial est un obstacle à notre force concurrentielle, donc aussi au démarrage et à la croissance d'entreprises et à la création d'emplois dans le secteur privé. La forte pression fiscale, causée par des décennies de politique socialiste, a porté atteinte au pouvoir d'achat des travailleurs. Ce pouvoir d'achat va maintenant pouvoir augmenter.*

*Pour assainir les finances publiques à long terme et étendre l'assiette de la sécurité sociale, le tax shift est également indispensable. Après 25 ans d'immobilisme, l'on s'attèle enfin à réduire la fracture salariale.*

*Le tax shift fédéral permettra aussi une augmentation nette du pouvoir d'achat de nombreuses personnes, le revenu net du travail augmentant, tout comme les pensions les moins élevées et le revenu d'intégration sociale (RIS). En outre, ce tax shift stimulera la création d'emplois. D'après des estimations prudentes du Bureau fédéral du plan et de la Banque nationale, de 45.000 à 64.500 emplois pourraient être créés d'ici à 2021. Voilà ce que fait le gouvernement. Les communes en bénéficieront également.*

*En augmentant le pouvoir d'achat, le tax shift équivaut à injecter des moyens dans l'économie, donc à étendre l'assiette de la sécurité sociale et augmenter les revenus des communes.*

*En stimulant la création d'emplois et en faisant donc diminuer le nombre de sans-emploi, il va aussi induire une augmentation des recettes fiscales et contribuer à une diminution des dépenses sociales des communes.*

*L'analyse réalisée par les communes doit aussi tenir compte de plusieurs mesures très positives du gouvernement, comme le plafonnement de l'augmentation du coût salarial à 2%, la diminution de la TVA pour la construction d'écoles ou la*

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).**- België kampt al decennialang met een enorme loonkostenhandicap in vergelijking met zijn buurlanden. Van alle OESO-leden kennen wij de hoogste belastingdruk op arbeid: meer dan 55%! De loonkostenhandicap bedroeg tot aan het aantreden van de huidige federale regering nog meer dan 15%. Dankzij de taxshift, die voor ons land erg ingrijpend is, zal de loonkostenhandicap tegen eind 2016 naar 12,5% dalen. Dat laatste cijfer maakt echter onmiddellijk duidelijk dat er nog werk aan de winkel is.

De loonkostenhandicap is een hinderpaal voor onze concurrentiekraft en bijgevolg ook voor de opstart en groei van bedrijven en voor jobcreatie in de privésector. Door de hoge belastingdruk, veroorzaakt door decennialang PS-beleid, wordt ook de koopkracht van de werknemers aangetast. Door een verhoging van het nettoloon - van maandelijks 100 euro voor de laagste lonen tot 50 euro voor een gemiddeld loon - zal die koopkracht nu stijgen.

Om de overheidsfinanciën op lange termijn gezond te maken en het draagvlak van de sociale zekerheid te verbreden, is de federale taxshift dan ook broodnodig. Daarmee maakt de overheid na 25 jaar stilstand eindelijk ernstig werk van het inperken van de loonkloof.

De federale taxshift zal voor een grote groep mensen in dit land voor een nettostijging van de koopkracht zorgen. Niet alleen de werkenden zien hun nettoloon stijgen, maar ook de laagste pensioenen en leeflonen zullen jaarlijks met 2% stijgen. De taxshift zal bovendien de jobcreatie aanzwengelen. Volgens voorzichtige schattingen van het Federaal Planbureau en de Nationale Bank gaat het om 45.000 tot 64.500 jobs tegen 2021. Meer mensen aan het werk houden en krijgen die netto meer geld overhouden, dat is wat deze regering doet en ook de gemeenten zullen daar mee de voordelen van genieten.

De taxshift zorgt voor meer koopkracht en op die manier voor een injectie in de economie. Dat verbreedt ook het draagvlak van de sociale zekerheid en zal leiden tot een stijging van de gemeentelijke inkomsten.

De taxshift zal bovendien voor nieuwe jobs zorgen. Dat zal zorgen voor een aantal - inderdaad

*diminution des charges de pension pour les administrations locales qui résulte de la réforme structurelle des pensions.*

*Pour pouvoir récolter les fruits du tax shift, nous devons consentir des sacrifices aujourd'hui. Le gouvernement fédéral porte la plupart des coûts du tax shift, mais les administrations locales pourraient, compte tenu du mode de calcul des centimes additionnels communaux, ressentir les conséquences directes de la réforme fiscale.*

*M. Close, c'est malhonnête de ne tenir compte que de la diminution des rentrées des centimes additionnels communaux et pas des conséquences positives du tax shift fédéral et des autres mesures améliorant les finances communales. L'impact du tax shift sur la création d'emplois n'est en effet pas garanti, mais si vous ne croyez pas les estimations du Bureau fédéral du plan et de la Banque nationale et que vous ne pouvez pas vivre dans l'incertitude, vous devriez peut-être chercher un autre travail.*

*En outre, celui qui estime, comme M. Close, qu'il est inacceptable que le gouvernement fédéral prenne des mesures ayant un impact financier pour les communes remet en question l'autonomie du pouvoir fédéral et plaide pour un modèle confédéral auquel la N-VA est favorable. Pour être conséquent, il ne doit pas utiliser ce raisonnement uniquement quand cela l'arrange.*

#### (Colloques)

*Toutes les communes de ce pays ont la possibilité de collaborer au tax shift et d'ainsi contribuer au renforcement de l'économie et à l'augmentation du pouvoir d'achat des Belges. Peut-être le rendement à long terme du tax shift n'aura-t-il pas la même importance pour toutes les communes de la Région, mais je présume que ce n'est pas un problème pour les socialistes qui parlent tout le temps de solidarité.*

*Au lieu de jeter la pierre au gouvernement fédéral, les communes bruxelloises et la Région pourraient en profiter pour procéder à une simplification administrative, laquelle permettrait d'améliorer l'efficacité et de réaliser des économies. C'est également une bonne occasion pour examiner la nécessité de certaines dépenses au niveau communal.*

moeilijk berekenbare - terugverdieneffecten, zoals meer belastinginkomsten door het stijgende aantal werkenden - ook voor de gemeenten - en een afname van de sociale uitgaven door diezelfde gemeenten door een daling van het aantal niet-werkenden.

Daarnaast moeten de gemeenten bij hun analyse toch ook rekening houden met een aantal bijkomende zeer positieve maatregelen van de regering. Zo zal de indexsprong er in 2016 voor zorgen dat de stijging van de loonkost met 2% wordt afgetopt. Dat zal uiteraard een positief effect hebben op de gemeentefinanciën.

De federale regering zorgt bovendien voor een daling van het btw-tarief voor de bouw van scholen. En ten slotte zal de structurele pensioenhervorming resulteren in lagere pensioenlasten voor de lokale besturen.

Om morgen de vruchten van de taxshift te kunnen plukken, moeten we vandaag offers brengen. De federale regering draagt het grootste deel van de kosten van de taxshift, maar de lokale besturen kunnen, gelet op de berekeningswijze van de gemeentelijke opcentiemen, directe gevolgen ondervinden van de belastinghervorming. Dat is overigens niet noodzakelijk het geval.

Wie zoals de heer Close enkel rekening houdt met de daling van de inkomsten van de gemeentelijke opcentiemen en niet met de positieve gevolgen van de federale taxshift en de overige maatregelen waarvan de gemeenten financieel beter worden, doet op oneerlijke wijze aan politiek. Garanties over de impact van de taxshift op de jobcreatie zijn er inderdaad niet, maar als de heer Close geen geloof hecht aan de schattingen van het Federaal Planbureau en de Nationale Bank, als hij niet kan leven met een onzekere toekomst, dan moet hij misschien een andere job zoeken.

Bovendien, wie zoals de heer Close stelt dat het onaanvaardbaar is dat de federale overheid maatregelen neemt die een financiële impact hebben op de gemeenten, stelt eigenlijk de autonomie van de federale overheid ter discussie en pleit dus voor een confederaal model. Uiteraard vindt de N-VA dat een goed idee, maar dan moet men wel de lijn doortrekken en die redenering niet enkel hanteren wanneer het goed uitkomt.

*M. Close, est-il nécessaire que la Ville de Bruxelles paye chaque année environ 4,5 millions d'euros pour l'Eurostade ? C'est 30% de plus que le prix du marché.*

*(Remarques de M. Close)*

*Cette différence de 30% correspond à trois fois la perte estimée en centimes additionnels à l'IPP pour la Ville de Bruxelles. Si la Ville réduisait d'un tiers ses dépenses pour l'Eurostade, l'exercice serait neutre pour elle.*

*Par ailleurs, ne pas demander de rémunération pour le Parking C pendant 99 ans induit un manque à gagner de 45 millions d'euros. C'est irresponsable. Et dire qu'on se plaint de la situation financière de la Ville de Bruxelles !*

*(Remarques de M. Vervoort)*

*En outre, une commune qui n'est pas prête à contribuer au tax shift peut s'arranger pour que les recettes des impôts communaux restent identiques en chipotant dans les tarifs.*

*(Remarques de M. Close)*

*Apprenez à compter !*

*(Colloques)*

*J'ai entendu trop de personnes ne s'exprimer qu'au nom des communes aujourd'hui. La situation financière des communes est, certes, importante et je comprends que certains soient frustrés que la communication sur les chiffres ne soit pas aisée en cette période de transition, mais le parlement bruxellois doit considérer l'intérêt général du pays et de la Région. Nous n'avons pas à nous comporter comme des conseillers communaux dans cette assemblée.*

*(Colloques)*

*La manière dont les débats sont menés et dont les thèmes sont choisis ici renforcent notre plaidoyer en faveur de la fusion des communes et du transfert de leurs compétences à la Région. Cela rendrait la Région beaucoup plus efficace et plus forte pour tous les Bruxellois.*

*(Applaudissements sur les bancs de la N-VA)*

*(Samenspraak)*

Alle gemeenten van dit land, ook de Brusselse, hebben vandaag de mogelijkheid om mee te werken aan de federale taxshift, en zo een bijdrage te leveren aan de versterking van de economie en aan de verhoging van de koopkracht van de Belgen. Misschien zal het rendement van die taxshift op langere termijn niet voor elke gemeente van het gewest even groot zijn, maar ik veronderstel dat dat voor de PS, die voortdurend haar mond vol heeft van solidariteit, geen probleem kan zijn.

In plaats van de zwartepiet naar de federale overheid door te schuiven, zouden de Brusselse gemeenten, samen met het gewest, van de nood een deugd kunnen maken en stappen zetten in de richting van bestuurlijke vereenvoudiging. Dat zou automatisch heel wat efficiëntie en besparingen opleveren. Tevens is het een goede gelegenheid om na te gaan of een aantal uitgaven op gemeentelijk vlak echt wel nodig zijn.

Mijnheer Close, is het nodig dat de stad Brussel jaarlijks ongeveer 4,5 miljoen euro voor het Eurostadion betaalt? Dat is 30% boven de marktprijs.

*(Opmerkingen van de heer Close)*

Dat verschil van 30% stemt overeen met drie keer het geschatte verlies aan opcentiemen op de personenbelasting voor de stad Brussel. Indien de stad de uitgaven voor het Eurostadion met een derde zou reduceren, dan was de oefening voor haar neutraal.

En dan heb ik het niet eens over de onverantwoorde manier waarop u Parking C kosteloos ter beschikking stelt voor een periode van 99 jaar! Naar schatting bedragen de gederfde inkomsten maar liefst 45 miljoen euro. En ondertussen maar klagen over de financiële toestand van de stad Brussel!

*(Opmerkingen van de heer Vervoort)*

Bovendien kan een gemeente die niet bereid is om haar bijdrage tot de taxshift te leveren, ervoor zorgen dat de opbrengst van de gemeentebelastingen identiek blijft door hier en daar wat aan het tarief te morrelen.

*(Opmerkingen van de heer Close)*

U moet eens leren tellen!

*(Samenspraak)*

Ik heb vandaag te veel mensen gehoord die uitsluitend de kaart van de gemeenten trekken. Uiteraard is de financiële situatie van de gemeenten een belangrijke zaak en uiteraard heb ik begrip voor de frustratie van sommigen dat de communicatie over de cijfers niet zo vlot verloopt in deze overgangsperiode. Goed bestuur vereist inderdaad dat iedereen tijdig over de cijfers kan beschikken.

Het Brussels parlement moet in staat zijn om het grotere plaatje te zien en het algemene belang van het land en het gewest voor ogen te houden. We horen ons in onze assemblee niet als gemeenteraadsleden te gedragen.

*(Samenspraak)*

De manier waarop de debatten hier worden gevoerd en de thema's worden gekozen, zetten ons pleidooi kracht bij om de gemeenten te fuseren en hun bevoegdheden naar het gewest over te hevelen. Dan komt er een veel efficiënter en krachtiger gewest voor alle Brusselaars.

*(Applaus bij de N-VA)*

**M. le président.**- La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a)** (*en néerlandais*).- *Comme votre président, vous parlez en agitant votre index.*

**M. Johan Van den Driessche (N-VA)** (*en néerlandais*).- *C'est peut-être nécessaire.*

**M. Jef Van Damme (sp.a)** (*en néerlandais*).- *Vous êtes non seulement incroyablement arrogant, mais également fier de l'être.*

**M. Johan Van den Driessche (N-VA)** (*en néerlandais*).- *Vous avez raison de vous sentir visé.*

**M. Jef Van Damme (sp.a)** (*en néerlandais*).- *C'est avec le même doigt que la N-VA semonce la*

**De voorzitter.**- De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- Uw lichaamstaal lijkt op die van uw voorzitter. U spreekt met een geheven vingertje.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).**- Misschien is dat nodig.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- Niet alleen bent u ongelooflijk arrogant, maar u bent er nog trots op ook.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).**- Ik begrijp dat u zich aangesproken voelt en terecht.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- Het is hetzelfde vingertje dat de N-VA naar de bevolking opheft,

*population, notamment bruxelloise.*

*(Remarques de Mme Van Achter et de M. Van den Driessche)*

*La N-VA pousse les gens dans la misère tout en estimant qu'elle sait tout mieux que tout le monde et que les gens n'ont qu'à l'écouter. La N-VA gouverne contre le pays et contre les citoyens.*

**M. Johan Van den Driessche (N-VA) (en néerlandais).** *- Nous sommes opposés à la politique bruxelloise et au modèle bruxellois.*

**M. Jef Van Damme (sp.a) (en néerlandais).** *- Non seulement vous nous faites la leçon avec arrogance, mais en plus vous mentez lorsque vous dites qu'il n'y a pas le moindre problème, que le pouvoir d'achat augmente et qu'il y aura plus d'argent.*

*(poursuivant en français)*

Le débat que nous avons ici est un non-débat. Selon la N-VA, ce débat n'a pas lieu d'être parce qu'il n'y a pas de problème. On va avoir plus d'argent. Il n'est pas encore là, mais il va arriver. Quand ? On ne le sait pas très bien. C'est donc un non-débat pour la N-VA, ce qui est assez hallucinant. C'est pour cela que je dis que la N-VA ment.

*(poursuivant en néerlandais)*

*Le tax shift fédéral révèle des choix idéologiques. Nous savions déjà que les choix idéologiques fédéraux pesaient sur la population, en particulier sur la classe moyenne et sur les plus défavorisés. L'oxygène insufflé aux entreprises étouffe les ménages. Les choix fédéraux ont pour conséquence directe d'augmenter la fracture sociale.*

*Le tax shift fédéral a en outre un impact indirect sur les finances des communes bruxelloises qui verront leurs recettes diminuer de 10% - soit 23 millions d'euros en cinq ans - alors que leurs dépenses vont augmenter du fait de l'explosion démographique.*

*Devons-nous accepter que le gouvernement fédéral mette à mal les pouvoirs publics ? Le problème n'est pas qu'il y a trop de pouvoir public, mais pas suffisamment.*

ook de Brusselse bevolking.

*(Opmerkingen van mevrouw Van Achter en de heer Van den Driessche)*

De N-VA duwt de mensen in de miserie, maar ze vindt dat ze het allemaal beter weet en dat de mensen maar goed moeten luisteren. De N-VA regeert niet vóór het land, maar tegen het land en tegen de burgers.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).** - Wij zijn tegen het Brusselse beleid en het Brusselse model!

**De heer Jef Van Damme (sp.a).** - U permitteert het zich niet alleen om ons op een arrogante manier de les te komen spellen, maar u liegt op de koop toe. U zegt dat er geen vuiltje aan de lucht is, dat de koopkracht toeneemt en dat er meer geld zal vloeien.

*(verder in het Frans)*

*Dit is een non-debat. Volgens de N-VA is er geen debat nodig, omdat er geen probleem is. Er zal meer geld komen. Wanneer? Dat weten we niet goed. Daarom zeg ik dat de N-VA liegt.*

*(verder in het Nederlands)*

De federale taxshift legt een aantal ideologische keuzes bloot. We wisten al dat de federale ideologische keuzes zwaar wegen op de bevolking, zeker op de middenklasse en op wie het minder goed heeft. De zuurstof voor de bedrijven, waarover de N-VA het voortdurend heeft, doet de gezinnen stikken. Dat is de realiteit. De federale keuzes hebben een mattheuseffect: wie niet veel heeft, moet nog meer afgeven. Dat zijn de directe gevolgen.

De federale taxshift heeft bovendien een indirecte impact op de financiën van de Brusselse gemeenten. Over vijf jaar zullen ze 10% van hun inkomsten of 23 miljoen euro derven, terwijl ze door de demografische explosie net veel meer geld moeten uitgeven. Heel wat Brusselse gemeenten hebben al het laaghangende fruit geplukt en gemakkelijke besparingen gedaan.

Moeten we zomaar aanvaarden dat de federale overheid ons in ons blootje zet en de aanval inzet

**M. Johan Van den Driessche (N-VA)** (*en néerlandais*).- Vous êtes favorable à ce qu'il y ait beaucoup plus d'impôts ?

**M. Jef Van Damme (sp.a)** (*en néerlandais*).- *M. Van den Driessche, les pouvoirs publics, c'est du service à la population !*

**M. Johan Van den Driessche (N-VA)** (*en néerlandais*).- *Comme la SNCB ?*

**M. Jef Van Damme (sp.a)** (*en néerlandais*).- *Les pouvoirs publics s'occupent notamment du trottoir devant votre maison, de la crèche où vous emmenez votre enfant, de soutenir votre club de sport, de la police et de garantir notre sécurité.*

*Concrètement, avec ce qu'elles vont devoir épargner, la commune d'Uccle pourrait, par exemple, construire une école tous les trois ans, et Bruxelles-Ville pourrait engager 40 agents de police.*

**M. Johan Van den Driessche (N-VA)** (*en néerlandais*).- *Cela correspond aussi à cinq ans de location du stade.*

**M. Jef Van Damme (sp.a)** (*en néerlandais*).- *Pour Anderlecht, l'épargne à réaliser correspond à 100 places en crèche.*

**M. Johan Van den Driessche (N-VA)** (*en néerlandais*).- *Cette manière de présenter les choses n'est pas honnête ! M. Van Damme ne parle pas de l'effet retour.*

**M. Jef Van Damme (sp.a)** (*en néerlandais*).- *Faire des économies sur le dos des pouvoirs publics signifie faire des économies sur le service aux citoyens, ce qui peut avoir de très fâcheuses conséquences, comme ce fut le cas en Grande-*

tegen wat de overheid zou moeten zijn? Het probleem is niet dat er te veel overheid is, maar te weinig.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA)**.- U pleit dus voor veel meer belastingen?

**De heer Jef Van Damme (sp.a)**.- De overheid is geen grijs kantoor, mijnheer Van den Driessche, waar oneindig bespaard kan worden op een denkbeeldige papiermolen. De overheid, dat is dienstverlening voor de mensen.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA)**.- Zoals de NMBS, niet?

**De heer Jef Van Damme (sp.a)**.- De overheid, die zorgt voor het trottoir wanneer u de deur uitgaat, die zorgt voor de kinderopvang waar u uw kind naartoe brengt, die ondersteunt uw sportclub, die stelt het lokaal aan uw dansgezelschap ter beschikking, die zorgt voor de rioleringen die ons voor overstromingen behoeden, die houdt alles netjes, die staat in voor de politie, die onze veiligheid garandeert. Dat is de overheid.

Ik wil dat bedrag van 23 miljoen euro tegen 2021 concreet illustreren. In Ukkel gaat het jaarlijks om een besparing van 2,4 miljoen euro. Daarmee zou die gemeente elke drie jaar een nieuwe school kunnen bouwen. Brussel-Stad zou met dat bedrag jaarlijks veertig bijkomende politieagenten kunnen inzetten.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA)**.- Dat komt ook overeen met vijf jaar huur voor het stadion.

**De heer Jef Van Damme (sp.a)**.- Voor Anderlecht komt de besparing van 1,4 miljoen euro neer op honderd plaatsen in de kinderopvang.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA)**.- Dat is toch geen eerlijke voorstelling van zaken! De heer Van Damme vermeldt het terugverdieneffect niet. Hij toont ons maar één kant van de medaille.

**De heer Jef Van Damme (sp.a)**.- Toch niet.

Het moge duidelijk zijn: besparen op de overheid betekent besparen op de dienstverlening aan de burger en de gevolgen daarvan kunnen zeer

*Bretagne avec les inondations.*

*Personne n'ose plus expliquer à l'électeur qu'il faut un niveau minimal d'impôts pour que les pouvoirs publics jouent leur rôle. D'un autre côté, les citoyens exigent, à raison, toujours plus des services publics, de l'amélioration de la circulation à la résorption des listes d'attente des crèches et des écoles, en passant par la lutte contre le terrorisme et la radicalisation.*

*De son côté, le gouvernement fédéral, qui est responsable des économies, en demande de plus en plus aux autorités locales. Ainsi, par exemple, dans la lutte contre la radicalisation le ministre fédéral Jambon déclare aux médias qu'il veut "nettoyer Molenbeek", mais refuse d'accorder des moyens supplémentaires à la zone de police de Bruxelles-Ouest qui est en sous-effectif, ce qui empêche la présence d'agents de quartier dans cette zone. Et le ministre flamand Muyters épargne sur toute une série d'initiatives, comme le Foyer ou l'Atelier Groot Eiland, qui pourraient contribuer à améliorer la cohésion à Molenbeek et donner plus de perspectives d'avenir aux gens.*

aanzienlijk zijn. In Groot-Brittannië heeft een dergelijk beleid ernstige gevolgen voor de maatregelen in het kader van de overstromingen. Daar is sprake van een gebrek aan investeringen door de overheid. In de Verenigde Staten kunnen gemeenten letterlijk failliet gaan.

Tegenwoordig durft niemand nog aan de kiezer uit te leggen dat je een minimaal niveau van belastingen nodig hebt om de overheid haar rol te laten spelen. Ondertussen eisen burgers terecht steeds meer van hun overheid, van het ontwarren van de mobiliteitsknoop tot het aanpakken van de wachtlijsten in de kinderopvang en de scholen, en het ingrijpen tegen terrorisme en radicalisering.

Van haar kant vraagt de federale overheid, die voor de besparingen verantwoordelijk is, steeds meer van de lokale overheden. Een recente illustratie daarvan is de strijd tegen de radicalisering in Molenbeek. Federaal minister Jambon roept in de media dat hij "Molenbeek zal opkuisen!", maar tegelijkertijd weigert hij bijkomende middelen voor de onderbemande politiezone Brussel-West in te zetten. Het gevolg is dat die zone geen wijkagenten kan inzetten. En Vlaams minister Muyters bespaart op allerlei initiatieven die in Molenbeek mee kunnen leiden tot meer cohesie en die mensen toekomstperspectieven kunnen bieden. Hij bespaart op middelen voor de Foyer en voor het Atelier Groot Eiland. Hij snijdt daar waar het pijn doet!

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).-** Mijnheer Van Damme, u bent slecht geïnformeerd!

**De heer Jef Van Damme (sp.a).-** Dát is vandaag het beleid van de N-VA in de Vlaamse en de federale regering!

Het vet is van de soep. We kunnen die besparingen niet zomaar aanvaarden. Er is een limiet. We moeten integendeel investeren in openbare nutsvoorzieningen die laagdrempelig, van goede kwaliteit en voor iedereen toegankelijk zijn, van de crèche, de school tot de sportinfrastructuur en de bibliotheek.

Het debat dat we in België voeren, is achterhaald. Alle internationale economisten zijn het erover eens: het besparingsbeleid in België en Europa is

**M. Johan Van den Driessche (N-VA) (en néerlandais).-** Vous êtes mal informé, M. Van Damme !

**M. Jef Van Damme (sp.a) (en néerlandais).-** C'est la politique actuelle de la N-VA aux gouvernements flamand et fédéral !

*Nous ne pouvons pas accepter ces économies comme ça ! Il faut au contraire investir dans des équipements d'intérêt public de bonne qualité et accessibles à tous.*

*Tous les économistes internationaux sont d'accord : la politique d'économie menée en Belgique et en Europe est ridicule. Nous devons y mettre un terme. La seule manière d'assurer notre avenir économique et social est de réaliser davantage d'investissements. Au lieu de cela, vous étranglez*

*encore plus les gens.*

**M. Johan Van den Driessche (N-VA) (en néerlandais).** - *Le PS tient-il compte des enfants bruxellois en ne demandant aucune rémunération pour un terrain pendant 99 ans ?*

**M. Jef Van Damme (sp.a) (en néerlandais).** - *La manière unilatérale dont le gouvernement fédéral a imposé ses choix négatifs aux communes est hallucinante. La Région perd elle-même 89 millions d'euros à cause du tax shift fédéral. C'est donc évidemment au gouvernement fédéral qui a créé le problème de compenser, pas aux Régions.*

*J'en appelle donc à la création d'un front réunissant les communes bruxelloises, wallonnes et flamandes. Nous pourrions peut-être même demander l'aide du bourgmestre d'Anvers qui a récemment écrit un courrier au gouvernement fédéral pour demander d'appliquer la diminution des charges sur le travail aux administrations locales également.*

*Dans le passé, la Région n'a pas pu compter sur beaucoup de sympathie. Elle va donc devoir prendre l'initiative de compenser elle-même cette gifle financière.*

*Pour le sp.a, c'est le moment ou jamais de renforcer la collaboration entre les communes, en veillant à gagner en efficacité et surtout à réaliser pleinement l'accord de gouvernement. De nombreux projets y sont repris, comme les centrales d'achat, lesquelles ont déjà permis de réaliser des millions d'économies. Mais la Région doit encore faire des efforts à ce niveau, car le gouvernement fédéral ne nous fera pas de cadeau et ne reviendra pas sur ses décisions.*

*Le sp.a est convaincu que davantage de collaboration peut permettre à nos communes de faire d'énormes économies et de travailler plus efficacement.*

*Si les communes ne parviennent pas à équilibrer leur budget, il est probable que la Région doive compenser. C'est pourquoi il est dans notre intérêt de chercher de nouvelles synergies et gains en*

belachelijk. We moeten daar een einde aan maken. De enige manier om onze economische en maatschappelijke toekomst te verzekeren, is door meer te investeren. Maar wat doet u? U knijpt de mensen nog wat meer dood.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).** - En wat doet de PS? Die geeft kosteloos terreinen weg voor 99 jaar. Is dat rekening houden met de Brusselse kinderen?

**De heer Jef Van Damme (sp.a).** - De federale regering heeft het probleem gecreëerd. De unilaterale wijze waarop ze haar negatieve keuzes heeft opgedrongen aan de gemeenten, is hallucinant. Het gewest verliest immers zelf al 89 miljoen euro als gevolg van de federale taxshift. Het is duidelijk wie voor compensaties moet zorgen. Dat zijn niet Brussel of de andere gewesten, maar in eerste instantie de federale overheid.

Ik roep dan ook op om een front te vormen, niet alleen met de Brusselse, maar ook met de Waalse en Vlaamse gemeenten. Misschien kunnen we zelfs de hulp inroepen van de Antwerpse burgemeester. Hij schreef recent nog een brief naar de federale overheid om te vragen om de lastenverlaging op arbeid ook bij de lokale besturen toe te passen. Misschien wil hij de hypocrisie nog wat verder doordrijven.

De federale overheid heeft een probleem gecreëerd en moet het dan ook oplossen.

In het verleden heeft het gewest op weinig empathie en sympathie kunnen rekenen. Het zal dus moeten nadenken over eigen initiatieven om die financiële kaakslag op te vangen.

Voor de sp.a is het moment meer dan ooit aan gebroken om de samenwerking tussen de gemeenten op te drijven, met het oog op efficiëntiewinsten en vooral een maximale uitvoering van het regeerakkoord. Daarin staan heel wat projecten opgesomd, zoals de aankoopcentrales. Die hebben al ettelijke miljoenen aan besparingen opgeleverd en moeten verder worden uitgebreid.

Een ander voorbeeld is de samenwerking tussen gemeenten voor het beheer van een wagenpark in de gemeente of het intercommunale beheer van de

*efficacité entre les communes. Pour le sp.a, la Région doit prendre ses responsabilités, à condition que les communes les prennent également.*

*(poursuivant en français)*

Pour conclure et résumer mes propos en français, je dirais que les pouvoirs publics sont aujourd'hui confrontés à la quadrature du cercle : en faire toujours plus avec toujours moins de moyens.

Mais selon le sp.a, il y a clairement des limites à cette vision des choses. N'en déplaise aux néolibéraux d'ici et d'ailleurs, on n'achète pas une Rolls-Royce pour le prix d'une Lada. Si nous poursuivons dans cette voie, nos pouvoirs publics seront exsangues et les citoyens devront faire la file pour obtenir un service au rabais.

Pour les socialistes, c'est non !

*(Applaudissements sur les bancs du PS)*

zwembadinstructuur. Ook daar kan en moet het gewest nog heel wat inspanningen leveren. De federale overheid zal ons immers geen cadeautjes doen en zal niet op haar stappen terugkomen.

De sp.a is ervan overtuigd dat meer samenwerking een ongelooflijke besparing kan opleveren voor onze gemeenten en ze efficiënter kan laten werken.

Maar wat als de rekening, ondanks meer samenwerking, nog steeds niet klopt? Het gewest zal wellicht zelf de gaten moeten opvullen. Daarom is het in ons aller belang dat er maximaal wordt gezocht naar nieuwe synergieën en efficiëntiewinsten tussen de gemeenten. Voor de sp.a moet het gewest zijn verantwoordelijkheid nemen, op voorwaarde dat ook de gemeenten dat doen.

*(verder in het Frans)*

*De overheid moet steeds meer doen met steeds minder middelen. Daar zijn echter grenzen aan. Als we zo voortgaan, zal de overheid leegbloeden en zullen de burgers er het slachtoffer van worden.*

*Voor de socialisten is het antwoord neen!*

*(Applaus bij de PS)*

**M. le président.**- La parole est à M. Coppens.

**M. René Coppens (Open Vld)** (en néerlandais).- *Le virage fiscal fédéral implique nombre d'avantages pour le citoyen, puisque certaines mesures visent à moins le taxer et surtout à faire reculer le chômage. Les pouvoirs locaux retireront également un bénéfice indirect du tax shift, comme la diminution à 6% du taux de TVA pour la construction de bâtiments scolaires et la réduction des cotisations ONSS des travailleurs occupés notamment dans le secteur non marchand.*

*Mais toute médaille a son revers. Une baisse de l'impôt des personnes physiques (IPP) diminue le revenu de la taxe additionnelle sur l'IPP pour les communes. Plus grave encore, le pouvoir fédéral tarde de plus en plus à reverser les montants dus aux communes, plaçant ces dernières dans une situation difficile tant pour la confection de leur budget que pour leurs comptes. C'est inadmissible !*

**De voorzitter.**- De heer Coppens heeft het woord.

**De heer René Coppens (Open Vld).**- De federale taxshifts houden voor de burger heel wat voordelen in. Ik denk aan een aantal maatregelen die er toe strekken de burger iets minder belastingen te doen betalen en vooral de gesel van de werkloosheid te doen afnemen. Zelfs voor de lokale besturen zitten er enkele interessante maatregelen in, die onrechtstreeks een positief effect zullen sorteren. Hier denk ik dan onder meer aan de vermindering van de btw-voet van 21% naar 6% voor de bouw van schoolgebouwen en aan de vermindering van de RSZ-bijdragen voor de werknemers in sectoren zoals de non-profitsector.

Maar er is ook een keerzijde aan de medaille, zeker voor de gemeenten. Minder personenbelastingen impliceert minder aanvullende personenbelastingen voor de gemeenten. Wat wellicht nog belangrijker is, is het feit dat de

*La diminution des recettes de la taxe additionnelle sur l'IPP entraînera pour les communes une perte de 23,49% en moyenne, soit environ 53 millions d'euros, rien que pour l'année 2015. Cette baisse considérable est principalement imputable au retard dans l'enrôlement, aggravé par la mise en œuvre de la sixième réforme de l'État.*

*Et aucune amélioration ne se profile en 2016.*

*En plus de ces retards, les versements aux communes de la taxe additionnelle sur l'IPP et du précompte immobilier sont sujets à de très fortes fluctuations, à un moment où les communes ont plus que jamais besoin de moyens pour exercer correctement leurs tâches essentielles, ne fût-ce que pour régler les factures de zones de police qui seront farameuses.*

*M. le ministre-président, le pouvoir fédéral a chiffré clairement l'impact du tax shift fédéral pour les communes sur la période 2016-2021, sans les informer du bénéfice qu'elles en retireront, puisqu'il n'a pas encore été calculé. Il aurait mieux valu qu'il le fasse.*

*Ce n'est que très récemment que le pouvoir fédéral a chargé la Banque nationale de Belgique et le Bureau du Plan de réaliser ce calcul. Mieux vaut tard que jamais !*

*Il faut élaborer d'urgence le système d'avances que les communes demandent depuis des années. Les pouvoirs locaux ne seraient ainsi plus exposés aux effets négatifs, voire néfastes, des retards dans les enrôlements et pourraient en tenir compte en clôturant leurs comptes. J'espère vivement que ce système sera mis en place cette année encore.*

*Du reste, il est risible que le pouvoir fédéral continue d'imputer aux communes 1% de frais administratifs, alors qu'il ne suffit plus que d'appuyer sur un bouton pour calculer le versement des centimes additionnels communaux !*

*Le gouvernement bruxellois envisage-t-il des mesures pour compenser les conséquences du tax shift ?*

*S'agissant du précompte immobilier, les communes enregistrent des recettes irrégulières d'une année à l'autre, sans parler des retards qui s'accumulent. À ce propos, je me demande si le gouvernement*

federale overheid hoe langer hoe meer achterstand oploopt in het doorstorten van de belastingen die ze de gemeenten verschuldigd is. Dit leidt ertoe dat de gemeenten echt in moeilijkheden dreigen te komen, zowel voor de opmaak van hun begroting als voor hun rekeningen. Dit is onaanvaardbaar!

De daling van de ontvangsten uit aanvullende personenbelastingen zal voor de Brusselse gemeenten, alleen al voor 2015, gemiddeld 23,49% of ongeveer 53 miljoen euro betekenen. De voornaamste reden voor die substantiële daling ligt in de achterstand bij de inkohierung. Naar verluidt heeft de uitvoering van de zesde staatshervorming dit pijnpunt nog verergerd.

Maar ook voor 2016 is er geen beterschap in zicht. Voor de Brusselse gemeenten betekent dit een heel wezenlijk tekort aan inkomsten. Niet onbelangrijk is dat slechts een minimaal deel van de totale derving te wijten is aan de federale taxshift. Het gaat veel meer om achterstallen dan om specifieke gevolgen van de taxshift als dusdanig. Ik herhaal dat, in het licht van de nieuwe gegevens van de FOD Financiën, de opmaak van de gemeentebegrotingen een harde dobber wordt.

Hoeft het daarenboven nog worden gezegd dat de stortingen aan de gemeenten ook aan zeer grote schommelingen onderhevig zijn? Dat is niet alleen het geval voor de aanvullende personenbelasting, maar meestal ook voor de onroerende voorheffing. Dat gebeurt allemaal in een periode waarin de gemeenten meer dan ooit middelen moeten uittrekken om hun kerntaken correct te kunnen uitoefenen. Dan heb ik het nog niet over de strijd tegen radicalisering en terrorisme. Ik denk maar aan de facturen voor de politiezones die uiteraard niet mis zullen zijn.

Minister-president, na de brieven van de federale overheid aan de gemeenten met duidelijke cijfers over de minderontvangsten aan personenbelasting blijven de gemeenten in het ongewisse over de return van de federale taxshift, want die werd nog niet berekend. De federale overheid had beter in haar brief over de impact van de taxshift voor de periode 2016-2021 ook de returncijfers ervan meegeleed.

Pas zeer recent, na een vergadering van het Overlegcomité, heeft de federale overheid de Nationale Bank van België en het Planbureau met

*fédéral cherche vraiment une solution au contentieux bruxellois et ne temporise pas en vue de s'en décharger sur la Région de Bruxelles-Capitale lors du transfert de compétences prévu en 2017.*

*Je ne connais évidemment pas la réponse à cette question, mais je doute quelque peu du zèle du pouvoir fédéral.*

*Un dernier point concerne la solidarité entre les communes. Certaines ont des excédents qu'elles placent à la banque alors que d'autres doivent emprunter. N'est-il pas indiqué de mettre fin à l'autonomie communale et de charger, par exemple, l'Agence de la dette de gérer ces fonds ?*

*(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

die opdracht belast. Beter laat dan nooit!

De kernvragen blijven wat er tot nu toe werd gedaan en hoe een en ander kan worden verbeterd. Net zoals de voorbije twee jaar werd er aan de gemeenten in december een voorschot gestort. Ook al kunnen we hierdoor financiële catastrofes voorkomen, het blijft onvoldoende.

Beter vandaag dan morgen moet er werk worden gemaakt van een systeem van voorschotten, zoals de gemeenten al jaren vragen. Op die manier worden de lokale overheden niet langer blootgesteld aan de negatieve, zelfs nefaste gevolgen van vertragingen in de inkohieringen en krijgen ze de mogelijkheid daarmee rekening te houden bij het afsluiten van de rekeningen. Naar verluidt zal het voorschottensysteem nog dit jaar operationeel worden. Dat hoop ik ten zeerste.

Is het overigens nog van deze tijd dat de federale overheid de gemeenten 1% administratiekosten aanrekt? Destijds was er veel werk aan het berekenen en het doorstorten van de gemeentelijke opcentiemen, nu volstaat een druk op een knop.

Overweegt de Brusselse regering, die zich intussen zeker bewust is van de problematiek, compenserende maatregelen voor de gevolgen van de taxshift? Ik besef dat zij niet kan toveren. Ze moet alleszins alle opties afwegen.

Graag maak ik van de gelegenheid gebruik om in te gaan op de onroerende voorheffing. Gemeenten registeren het ene tegenover het andere jaar vaak onregelmatige inkomsten. Wat de situatie nog verergert, is dat de achterstallen zich opstapelen. Dat doet bij mij de vraag rijzen of de federale regering wel echt werk wil maken van een oplossing voor dat Brusselse contentieux en het probleem in 2017 met de overheveling van de bevoegdheid ter zake, niet stilletjes naar het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wil doorschuiven.

Ik ken uiteraard het antwoord op die vraag niet, maar laat mij toe enigszins te twijfelen aan de federale ijver.

Een ander punt is de solidariteit tussen de gemeenten. Sommige gemeenten hebben overschotten die zij bij de bank beleggen, terwijl andere in het rood staan en moeten lenen. Dat is twee keer een goede zaak voor de banken en twee

**M. le président.**- La parole est à M. Verbauwhede.

**M. Michaël Verbauwhede (PTB\*PVDA-GO!).-** Le gouvernement fédéral a donc sorti son fameux tax shift lequel, on l'oublie souvent, s'ajoute à d'autres mesures prises qui touchent fortement le pouvoir d'achat des Belges : saut d'index, diminution du montant des pensions, augmentation des accises, augmentation de la TVA sur l'électricité...

À différents niveaux, nous avons déjà dénoncé les effets négatifs de ces mesures asociales et contre-productives. Elles ne produiront à notre avis aucun emploi. Si la diminution de l'IPP ou des cotisations patronales suffisait à créer de l'emploi, cela ferait depuis trente ans que nous connaîtrions le plein-emploi en Belgique vu que cela fait trente ans que ce genre de mesures est pris.

Au contraire, cela va avoir pour effet d'enrichir une petite minorité de la population et cela ne fera qu'ajouter à une injustice sociale et à des inégalités sociales qui ne cessent de s'aggraver. De nombreuses études le démontrent à suffisance.

J'entends certains partis de la majorité fédérale dire qu'ils sont préoccupés par le bien-être de la population et qu'ils veulent l'améliorer. J'aurais un petit conseil à leur adresser : un cadeau fiscal de 700 millions d'euros a été fait à des multinationales. Il faudrait aller rechercher cette somme pour utiliser cet argent à bon escient et permettre aux services publics de se développer.

Revenons à ce qui nous préoccupe aujourd'hui : les conséquences du tax shift fédéral sur les finances communales.

Des chiffres ont été cités à la tribune. L'AVCB fait état d'une perte de 23 millions à l'IPP. Ces pertes s'ajoutent à des finances communales déjà

keer une slechte voor de gemeenten. Is het niet aangewezen om te overwegen om de weinig interessante vorm van gemeentelijke autonomie te beëindigen en bijvoorbeeld het Agentschap van de Schuld met het beheer van deze gelden te belasten?

(Applaus bij de meerderheid)

**De voorzitter.**- De heer Verbauwhede heeft het woord.

**De heer Michaël Verbauwhede (PTB\*PVDA-GO!) (in het Frans).**- *De federale taxshift komt bovenop andere maatregelen die de koopkracht sterk aantasten: indexsprong, verlaging van de pensioenen, verhoging van de accijnzen, stijging van de btw op elektriciteit, enzovoort.*

*We hebben de negatieve gevolgen van die asociale en contraproductieve maatregelen al op verschillende niveaus aangeklaagd. Ze zullen volgens ons geen enkele baan creëren. Anders hadden we in België al dertig jaar lang een volledige tewerkstelling gekend, aangezien dergelijke maatregelen al dertig jaar worden genomen.*

*Ze hebben er integendeel toe geleid dat een kleine minderheid van de bevolking zich kon verrijken, waardoor de sociale ongelijkheid en onrechtvaardigheid alleen maar is toegenomen.*

*Bepaalde partijen uit de federale meerderheid beweren dat ze bezorgd zijn om het welzijn van de bevolking. In dat geval kunnen ze het fiscale cadeau aan de multinationals misschien beter gebruiken voor de ontwikkeling van de overheidsdiensten.*

*De VSGB voorspelt een verlies van 23 miljoen in de PB en dat terwijl de gemeentefinanciën al lamentabel zijn.*

*De taxshift is daarvan echter niet de enige reden. Ook de crisis van 2008 bij Dexia had een grote impact op de gemeenten, en deed de werkloosheid in België, en dus ook Brussel, sterk toenemen. Daardoor nam de structurele verarming in de hoofdstad nog toe.*

*De daling van de belastinginkomsten, de toename*

malmenées. Comme on le sait, les communes arrivent en bout de course de décisions prises à d'autres niveaux de pouvoir et sont bien souvent "bonnes pour passer à la caisse", ce qui n'est pas sans impact sur le quotidien de leurs habitants.

Toutefois, le tax shift n'est pas seul en cause. La crise de 2008, avec la débâcle de la banque Dexia, a également eu une incidence sur les communes, en plus de provoquer une forte augmentation du chômage en Belgique, et donc aussi à Bruxelles. Ces pertes d'emploi dans la capitale sont en outre venues aggraver une paupérisation structurelle.

La diminution des rentrées fiscales, l'augmentation des dépenses, la perception de revenus de remplacement et du revenu d'intégration par une fraction importante de la population bruxelloise, jointes à l'exclusion des chômeurs, votée par le gouvernement Di Rupo, se répercutent sur les finances communales.

Le sous-financement et les problèmes de trésorerie des communes ne sont donc pas nouveaux. Différents mécanismes ont été mis en place pour leur sortir la tête hors de l'eau : l'injection de fonds de la part de la Région, le Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales. Comme mes collègues, j'aimerais savoir où en sont les autres mesures annoncées dans l'accord de majorité ?

Par ailleurs, le tax shift et la situation financière de communes se répercutent aussi directement sur le portefeuille des Bruxellois.

On sait par exemple que les taxes communales forfaitaires prennent une place de plus en plus importante dans les recettes, passant même parfois devant les additionnels à l'IPP. La fiscalité communale en 2014, c'est 12% des recettes courantes des communes. La part de la fiscalité communale augmente. On y retrouve notamment les taxes sur l'espace public comme les taxes sur le stationnement. Prenons la commune de Saint-Gilles que certains d'entre vous connaissent bien et qui est un peu pionnière en matière de stationnement payant.

#### (Colloques)

Vous savez très bien qu'il est tellement rentable pour les communes un moment de taxer. À Saint-

*van de uitgaven, het feit dat steeds meer mensen van een vervangingsinkomen en leefloon leven en de uitsluiting van werklozen hebben gevolgen voor de gemeentefinanciën.*

*De onderfinanciering en cashflowproblemen van de gemeenten zijn dus niet nieuw en er werden reeds tal van mechanismen ontwikkeld om ze bij te staan, waaronder het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de gemeentelijke thesaurieën. Hoe staat het met de andere maatregelen die in het meerderheidsakkoord werden aangekondigd?*

*De taxshift en financiële situatie van de gemeenten hebben overigens ook een rechtstreekse impact op de portefeuille van de Brusselse bevolking.*

*Zo vormen de forfaitaire gemeentebelastingen een steeds belangrijker deel van de inkomsten, soms zelfs meer dan de opcentiemen in de PB. De gemeentefiscaliteit was in 2014 goed voor 12% van de lopende inkomsten van de gemeenten en dat aandeel neemt toe. Het omvat onder meer ook belastingen op de bezetting van de openbare ruimte, zoals parkeerbelaastingen. Zo is Sint-Gillis pionier op het vlak van betaald parkeren.*

#### (Samenspraak)

*Dat is bijzonder winstgevend voor de gemeenten. In Sint-Gillis gaat het om een toename met 200.000 euro in vergelijking met 2014. Gemeenten hebben er dan ook geen baat bij dat het aantal wagens vermindert.*

Gilles, on parle de 200.000 euros d'augmentation en 2015 par rapport à 2014. C'est une véritable poule aux œufs d'or. Cela démontre la rentabilité pour les communes. On ne comprend pas très bien l'intérêt pour les communes de diminuer le nombre de voitures puisque c'est tellement lucratif.

**M. Jef Van Damme (sp.a).**- 50% des ménages bruxellois n'ont pas de voiture, mais vous défendez tout de même les automobilistes ! Sur ce point, vous êtes cohérent puisque vous faites de même dans les conseils communaux ! En revanche, cela n'a rien de cohérent avec votre programme interne !

**M. Michaël Verbauwheide (PTB\*PVDA-GO!)**  
*(en néerlandais).- J'ai un badge du comité d'action "Wijk zonder trein" créé en 2014 par les usagers du train pour protester contre la suppression de la gare de Gentbrugge. Les personnes actives sont maintenant forcées de se déplacer en voiture. Taxer l'usage de la voiture alors qu'il n'y a pas d'offre de transports en commun a peu de sens.*

**M. Jef Van Damme (sp.a) (en néerlandais).**-  
*Donc, ne touchons pas à la voiture tant qu'il n'y a pas de trains, si je comprends bien M. Verbauwheide. C'est le monde à l'envers !*

**M. Michaël Verbauwheide (PTB\*PVDA-GO!)**  
*(en néerlandais).- Mais non !*

*(poursuivant en français)*

Cela n'a rien à voir : nous défendons les travailleurs.

**M. Jef Van Damme (sp.a).**- Ce sont les voitures que vous défendez ! Les travailleurs, ce ne sont pas les voitures ! Cinquante pour cent des Molenbeekois n'ont pas de voiture. Les défendez-vous ? Non !

**Mme Mathilde El Bakri (PTB\*PVDA-GO!).**- Si les Molenbeekois n'ont pas de voiture, c'est à cause de vos taxes.

**M. Jef Van Damme (sp.a).**- Ceux qui viennent en voiture sont des personnes résidant dans le Brabant wallon et dans le Brabant flamand. Ce sont les plus riches du pays ! Ceux qui viennent en voiture peuvent la payer, les vrais pauvres ne peuvent pas. Savez-vous ce que coûte une voiture par mois ? Au

**De heer Jef Van Damme (sp.a) (in het Frans).**-  
*50% van de Brusselse gezinnen heeft geen auto, maar toch blijft u de autobestuurders verdedigen! Dat is niet coherent met wat er in uw partijprogramma staat!*

**De heer Michaël Verbauwheide (PTB\*PVDA-GO!).**- Ik heb een badge bij me van het actiecomité Wijk zonder trein, dat in 2014 in Gentbrugge door treinreizigers werd opgericht als protest tegen het afschaffen van hun stopplaats. De werkende mensen zien zich nu verplicht om de auto te nemen. Je kunt het autogebruik wel belasten, maar als er geen openbaar vervoer vorhanden is...

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- Dus we laten de auto buiten schot zolang er geen treinen rijden. Dat is eigenlijk wat de heer Verbauwheide zegt! Dat is de omgekeerde wereld!

**De heer Michaël Verbauwheide (PTB\*PVDA-GO!).**- Toch niet!

*(verder in het Frans)*

*Ik verdedig de werknemers.*

**De heer Jef Van Damme (sp.a) (in het Frans).**-  
*U verdedigt de auto's, niet de werknemers! Vijftig procent van de Molenbekenaren heeft geen auto. Hen verdedigt u dus niet.*

**Mevrouw Mathilde El Bakri (PTB\*PVDA-GO!).**  
*(in het Frans).- De Molenbekenaren hebben geen auto's, omdat jullie belastingen te hoog zijn.*

**De heer Jef Van Damme (sp.a) (in het Frans).**-  
*De autobestuurders in Brussel komen uit Vlaams-of Waals-Brabant en kunnen zich een auto veroorloven. Dat kost minstens 300 euro per maand. Mensen die 1.100 euro per maand verdienen, kunnen zich dat niet veroorloven.*

moins 300 euros. Qui peut payer cette somme ? En tout cas, pas quelqu'un qui touche 1.100 euros par mois.

**Mme Mathilde El Bakri (PTB\*PVDA-GO!).-**  
Les députés du PTB ne le peuvent pas non plus.

**M. Michaël Verbauwhede (PTB\*PVDA-GO!).-**  
C'est assez drôle de parler de 1.100 euros par mois alors qu'on en touche soi-même 6.000 ! Je rappelle que le gouvernement Di Rupo a décidé de faire 150 millions d'euros d'économies annuelles dans le budget de la SNCB. Est-ce vrai ou pas ?

Prenons par exemple le plan pluriannuel de la SNCB, évalué par cette dernière à 42 milliards d'euros pour la période 2013...

**M. Jef Van Damme (sp.a).-** Vos adversaires sont à droite, pas à gauche.

**M. Michaël Verbauwhede (PTB\*PVDA-GO!).-**  
Le tout est de savoir si l'on veut développer les transports publics. Je constate que l'on ne cesse de désinvestir dans ce secteur depuis des années. Je ne dis pas que le plan Galant est meilleur. Il va un peu plus loin, mais ce faisant, elle ne fait que développer une logique qui est déjà à l'œuvre depuis bien longtemps.

*(Remarques de M. Close)*

Madame Galant n'a pas le monopole des politiques d'austérité qui frappent la SNCB.

*(Remarques de M. De Wolf)*

Je vous saurais gré de ne pas m'interrompre et de me laisser poursuivre.

Entendons-nous bien. Voulons-nous réduire le nombre de voitures à Bruxelles ? La réponse est oui et c'est pour nous une priorité absolue. Y parviendrons-nous en augmentant les taxes forfaitaires qui touchent tout le monde indifféremment ? La réponse est non, car ces taxes sont inéquitables socialement.

Nous ne pensons pas qu'il s'agisse là de la meilleure voie à suivre. Et il en va de même pour les taxes sur la propriété et pour l'augmentation des sanctions

**Mevrouw Mathilde El Bakri (PTB\*PVDA-GO!).** (in het Frans).- Ook de volksvertegenwoordigers van de PTB niet.

**De heer Michaël Verbauwhede (PTB\*PVDA-GO!).** (in het Frans).- De regering-Di Rupo heeft 150 miljoen euro per jaar bespaard bij de NMBS. Kijk naar het meerjarenplan van de NMBS...

**De heer Jef Van Damme (sp.a).** (in het Frans).- Uw tegenstanders zitten aan de rechterzijde, niet aan de linkerzijde.

**De heer Michaël Verbauwhede (PTB\*PVDA-GO!).** (in het Frans).- Al jaren wordt er bespaard op het openbaar vervoer. Ik zeg niet dat het plan van mevrouw Galant beter is. Ze volgt een logica die al jaren bestaat.

*(Opmerkingen van de heer Close)*

Mevrouw Galant is niet de enige die wil bezuinigen op de NMBS.

*(Opmerkingen van de heer De Wolf)*

Een vermindering van het aantal auto's in Brussel is voor ons een absolute prioriteit. Dat zullen we echter niet bereiken met hogere forfaitaire belastingen die voor iedereen even hoog zijn en dus sociaal ongelijk.

Ook de belastingen op netheid en de verhoging van administratieve sancties vinden wij geen goed idee. Het netheidsplan van mevrouw Laanan zal alleen maar tot meer afval op straat leiden. Als er minder afval wordt opgehaald, zullen mensen hun afval thuis op den duur niet meer kunnen bewaren. Bijkomende belastingen en sancties zullen daar niets aan veranderen.

Wat de taxshift betreft, vrezen wij dat de gemeenten financieel beknot zullen zijn, waardoor

administratives. Par exemple, nous conseillerions volontiers à Mme Laanan de retirer son plan poubelles, car celui-ci aura pour seul effet d'augmenter la quantité d'immondices souillant nos rues. Si les collectes d'immondices sont moins nombreuses, les gens n'auront pas la possibilité de stocker leurs poubelles chez eux et des taxes supplémentaires ou des sanctions administratives n'y changeront rien.

Face au tax shift, notre crainte est évidemment que le pouvoir communal soit étranglé financièrement et se voie contraint de limiter ses investissements tout en augmentant ses taxes, qui risquent alors de frapper les travailleurs et les habitants des communes. Nous pensons que le risque est bien réel.

À notre avis, il faut refinancer les communes et organiser une plus grande solidarité entre les communes les plus riches et les communes les plus pauvres. Il est important aussi de favoriser une imposition progressive. Par le passé déjà, le ministre Reynders a diminué l'impôt des personnes physiques (IPP) sur les tranches supérieures de revenus. Cette politique a évidemment des conséquences sur les additionnels demandés par les communes. Nous pensons au contraire qu'il faut aller vers une plus grande progressivité de l'impôt pour faire en sorte que les épaules les plus larges contribuent davantage.

Je voudrais terminer en disant qu'une nouvelle solidarité est nécessaire et que j'attends les réponses du gouvernement à ce sujet.

Par ailleurs, Bruxelles est la troisième Région la plus riche d'Europe. On peut rêver d'une meilleure solidarité entre les communes au niveau bruxellois ou national, mais la contradiction n'est pas tant entre "communes riches" et "communes pauvres", qu'entre le 1% des plus riches de la population - dont l'enrichissement va s'accroître en raison du glissement de la fiscalité - et les 99% de travailleurs, allocataires sociaux, pensionnés, jeunes... qui rencontreront de plus en plus de difficultés à finir le mois.

N'oublions pas de mentionner, au niveau des communes, la diminution des services à la population et l'augmentation des taxes qui risque de se manifester dans les années à venir. C'est à ces inégalités qu'il faut s'attaquer en priorité si nous

*ze minder zullen investeren en meer zullen belasten. Dit zal een impact hebben op zowel de werknemers als de inwoners.*

*Wij vinden dat de gemeenten moeten worden geherfinancierd en dat er meer solidariteit moet komen tussen rijkere en armere gemeenten. Een progressieve belasting moet de voorkeur krijgen. In het verleden heeft minister Reynders de personenbelasting (PB) op de hoogste inkomens verlaagd. Dit beleid heeft uiteraard gevolgen op de gemeentelijke opcentiemen. Wij zijn voorstander van een grotere progressiviteit zodat de sterkste schouders de zwaarste lasten dragen.*

*Er is meer solidariteit nodig en ik ben benieuwd wat het standpunt van de regering daarover is. Het Brussels Gewest is het derde rijkste gewest van Europa. De tegenstelling is echter niet zozeer tussen de rijke en de arme gemeenten maar eerder tussen de 1% rijkste mensen - die dankzij de taxshift nog rijker zullen worden - en de 99% werknemers, uitkeringsgerechtigden, senioren en jongeren die het steeds moeilijker hebben om de eindjes aan elkaar te knopen.*

*Op gemeentelijk vlak dreigt een verminderde dienstverlening aan de bevolking en een toename van de belastingen. Dit moet prioritair worden aangepakt als we willen dat onze gemeenten financieel gezond zijn!*

*(Applaus bij de PTB\*PVDA-GO!)*

voulons que nos communes soient saines sur le plan financier !

*(Applaudissements sur les bancs du PTB\*PVDA-GO !)*

**M. le président.**- La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Les débats des derniers mois et de l'année écoulée ont très régulièrement mis en lumière combien il était primordial de mesurer les effets des politiques que nous menons, les uns et les autres, et leur impact en cascade sur les autres entités et, en définitive, sur nos concitoyens.

C'est une réalité régulièrement dénoncée et vos interventions traduisent cet état de fait : nombre de mesures adoptées par le gouvernement fédéral constituent, en fait, des transferts de charge non négligeables sur les communes et leurs habitants, qui en sont tantôt les victimes collatérales, tantôt la variable d'ajustement.

D'une certaine manière, il nous est demandé d'espérer, d'accepter les épreuves qui nous sont imposées et de croire en un avenir meilleur sans discuter les décisions prises. Cela étant, pour un raisonnement intellectuel juste, vous verrez que nous intégrons dans notre analyse les effets négatifs immédiatement quantifiables, mais aussi les effets positifs.

Les mesures prises induisent des politiques visant à réparer ou à corriger les impacts sociaux ou économiques, ce qui se répercute invariablement sur l'ensemble de l'entité 2.

Je ne citerai à cet égard que deux exemples très éloquents. Lorsque le gouvernement fédéral décide de soumettre nos intercommunales à l'impôt des sociétés, il influe automatiquement sur les prix de l'énergie et les charges des ménages, et pas seulement sur les dividendes des communes.

Lorsqu'il prend du retard sans en informer au préalable les Régions bruxelloise et wallonne, il ne produit pas qu'un effet irrécupérable pour la comptabilité communale, il retarde aussi le remboursement des précomptes à de nombreux citoyens.

**De voorzitter.**- De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *Het is al vaak gebleken hoe belangrijk het is dat we de gevolgen meten van het beleid dat we voeren, evenals de impact ervan op de andere deelstaten en onze medeburgers.*

*Heel wat maatregelen van de federale regering houden immers een aanzienlijke overdracht in van lasten naar de gemeenten.*

*In zeker zin wordt ons gevraagd om te geloven in een betere toekomst, zonder de genomen beslissingen in twijfel te trekken. In onze analyse nemen we de onmiddellijk kwantificeerbare negatieve gevolgen op, maar ook de positieve effecten.*

*De genomen maatregelen moeten de sociale en economische impact herstellen of corrigeren, wat steevast een impact heeft op de volledige entiteit 2.*

*Als de federale regering bijvoorbeeld beslist om de intercommunales te onderwerpen aan de vennootschapsbelasting, heeft dat automatisch een invloed op de energieprijs en de kosten voor de huishoudens, en niet alleen op de dividenden van de gemeenten.*

*Vertraging in het doorstorten van de onroerende voorheffing heeft niet alleen gevolgen voor de boekhouding van de gemeenten, maar vertraagt ook de terugbetaling van de voorheffingen aan tal van burgers.*

*Dit debat gaat over de weerslag van de federale maatregelen op de gemeentelijke financiën, maar ik hoop dat we het ook zullen hebben over de impact op de gewestelijke financiën van maatregelen die andere overheden nemen. Het gewest maakt immers ook deel uit van entiteit 2.*

*(verder in het Nederlands)*

Het debat van vandaag gaat wel degelijk over de

Avant d'en venir au fond, je voudrais attirer l'attention de votre assemblée sur une question qui me taraude et qu'il me serait cruel de ne pas vous livrer. Ce débat est intitulé "effet des mesures fédérales sur les finances communales". J'ose espérer qu'on discutera aussi de l'impact sur les finances régionales des mesures prises à d'autres niveaux de pouvoir.

Quand je parle d'entité 2, il ne s'agit pas exclusivement des communes, mais aussi, au premier chef, de la Région. Les mesures qui ont un impact sur l'un ont un impact sur l'autre.

(poursuivant en néerlandais)

*Mais le débat d'aujourd'hui porte sur les pouvoirs locaux. J'aimerais d'abord attirer votre attention sur un principe important : il n'incombe pas à la Région de calculer le transfert de charges aux pouvoirs locaux à la place du pouvoir fédéral.*

(poursuivant en français)

Dans ce pays qu'est la Belgique, aujourd'hui plus que jamais sensible aux crises que nous devons déplorer, il y a un principe fondamental pour la paix institutionnelle. Ce principe, c'est le respect des procédures et des mécanismes de concertation. Ainsi, à travers la signature de l'accord de coopération du 13 décembre 2013 qui transpose en droit belge la nouvelle règle d'or budgétaire européenne, est apparue la nécessité d'objectiver les constats et de neutraliser les tensions institutionnelles qui peuvent en découler.

C'est ainsi que le rôle et l'organisation des travaux de la section "Besoins de financement des pouvoirs publics" du Conseil supérieur des finances ont expressément été redéfinis. Il lui a été confié le soin d'objectiver l'imputabilité des charges transférées aux pouvoirs locaux. Il est sain, je pense, qu'une institution interfédérale applique une seule et même grille de lecture quant à ces dérapages et transferts de charge, les objective communément et appuie les responsabilisations qui doivent en découler. Cet outil existe. Faisons-le fonctionner.

Cela étant, je me propose, en réponse aux questions soulevées, de dresser ici un inventaire et de vous livrer les chiffres connus ou estimés des impacts de ces différentes politiques. Il me revient aussi, je crois, de vous rassurer. Oui, un inventaire est dressé

plaatselijke besturen. Om te beginnen wil ik de aandacht vestigen op een belangrijk principe. De voorbije dagen heb ik in de pers vanuit bepaalde hoeken kritiek gekregen, zonder dat ik de kans heb gehad om daarop te reageren. Het is in wezen niet de taak van het gewest om voor de federale overheid de lastenoverdracht naar de lokale besturen te berekenen.

(verder in het Frans)

*Het respect voor de procedures en overlegmechanismen is essentieel met het oog op de institutionele vrede. Het samenwerkingskoord van 13 december 2013 tot omzetting in Belgisch recht van de nieuwe Europese regel inzake begrotingsevenwicht, maakt het objectiveren van de vaststellingen noodzakelijk.*

*De rol en organisatie van de afdeling Financieringsbehoeften van de overheid van de Hoge Raad van Financiën werden geherdefinieerd. Ze moet voortaan de toerekenbaarheid van de kosten die aan de lokale overheden worden overgedragen, objectiveren. Ik vind het een goede zaak dat een interfederale instelling alle overdrachten en lasten op dezelfde objectieve manier bekijkt.*

*Ik zal een inventaris opmaken van de impact van de verschillende beleidskeuzes. Mijn diensten maken dagelijks een dergelijke inventaris op en we vragen regelmatig gegevens en verklaringen op bij de federale diensten, die daar met enige vertraging op ingaan.*

(verder in het Nederlands)

Ik zal zowel de positieve als de negatieve impact op de ontvangsten overlopen. Daarna zal ik stilstaan bij bepaalde gevolgen voor de uitgaven die ten laste vallen van de plaatselijke besturen en soms rechtstreeks van het gewest zelf.

Wat de ontvangsten betreft, wil ik het ten eerste hebben over de ontvangsten uit de onroerende voorheffing, die een bron zijn van grote bezorgdheid.

(verder in het Frans)

*In 2014 kohierde de federale regering de onroerende voorheffing met meerdere maanden*

quotidiennement par mes services et oui, nous réclamons régulièrement aux services fédéraux des données et des explications. À cet égard, il convient de noter un certain retard.

(poursuivant en néerlandais)

*J'aborderai l'effet tant positif que négatif sur les recettes en m'attarderai ensuite sur certaines conséquences pour les dépenses à charge des pouvoirs locaux et parfois directement de la Région.*

*Concernant les recettes, je commencerai par celles du précompte immobilier qui constituent une grande source d'inquiétude.*

(poursuivant en français)

En 2014, le gouvernement fédéral a envoyé les rôles au PI avec plusieurs mois de retard. L'impact pour les communes en 2014 a été de 40 millions d'euros, dont 18 millions provenant de retards d'enrôlement, 13 millions provenant de dégrèvements supérieurs aux années précédentes et 9 millions provenant de l'accroissement de la masse des arriérés.

Cette situation est naturellement préoccupante dans la mesure où le retard des enrôlements est sans doute imputable à un désinvestissement du gouvernement fédéral dans l'exécution du service et pourrait bien devenir structurel.

Si tel était le cas, ce que nous devrions savoir dans les prochaines semaines, au vu des derniers chiffres arrêtés pour l'année 2015, il nous faudrait réclamer rapidement des mesures en la matière.

(poursuivant en néerlandais)

*Le manque d'investissements du pouvoir fédéral dans le traitement des données cadastrales entraîne une compression des recettes régionales et communales. Le gouvernement a donc décidé d'aider les communes à actualiser ces données administratives et à les faire enregistrer auprès des services fédéraux. Néanmoins, l'on ne peut nier que ces recettes ne font que régresser.*

(poursuivant en français)

Dans le cadre de la mise en œuvre de la réforme

*vertraging in. De gemeenten ontvingen 40 miljoen euro minder, waarvan 18 miljoen door laattijdige inkohiering, 13 miljoen door ontheffingen die hoger lagen dan de jaren daarvoor en 9 miljoen door de toename van de massa aan achterstallen.*

*Die situatie is verontrustend, aangezien de vertraging in de inkohiering wellicht te wijten is aan een investeringsbeperking van de federale regering en dus structureel kan worden.*

*Indien dat het geval is, moeten we snel maatregelen nemen.*

(verder in het Nederlands)

Een regelmatig terugkerende opmerking is dat het gebrek aan investeringen van de federale overheid in de verwerking van de kadastrale gegevens regelmatig zorgt voor een neerwaartse druk op de inkomsten van het gewest en van de gemeenten. Zoals u weet, heeft de regering beslist om actie te ondernemen en de gemeenten extra ondersteuning te bieden bij het uitvoeren van hun administratieve taken om die gegevens te actualiseren en te laten registeren bij de federale diensten. Men kan echter niet ontkennen dat de ontvangsten erop blijven achteruitgaan.

(verder in het Frans)

*In het kader van de Brusselse belastinghervorming werd beslist om 20 voltijds equivalenten werknemers in dienst te nemen, die de gemeenten moeten helpen bij het actualiseren van de kadastrale gegevens.*

*De federale minister voor Financiën had gewezen op de mogelijkheid om een kadastrale perekwatie door te voeren, gelet op de verouderde en onrechtvaardige criteria die al veertig jaar worden gebruikt.*

*De impact van de maatregelen die werden goedgekeurd en verband houden met de onroerende voorheffing bedraagt 6 miljoen euro door de afschaffing van de voorheffing op materieel en outillage, die zal worden gecompenseerd.*

*De impact van de toename van de opcentiemen van de agglomeratie op het openbaar domein van de gemeenten wordt geschat op 1,3 miljoen euro.*

fiscale bruxelloise, il a été décidé de déployer 20 équivalents temps plein (ETP) qui vont épauler les communes dans l'actualisation de la matrice cadastrale.

De son côté, le ministre fédéral des Finances avait laissé entrevoir la possibilité de s'orienter vers une péréquation cadastrale, vu les critères désuets et inéquitables encore utilisés et qui datent d'il y a plus de 40 ans. Depuis lors, la réflexion semble avoir rencontré quelques obstacles.

Sur le plan régional, quant à l'impact des mesures adoptées et touchant au précompte immobilier, elles s'élèvent globalement à 6 millions d'euros découlant de la suppression du précompte sur le matériel et outillage qui sera, comme l'a annoncé le ministre des Finances Guy Vanhengel, compensé.

Une très prochaine réforme du Fonds de compensation fiscale (FCF) sera l'occasion d'y veiller. Quant à l'impact de l'augmentation des additionnels d'agglomération sur le domaine public local, il est évalué à 1,3 million d'euros. La Région s'est engagée à corriger ces effets dans la réforme de la dotation générale aux communes.

J'en viens à présent aux retards d'enrôlement à l'impôt des personnes physiques (IPP) en 2015. En 2015, le gouvernement fédéral a donc envoyé les rôles à l'IPP avec plusieurs mois de retard, sous couvert de la mise en œuvre de la sixième réforme de l'État.

Cette situation a frappé très fortement les communes et contribuables francophones habitant Bruxelles et la Wallonie, alors que la Flandre n'a pas subi cette situation.

(poursuivant en néerlandais)

*Début novembre, le service public fédéral (SPF) a envoyé une lettre aux dix-neuf communes bruxelloises les informant que les recettes de la taxe additionnelle à l'IPP diminueraient en moyenne de 23,5% de plus que prévu initialement. Pour 2015, il s'agit d'un montant de 53 millions d'euros. Selon le SPF, les communes en récupéreraient 33 millions en 2016. J'ai déjà chiffré cette perte pour chaque commune en commission en décembre.*

(poursuivant en français)

*Het gewest zal die gevolgen corrigeren bij de herziening van de algemene dotatie aan de gemeenten.*

*In 2015 kohierde de federale regering ook de personenbelasting met meerdere maanden vertraging in, met als excus de uitvoering van de zesde staatshervorming.*

*Dat had zware gevolgen voor de gemeenten in Brussel en Wallonië, terwijl Vlaanderen gespaard bleef.*

(verder in het Nederlands)

Begin november stuurde de federale overheidsdienst een brief naar de gemeenten. Daarin maakte zij bekend dat de ontvangsten uit de aanvullende personenbelasting voor de negentien Brusselse gemeenten in 2015 gemiddeld 23,5% lager zouden uitvallen dan oorspronkelijk geraamd. Voor 2015 gaat het om een bedrag van 53 miljoen euro. Volgens de federale overheidsdienst zou daarvan in 2016 33 miljoen euro gerecupereerd worden. Voor de negentien Brusselse gemeenten komt dat dus neer op 20 miljoen euro gederfde ontvangsten. Ik heb tijdens een commissievergadering in december 2015 al toegelicht hoeveel die inkomstenderving per gemeente bedraagt.

(verder in het Frans)

*Boven op die laattijdige inkohiering komt de impact van de federale taxshift op de inkomsten uit de PB. De FOD Financiën schreef de gemeenten eind december aan om te wijzen op de dalende inkomsten van 2016 tot 2021. In totaal gaat het om 23 miljoen euro.*

*De Brusselse belastinghervorming daarentegen zal door de afschaffing van een reeks belastingverminderingen voor de hoogste inkomens, de belastinginkomsten van de gemeenten met 7 miljoen euro doen toenemen.*

*Ook de indexsprong heeft uiteraard een invloed op onze inkomsten en uitgaven. De spilindex werd overschreden in juni 2015, zodat de indexsprong plaatsvond in juli 2015 voor de uitkeringen en in augustus 2015 voor de lonen in het overheidsambt.*

(verder in het Nederlands)

Je ne reviendrai évidemment pas sur les péripéties par lesquelles il a fallu passer pour que la Région dispose elle-même de l'ensemble des chiffres.

À ce retard d'enrôlement doit s'ajouter l'impact sur les recettes à l'IPP du tax shift fédéral. Le SPF Finances a envoyé un courrier aux communes fin décembre, les prévenant de la diminution des recettes des additionnels à l'IPP de 2016 à 2021, pour un total progressif de près de 23 millions d'euros à l'horizon 2021, toutes choses restant égales par ailleurs.

Vous me permettrez de souligner ici que la réforme fiscale bruxelloise, elle, par la suppression d'une série de réductions fiscales qui bénéficiaient aux déciles supérieurs de revenus, renforcera en cascade les recettes fiscales des communes à hauteur de 7 millions d'euros.

Le saut d'index décidé par le gouvernement fédéral influence aussi, naturellement, nos recettes et nos dépenses. L'indice pivot a été franchi en juin 2015, de sorte que le saut d'index est survenu en juillet 2015 pour les allocations et en août 2015 pour les salaires dans la fonction publique.

(poursuivant en néerlandais)

*Ce saut entraîne de nombreuses conséquences. Les entreprises engrangent des recettes supplémentaires, les travailleurs et allocataires perdent du pouvoir d'achat et les autorités perçoivent moins de recettes fiscales et parafiscales.*

(poursuivant en français)

En termes de retours budgétaires pour les pouvoirs locaux bruxellois, nous constatons en réalité un gain en dépenses de personnel des pouvoirs locaux de l'ordre de 9 millions d'euros en 2015 et de 22 millions d'euros en 2016, dont il faudra naturellement déduire une perte d'additionnels à l'IPP d'environ 5 millions d'euros à partir de 2016. En tout, cette mesure rapporte donc aux pouvoirs locaux bruxellois un montant de l'ordre de 17 millions d'euros.

Quant à la baisse de la TVA sur les bâtiments scolaires, laquelle est passée de 21% à 6% le 1er janvier 2016, sachant que les communes subsidient tout ou partie des travaux dans les

Dat heeft heel wat gevolgen. De bedrijven verwerven extra inkomsten, de werknemers en de uitkeringsgerechtigden verliezen aan koopkracht en de overheid int minder fiscale en parafiscale ontvangsten.

(verder in het Frans)

*Voor de Brusselse lokale besturen zullen de personeelsuitgaven dalen 9 miljoen euro in 2015 en 22 miljoen euro in 2016. Daar tegenover staat vanaf 2016 een verlies van opcentiemen op de PB van ongeveer 5 miljoen euro. In totaal levert die maatregel de Brusselse lokale besturen dus zo'n 17 miljoen euro op.*

*Aangezien de gemeenten de werken in gemeentelijke schoolgebouwen volledig of deels subsidiëren, is de impact van de daling van de btw op schoolgebouwen, die op 1 januari 2016 van 21% naar 6% ging, uiteraard positief. Het gaat om een winst van gemiddeld 1,5 tot 2 miljoen euro per jaar voor de komende zeven jaar.*

*De belasting van de intercommunales in de vennootschapsbelasting wordt doorgerekend in de prijs van water, gas, elektriciteit en teledistributie. Op basis van de cijfers van 2008 tot 2013 zal de meerprijs voor de Brusselse consument ongeveer 20 miljoen euro bedragen.*

(verder in het Nederlands)

De lastenoverdracht die gepaard gaat met de nieuwe regels voor de inschakelingsuitkeringen, wegen helaas vrij zwaar door voor de OCMW's. De federale overheid heeft een aantal wetswijzigingen doorgevoerd in verband met de stopzetting van het recht op een inschakelingsuitkering. Zo is de duur van de uitkering voortaan beperkt tot drie jaar en worden er striktere diploma- en leeftijdsvooraarden aan gekoppeld. Daarnaast zijn er nog een aantal andere maatregelen genomen: de verlenging van de inschakelingstijd met drie maanden; de voorafgaande evaluatie gedurende de inschakelingstijd, die bepaalt of je al dan niet toegang krijgt tot een inschakelingsuitkering; de sancties en uitsluitingen die kaderen in het begeleidingsplan voor werklozen; en het degressieve karakter van de werkloosheidsuitkeringen. Al die maatregelen hebben een aanzienlijke impact op de werking van

bâtiments scolaires communaux, l'impact est évidemment positif puisque le coût des travaux diminue. Il s'agit d'un gain de l'ordre de 1,5 à 2 millions d'euros par an en moyenne sur les sept prochaines années.

Quant à la taxe sur les intercommunales à l'impôt des sociétés dont j'ai parlé en début d'intervention, il faut souligner que cette taxe est reprise, en application de la loi et des directives européennes, dans le prix des fournitures d'eau, de gaz, d'électricité et de télédistribution. On peut estimer un surcoût pour les consommateurs bruxellois de l'ordre de 20 millions d'euros, sur la base des chiffres de 2008 à 2013, toutes choses restant égales par ailleurs.

Sur le plan des dépenses, les transferts de charges vers les CPAS sont depuis toujours les plus sensiblement perceptibles dès lors qu'une mesure touche favorablement ou défavorablement le contexte socio-économique.

(poursuivant en néerlandais)

*Le fonctionnement des CPAS est lourdement affecté par le transfert de charges induit par les nouvelles règles en matière d'allocations : allocation d'insertion dorénavant limitée à trois ans et soumise à des conditions d'octroi plus strictes, allongement de trois mois du stage d'insertion, évaluation préliminaire pendant le stage d'insertion qui détermine l'octroi de l'allocation, sanctions et exclusions dans le cadre du plan d'accompagnement des chômeurs et caractère dégressif des allocations de chômage.*

(poursuivant en français)

L'Association de la ville et des communes de la Région de Bruxelles-Capitale (AVCB), section CPAS, a mis en place un monitoring en janvier 2015 sur la question des transferts de chômage vers les CPAS. Ce monitoring, qui nous fournira des chiffres plus précis, a été mis en place à la demande du ministre Gosuin et de moi-même.

(poursuivant en néerlandais)

*Pour être complet, j'ajouterai que l'ONEM signale que 3.470 personnes ont été exclues du chômage durant le premier semestre de 2015. Les chiffres provisoires recueillis auprès des dix-neuf CPAS*

de OCMW's.

(verder in het Frans)

*De Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (VSGB), afdeling OCMW's, onderzocht in januari 2015 op verzoek van minister Gosuin en mezelf de overdracht van de werkloosheid naar de OCMW's. Dat zal ons preciezere cijfers opleveren.*

(verder in het Nederlands)

Volledigheidshalve wil ik daar nog aan toevoegen dat de VSGB tot de volgende raming komt van het aantal uitgeslotenen die in de eerste helft van 2015 OCMW-bijstand hebben aangevraagd. Volgens de RVA werden in de eerste helft van 2015 3.470 personen bestraft als gevolg van het verlies van het recht op een inschakelingsuitkering. In de voorlopige cijfers van het eerste semester die ingewonnen werden bij de negentien Brusselse OCMW's, houden 1.386 steunaanvragen verband met het wegvalLEN van het recht op een inschakelingsuitkering. In totaal heeft 40% van de personen die hun recht verloren hebben, een steunaanvraag ingediend bij een Brussels OCMW. Voor 1.010 van die 1.386 steunaanvragen werd beslist om steun toe te kennen, waaronder 985 leeflonen. In 243 gevallen volgde een weigering en voor 133 aanvragen is nog geen beslissing genomen.

(verder in het Frans)

*Daarbij komen nog de kosten voor de opvang van vluchtelingen. Het duurt echter nog tot het eind van het boekjaar tot de financiële impact daarvan op de financiën van de Brusselse OCMW's duidelijk wordt.*

*Ook de responsabiliseringscoëfficiënt inzake pensioenen heeft een impact op de lokale overheden. De lokale en provinciale besturen, waarvan de individuele pensioenlasten die jaarlijks worden betaald door het gesolidariseerd pensioenfonds, hoger liggen dan de bijdragen van datzelfde jaar, moeten een responsabiliseringscoëfficiënt betalen.*

(verder in het Nederlands)

Die responsabiliseringsbijdrage neemt de vorm

*bruxellois sur la même période recensent 1.386 demandes d'aide découlant de la perte du droit à une allocation d'insertion, dont 1.010 ont été accueillies, 243, rejetées et 133 sont en cours d'examen. Un revenu d'intégration a été octroyé à 985 demandeurs.*

*(poursuivant en français)*

En outre, il faut désormais y ajouter les charges relatives à l'accueil des réfugiés, auxquelles les organisations représentatives des CPAS demandent régulièrement au gouvernement fédéral et à la Commission communautaire commune d'être attentifs. Il faudra toutefois attendre la clôture de l'exercice pour connaître l'impact financier des mesures sur les finances des CPAS bruxellois. Ce monitoring est en cours.

J'en viens au coefficient de responsabilisation en matière de pension et à son impact sur les entités locales. Pour rappel, les administrations provinciales et locales, dont les charges de pension individuelles supportées annuellement par le Fonds de pension solidarisé sont supérieures aux cotisations de base de la même année, sont redevables d'une cotisation de responsabilisation.

*(poursuivant en néerlandais)*

*Cette cotisation de responsabilisation prend la forme d'un pourcentage, appelé "coefficients de responsabilisation", de la différence constatée.*

*(poursuivant en français)*

Ce coefficient de responsabilisation passera abruptement de 50% en 2019 à 65,32% en 2020. Le montant net de la responsabilisation pour les dix-neuf communes connaîtra alors, à situation inchangée, une augmentation de 26,4 millions d'euros en une seule année (2020). Or, on sait que la situation financière des communes, dont on connaît les difficultés depuis quelques années, ne permet pas toujours de soutenir les efforts de statutarisation déjà conséquents qu'on peut leur reconnaître.

*(poursuivant en néerlandais)*

*Le gouvernement fédéral n'a pas encore évalué les effets de cette mesure qui se feront ressentir dans tous les communes du pays.*

aan van een bepaald percentage, de zogenaamde responsabiliseringscoëfficiënt, van het vastgestelde verschil.

*(verder in het Frans)*

*Die coëfficiënt zal tussen 2019 en 2020 plots toenemen van 50% tot 65,32%. Het nettobedrag voor de negentien gemeenten zal dan, bij een ongewijzigde situatie, in één jaar tijd met 26,4 miljoen euro toenemen. De financiële situatie van de gemeenten laat verdere inspanningen op het vlak van statutarisering niet altijd toe.*

*(verder in het Nederlands)*

De federale regering heeft vooralsnog niet geanticipeerd op de gevolgen van de maatregel, die voelbaar zullen zijn voor alle gemeenten van het land.

*(verder in het Frans)*

*De VSGB pleit voor een loonvoordeel dat vergelijkbaar is met dat van de verlaging van de werkgeversbijdragen in de privésector. Voor zover ik weet heeft de VSGB die eis niet becijferd en kregen mijn diensten geen vragen over het voordeel van die maatregel.*

*Tal van federale beleidsmaatregelen hebben een aanzienlijke impact op de financiering van de veiligheid in Brussel en de politiezones in het bijzonder. Door de KUL-norm krijgen de Brusselse politiezones nog steeds relatief minder uit de federale dotatie.*

*De voormalige voorzitter van de Conferentie van Burgemeesters vroeg de minister van Binnenlandse Zaken om een objectieve evaluatie van de bekende tekortkomingen van die norm. De achttien andere burgemeesters stonden daarachter. Toch werd er nog geen gevolg aan gegeven.*

*(verder in het Nederlands)*

Het aandeel van de gemeentelijke dotatie dat naar de politiezone vloeit, ligt verhoudingsgewijs het hoogst in het Brussels Gewest, namelijk op 64,2% van de gewone ontvangsten.

*(verder in het Frans)*

(poursuivant en français)

L'AVCB, comme vous l'aurez peut-être lu, plaide pour l'obtention d'un avantage salarial comparable à celui assuré au secteur privé, en termes d'abaissement des cotisations patronales. À ma connaissance, l'AVCB n'a pas chiffré cette revendication et mes services n'ont pas été sollicités quant au bénéfice de cette mesure, qui repose sur une pure opportunité.

Enfin, en matière de police, plusieurs politiques fédérales ont un impact notable sur le financement de la sécurité à Bruxelles et des zones de police en particulier. Je n'évoquerai pas ici la nécessaire réforme de la norme KUL qui, comme vous le savez tous, désavantage les zones de police bruxelloises dans la dotation fédérale.

Sauf erreur de ma part, l'ex-président de la Conférence des bourgmestres a interrogé le ministre de l'Intérieur à ce sujet et sollicité une évaluation objective des déficiences connues de cette norme. Je pense que les dix-huit autres bourgmestres soutenaient cette initiative. Cependant, on ne peut constater à ce jour un effet notable.

(poursuivant en néerlandais)

*La part de la dotation communale dévolue à la zone de police est proportionnellement la plus élevée en Région bruxelloise, culminant à 64,2% des recettes ordinaires.*

(poursuivant en français)

Dans un contexte où l'insuffisance de la réserve policière a été régulièrement pointée du doigt, en dépit d'un récent doublement à Bruxelles - de 20 à 40 agents en journée et de 15 à 30 la nuit - et où un surcroît de travail dû aux niveaux 3 et 4 est bel et bien présent, le non-respect du cadre des zones de police, qui se chiffre à 750 hommes, nécessiterait un financement communal et fédéral complémentaire de l'ordre de 47 millions d'euros bruts sur base annuelle. Si les zones de police devaient assurer un cadre à 101%, à l'instar d'une autre grande ville que je ne citerai pas, il en coûterait aux communes un surcroît de dépenses de l'ordre de 47 millions d'euros !

Enfin, on parle peu de l'impact sur les zones de

*In een context waarin regelmatig wordt gewezen op de ontoereikende politiereserve, ondanks de recente verdubbeling van het aantal agenten in Brussel, en met een toenemende werklast door het terreurniveau 3 en 4, is aanvullende gemeentelijke en federale financiering nodig ten belope van 47 miljoen euro bruto per jaar.*

*Er wordt weinig gezegd over de impact op de hulpverleningszones en de financiering van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH). In Brussel is dat de enige brandbestrijdingsdienst zonder federale dotatie.*

(verder in het Nederlands)

Toen de wet van 15 mei 2007 over de hervorming van de civiele veiligheid werd goedgekeurd, besliste de wetgever, met de steun van de Brusselse regering en het bestuur van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH), om voor Brussel de wet beperkt toe te passen. Om redenen van rechtszekerheid werd niet geopteerd voor een volledige toepassing met uitsluitingen.

De bescherming van Brussel heeft tot gevolg dat de Brusselse brandweer in vergelijking met de andere hulpverleningszones van ons land zeer weinig werkingsmiddelen krijgt van de federale overheid. Het totale bedrag van de federale dotatie en de indirekte steun stijgt van 55 miljoen euro in 2014 naar 174 miljoen euro in 2018. Het is bestemd voor de aanwervingen en investeringen, de harmonisering van de barema's en de eindeloopbaanregeling en omvat tevens de subsidies voor vorming en materieel.

(verder in het Frans)

*De DBDMH vertegenwoordigt 20% van de professionele brandweermannen en dekt ten minste 10% van de behoeften van de Belgische bevolking, maar komt niet in aanmerking voor de federale dotatie, die alle andere hulpverleningsdiensten van het land wel ontvangen.*

*De werkingskosten van de dienst schommelen tussen de 85 en 100 miljoen euro, en worden nagenoeg uitsluitend gedragen door het gewest.*

secours et le financement du Service d'incendie et d'aide médicale urgente (Siamu). À Bruxelles, le Siamu est le seul service d'incendie qui ne bénéficie pas d'une dotation fédérale.

(poursuivant en néerlandais)

*Lors de l'approbation de la loi du 15 mai 2007 sur la réforme de la sécurité civile, le législateur a opté, avec le soutien de gouvernement bruxellois et de la direction du Siamu, pour une application limitée de la loi à Bruxelles pour des questions de sécurité juridique.*

*Par conséquent, les pompiers bruxellois reçoivent très peu de moyens de fonctionnement du pouvoir fédéral par rapport aux autres zones de secours du pays. Le montant total de la dotation fédérale et de l'aide indirecte passe de 55 millions d'euros en 2014 à 174 millions d'euros en 2018 et est destiné à couvrir les recrutements et les investissements, l'harmonisation des barèmes et le régime de fin de carrière. Il englobe également les subsides alloués à la formation et au matériel.*

(poursuivant en français)

Le Siamu, qui représente 20% des pompiers professionnels et couvre les besoins en services d'incendie pour au moins 10% de la population belge, ne perçoit pourtant aucune part de la dotation fédérale attribuée à l'ensemble des autres services de secours du pays.

Ses coûts de fonctionnement oscillent entre 85 et 100 millions d'euros, quasi exclusivement supportés par la Région, hormis une intervention du pouvoir fédéral limitée pour la Région à quelques millions d'euros. Celle-ci dépend de la prise d'un arrêté royal en tant que dotation spécifique pour la Région bruxelloise et quote-part pour l'achat de matériel.

Comme je l'ai répété à de nombreuses reprises, il nous faut trouver de manière responsable des solutions et des réponses. Il nous faut, comme vous l'avez compris, les trouver trop souvent seuls. Je suis, comme vous, très inquiet pour l'avenir de nos communes.

Dès lors, ma réponse est claire : le gouvernement fédéral ne devra pas s'attendre à ce que les communes bruxelloises respectent tels quels les engagements de trajectoire budgétaire dans les

*We moeten op een verantwoordelijke manier op zoek gaan naar oplossingen en antwoorden. Ook ik maak me zorgen om de toekomst van onze gemeenten.*

*De federale regering moet niet verwachten dat de Brusselse gemeenten de overeengekomen begrotingstrajecten de komende jaren zonder meer zullen naleven, zonder dat de impact van voorgemelde bepalingen worden geobjectieerd en zonder dat de verschillende deelstaten verantwoordelijk worden gesteld voor de maatregelen die ze nemen.*

*Voor de vertraging bij de inkohieringen houden we de federale overheid verantwoordelijk. Zij moet die verplichting krachtens het Stabiliteitspact nakomen.*

(verder in het Nederlands)

Ik klaag dan ook die reeks maatregelen van de regering-Michel aan die andermaal een nadelige weerslag zullen hebben op de ontvangsten uit de gemeentelijke opcentiemen op de personenbelasting en waarover er geen enkel overleg heeft plaatsgevonden. Ik denk in het bijzonder aan de zogenaamde eerste en tweede taxshift.

(verder in het Frans)

*Het gewest zal zijn verantwoordelijkheid opnemen en we hebben duidelijke beloftes gedaan over de impact van onze eigen belastinghervorming. We hebben bijvoorbeeld de hervorming van de algemene doteatie aan de gemeenten uitgesteld tot 2017, om duidelijkheid te krijgen over waar we precies verantwoordelijk voor zijn.*

*Ook wanneer we verantwoordelijk worden voor de onroerende voorheffing zullen we onze taak ernstig nemen, evenals in het kader van de toekomstige contractualisering van de relaties tussen de gemeenten en het gewest.*

*Alles draait rond solidariteit en verantwoordelijkheid.*

(Applaus bij de meerderheid)

années à venir sans que les impacts des dispositions dont je viens de dresser une liste exemplative ne soient objectivés, ni sans que les entités ne soient responsabilisées quant aux mesures qu'elles prennent.

S'agissant, par exemple, de la dégradation des enrôlements, nous tenons les autorités fédérales pour responsables et débitrices de cette obligation dans le cadre du Pacte de stabilité. Il n'y aura aucun compromis possible sur ce sujet.

(poursuivant en néerlandais)

*Je déplore donc cette série de mesures du gouvernement Michel qui, une fois de plus, affecteront les recettes des centimes additionnels communaux à l'IPP et qui n'ont fait l'objet d'aucune concertation.*

(poursuivant en français)

Pour ce qui concerne la Région, je l'ai dit et le répète, nous prenons notre part de responsabilité et nous avons pris des engagements clairs quant aux impacts de notre propre réforme fiscale. Nous avons ainsi décidé de reculer la mise en œuvre de la réforme de la dotation générale aux communes en 2017 aux fins de clarifier ce dont nous devions endosser la responsabilité, et nous sommes fidèles à ce principe.

Il en ira de même lorsque nous serons en charge du précompte immobilier et, bien entendu, également dans le cadre de la future contractualisation des relations entre les communes et les Régions qui sera, à n'en point douter, une grande réforme de cette législature.

Les maîtres-mots en seront solidarité et responsabilité.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

**M. le président.-** La parole est à Mme Trachte.

**Mme Barbara Trachte (Ecolo).-** Je souhaiterais revenir sur les trois demandes que nous adressons au gouvernement.

La première était de tenir un monitoring précis des impacts des mesures adoptées par les

**De voorzitter.-** Mevrouw Trachte heeft het woord.

**Mevrouw Barbara Trachte (Ecolo) (in het Frans).-** *Ik wil terugkomen op de drie zaken die we aan de regering vragen.*

*De eerste is een monitoring van de impact van de federale maatregelen op de gemeentefinanciën.*

gouvernements fédéraux sur les finances communales. J'apprends aujourd'hui qu'un tel inventaire existe. Je suppose qu'un document va pouvoir nous être distribué pour que nous puissions, nous aussi, prendre connaissance de l'ensemble des chiffres et des impacts sur les finances communales à l'instar de ce qui se fait en Wallonie. Un tel monitoring va pouvoir être rendu public et être diffusé aux communes comme cela se fait dans l'autre Région.

Concernant notre deuxième demande, celle de renvoyer la facture au pouvoir fédéral, vous nous dites qu'il faut faire vivre l'accord de coopération de 2013 et que vous entendez responsabiliser le gouvernement fédéral par rapport aux décisions qu'il prend. Je crois comprendre que vous allez mettre en œuvre l'article 4 de cet accord de coopération et je suppose que cela se fera en collaboration avec les autres Régions dans le cadre du Comité de concertation. J'espère qu'on en verra les effets dans les prochaines semaines. Si tel n'était pas le cas, je reviendrai vers vous avec des questions à ce sujet.

Enfin, concernant les leviers que le gouvernement régional peut actionner pour soutenir les communes, il y a la réforme de la DGC, la contractualisation, l'harmonisation des règlements fiscaux ou l'extension du fonds de compensation fiscale. Vous nous annoncez une grande réforme et nous l'attendons toujours. Vous n'avez donné aucune date précise pour son lancement, alors que la presse d'hier nous apprenait que ce serait pour 2017.

J'appelle de mes vœux cette réforme urgente et nécessaire qui permettra de soutenir les communes qui en ont cruellement besoin.

Pour terminer, j'aimerais obtenir une petite précision. Je vous rejoins sur la nécessité d'avoir un débat portant sur l'impact du glissement de la fiscalité sur les finances régionales.

Je sais que le service encadrement, expertise et support stratégique du Service public fédéral (SPF) Finances a rédigé une note portant sur l'impact du glissement de la fiscalité sur les finances communales, mais aussi régionales.

Si vous disposez de cette note, je serais très intéressée de la consulter.

*Het verheugt mij dat er een dergelijke inventaris bestaat. Ik hoop dat u net zoals in Wallonië die gegevens publiek zult maken en aan de gemeenten zult meedelen.*

*Onze tweede vraag is om de factuur naar de federale overheid te sturen. U zegt dat u artikel 4 van het samenwerkingsakkoord van 2013 zult activeren om de federale overheid te responsabiliseren. Zal dat in samenwerking met de andere gewesten gebeuren in het kader van het Overlegcomité? Ik hoop dat u daar binnen de komende weken werk van zult maken.*

*Onze derde vraag betreft de maatregelen die de gewestregering kan nemen om de gemeenten te steunen, zoals de hervorming van de algemene dotatie aan de gemeenten, de contractualisering, de harmonisering van de belastingreglementen of de uitbreiding van het fiscaal compensatiefonds. U kondigt een grote hervorming aan, maar u geeft ons geen tijdspad, terwijl de pers het gisteren over 2017 had. Ik hoop dat u de hervorming snel zult doorvoeren. De gemeenten hebben die steun hard nodig.*

*Ik ben het met u eens dat wij eveneens een debat moeten houden over de impact van de taxshift op de gewestfinanciën. Ik weet dat de FOD Financiën een nota heeft opgesteld over de impact op de gemeentefinanciën en op de gewestfinanciën. Als u die nota hebt, zou ik graag een kopie ontvangen.*

**M. le président.**- La parole est à M. De Wolf.

**M. Vincent De Wolf (MR).**- Il n'est pire sourd que celui qui ne veut pas entendre. Je persiste à ne pas comprendre que l'on ne se réjouisse pas d'une véritable baisse d'impôts attendue depuis longtemps par l'ensemble des contribuables belges, y compris par les Bruxellois. Il est incohérent de se plaindre d'une réforme que chacun a pourtant appelée de ses vœux en disant qu'elle nous portera préjudice, puisque nous additionnons un impôt à un impôt qui diminue.

Je remercie le ministre-président d'avoir tout de même, dans sa réponse, fourni des chiffres concernant certains effets de retour. Ce sont des éléments que je n'avais pas entendus dans les interventions de nombre de mes collègues. Je pense toutefois qu'il y a manipulation des chiffres, dans la mesure où l'on compare des chiffres de 2016 avec des chiffres de 2021, sans tenir compte de l'évolution des budgets et de la perception de l'IPP correspondant.

Je déplore enfin que nous ne nous trouvions pas dans un système de loyauté entre institutions ou dans un fédéralisme de coopération, mais bien dans un clivage politique entre entité fédérale et entités fédérées. Ces dernières, en fonction de leurs couleurs politiques, campent sur leurs positions à l'égard du niveau fédéral.

**M. le président.**- La parole est à M. Verbauwhede.

**M. Michaël Verbauwhede (PTB\*PVDA-GO!).**- Je déplore l'absence de calendrier et attends les réformes annoncées.

Je rejoins ma collègue Barbara Trachte dans sa demande de débat sur l'impact du tax shift sur les finances régionales.

Enfin, je voudrais dire à M. Close, qu'opposer les Bruxellois aux non-Bruxellois relève du confédéralisme, position défendue par la N-VA ! C'est une maladie qui se soigne.

**De voorzitter.**- De heer De Wolf heeft het woord.

**De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).**- *Ik kan maar niet begrijpen waarom velen niet tevreden zijn met een belastingverlaging. Waarom klagen over een hervorming waar iedereen voorstander van was?*

*Het is goed dat de minister-president in zijn antwoord cijfergegevens heeft genoemd met betrekking tot de terugverdieneffecten. Anderzijds zijn de cijfers gemanipuleerd in die zin dat er cijfers van 2016 worden vergeleken met cijfers van 2021 zonder rekening te houden met de evolutie van de budgetten en de bijbehorende inning van de personenbelasting.*

*Ik betreur dat de overheden niet beter samenwerken. De gewesten blijven, volgens hun politieke kleur, hameren op hun standpunt ten opzichte van de federale overheid.*

**De voorzitter.**- De heer Verbauwhede heeft het woord.

**De heer Michaël Verbauwhede (PTB\*PVDA-GO!) (in het Frans).**- *Ik betreur het gebrek aan tijdschema en wacht de aangekondigde hervormingen af. Net zoals vrouw Trachte wil ik ook een debat over de impact van de taxshift op de gewestelijke financiën.*

*Brusselaars vergelijken met niet-Brusselaars is iets voor confederalisten, mijnheer Close. Zo'n standpunt past beter bij de N-VA!*

## QUESTION ORALE

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle la question orale de Mme Van Achter.

La question orale inscrite à l'ordre du jour ayant reçu réponse écrite, elle est dès lors retirée de l'ordre du jour.

*- La séance est levée à 13h01.*

---

## MONDELINGE VRAAG

**De voorzitter.**- Aan de orde is de mondelinge vraag van mevrouw Van Achter.

Aangezien de mondelinge vraag een schriftelijk antwoord heeft gekregen, wordt zij van de agenda afgevoerd.

*- De vergadering wordt gesloten om 13.01 uur.*

---

**ANNEXES****COUR CONSTITUTIONNELLE**

EN APPLICATION DE L'ARTICLE 76 DE LA LOI SPÉCIALE DU 6 JANVIER 1989 SUR LA COUR CONSTITUTIONNELLE, LA COUR CONSTITUTIONNELLE NOTIFIE :

- les recours en annulation de loi du 28 avril 2015 modifiant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe en vue de réformer les droits de greffe, introduits par l'ASBL « Bewonersgroep Onze Tuin », par Denis Malcorps et autres, par Frank Bels et Peter Verhaeghe, par l'« Orde van Vlaamse Balies » et Dominique Mathys, par l'Ordre des avocats à la Cour de cassation et Bruno Maes, par l'ASBL « Aktiekomitee Red de Voorkempen » et autres, par l'ASBL « Association Belge des Consommateurs Test-Achts » et par l'Ordre des barreaux francophones et germanophone (n<sup>o</sup>s du rôle 6275, 6276, 6277, 6301, 6303, 6305, 6306 et 6307).

- le recours en annulation des articles 4, 5 et 6 du décret de la Région flamande du 3 juillet 2015 « modifiant l'article 4.8.19 du Code flamand de l'Aménagement du Territoire et le décret du 4 avril 2014 relatif à l'organisation et à la procédure de certaines juridictions administratives flamandes », introduit par M.A. et autres (n° du rôle 6317).

EN APPLICATION DE L'ARTICLE 77 DE LA LOI SPÉCIALE DU 6 JANVIER 1989 SUR LA COUR CONSTITUTIONNELLE, LA COUR CONSTITUTIONNELLE NOTIFIE :

- la question préjudicielle relative à l'article 23*duodecies*, §§ 4 et 6, de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du Logement, posée

**BIJLAGEN****GRONDWETTELIJK HOF**

IN UITVOERING VAN ARTIKEL 76 VAN DE BIJZONDERE WET VAN 6 JANUARI 1989 OP HET GRONDWETTELIJK HOF, GEEFT HET GRONDWETTELIJK HOF KENNIS VAN :

- de beroepen tot vernietiging van de wet van 28 april 2015 tot wijziging van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten teneinde de griffierechten te hervormen, ingesteld door de vzw « Bewonersgroep Onze Tuin », door Denis Malcorps en anderen, door Frank Bels en Peter Verhaeghe, door de Orde van Vlaamse Balies en Dominique Mathys, door de Orde van advocaten bij het Hof van Cassatie en Bruno Maes, door de vzw « Aktiekomitee Red de Voorkempen » en anderen, door de vzw « Belgische Verbruikersunie Test-Aankoop » en door de « Ordre des barreaux francophones et germanophone » (nrs van de rol 6275, 6276, 6277, 6301, 6303, 6305, 6306 en 6307).

- het beroep tot vernietiging van de artikelen 4, 5 en 6 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 3 juli 2015 « tot wijziging van artikel 4.8.19 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening en het decreet van 4 april 2014 betreffende de organisatie en de rechtspleging van sommige Vlaamse bestuursrechts-colleges », ingesteld door M.A. en anderen (nr. van de rol 6317).

IN UITVOERING VAN ARTIKEL 77 VAN DE BIJZONDERE WET VAN 6 JANUARI 1989 OP HET GRONDWETTELIJK HOF, GEEFT HET GRONDWETTELIJK HOF KENNIS VAN :

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 23*duodecies*, §§ 4 en 6, van de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 17 juli 2003 houdende de Brusselse

par le Tribunal francophone de première instance de Bruxelles (n° du rôle 6295).

- les questions préjudiciales relatives à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 janvier 2010 organique de la revitalisation urbaine, posées par le Juge de paix du canton d'Ixelles (n° du rôle 6302).
- les questions préjudiciales relatives à l'article 171, 6<sup>o</sup>, deuxième tiret, du Code des impôts sur les revenus 1992, posées par le Tribunal de première instance de Liège, division Liège, et par le Tribunal de première instance du Brabant wallon (n<sup>os</sup> du rôle 6304 et 6308 (affaires jointes)).
- la question préjudicielle relative à l'article 28, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, du décret de la Région flamande du 28 juin 1985 relatif à l'autorisation écologique, posée par le président du Tribunal de première instance de Flandre orientale, division Termonde, siégeant en référé (n° du rôle 6309).
- les questions préjudiciales relatives à l'article 13 de la loi du 10 janvier 2010 instituant l'engagement volontaire militaire et modifiant diverses lois applicables au personnel militaire, posées par le Conseil d'Etat (n<sup>os</sup> du rôle 6310, 6311, 6312 et 6313 (affaires jointes)).

**EN APPLICATION DE L'ARTICLE 113 DE LA LOI SPÉCIALE DU 6 JANVIER 1989 SUR LA COUR CONSTITUTIONNELLE, LA COUR CONSTITUTIONNELLE NOTIFIE LES ARRÊTS SUIVANTS :**

- arrêt n° 178/2015 rendu le 17 décembre 2015, en cause :
  - le recours en annulation partielle de la loi du 11 février 2014 portant des mesures diverses visant à améliorer le recouvrement des peines patrimoniales et des frais de justice en matière pénale (I) et de la loi du 11 février 2014 portant des mesures diverses visant à améliorer le recouvrement des peines patrimoniales et des frais de justice en matière

Huisvestingscode, gesteld door de Franstalige Rechtbank van eerste aanleg Brussel (nr. van de rol 6295).

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 7, § 1, van de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 28 januari 2010 houdende organisatie van de stedelijke herwaardering, gesteld door de Vrederechter van het kanton Elsene (nr. van de rol 6302).
- de prejudiciële vragen betreffende artikel 171, 6<sup>o</sup>, tweede streepje, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg Luik, afdeling Luik, en door de Rechtbank van eerste aanleg Waals-Brabant (nrs van de rol 6304 en 6308).
- de prejudiciële vraag betreffende artikel 28, § 1, 1<sup>o</sup>, van het decreet van het Vlaamse Gewest van 28 juni 1985 betreffende de milieuvergunning, gesteld door de voorzitter van de Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde, zetelend in kort geding (nr. van de rol 6309).
- de prejudiciële vragen betreffende artikel 13 van de wet van 10 januari 2010 tot instelling van de vrijwillige militaire inzet en tot wijziging van verschillende wetten van toepassing op het militair personeel, gesteld door de Raad van State (nrs van de rol 6310, 6311, 6312 en 6313 (samengevoegde zaken)).

**EN APPLICATION DE L'ARTICLE 113 DE LA LOI SPÉCIALE DU 6 JANVIER 1989 SUR LA COUR CONSTITUTIONNELLE, LA COUR CONSTITUTIONNELLE NOTIFIE LES ARRÊTS SUIVANTS :**

- arrest nr. 178/2015 uitgesproken op 17 december 2015, in zake :
  - het beroep tot gedeeltelijke vernietiging van de wet van 11 februari 2014 houdende diverse maatregelen ter verbetering van de invordering van de vermogensstraffen en de gerechtskosten in strafzaken (I) en van de wet van 11 februari 2014 houdende diverse maatregelen ter verbetering van de invordering van de vermogensstraffen en de

pénale (II), introduit par l'« Orde van Vlaamse balies » et Dominique Matthys (n° 6056 du rôle).

- arrêt n° 179/2015 rendu le 17 décembre 2015, en cause :

- la question préjudicielle relative à l'article 2262bis, § 1<sup>er</sup>, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, du Code civil, posée par la Cour d'appel de Mons (n° du rôle 6058).

- arrêt n° 180/2015 rendu le 17 décembre 2015, en cause :

- la question préjudicielle concernant l'article 38, § 3, du décret de la Région wallonne du 12 avril 2001 relatif à l'organisation du marché régional de l'électricité, tel qu'il a été remplacé par l'article 13 du décret du 4 octobre 2007, posée par le Conseil d'Etat (n° du rôle 6087).

gerechtskosten in strafzaken (II), ingesteld door de Orde van Vlaamse balies en Dominique Matthys (nr. van de rol 6056).

- arrest nr. 179/2015 uitgesproken op 17 december 2015, in zake :

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 2262bis, § 1, eerste en tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door het Hof van Beroep te Bergen (nr. van de rol 6058).

- arrest nr. 180/2015 uitgesproken op 17 december 2015, in zake :

- de prejudiciële vraag over artikel 38, § 3, van het decreet van het Waalse Gewest van 12 april 2001 betreffende de organisatie van de gewestelijke elektriciteitsmarkt, zoals vervangen bij artikel 13 van het decreet van 4 oktober 2007, gesteld door de Raad van State (nr. van de rol 6087).